

fegl official amtsblatt

büwo
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA

organ ufficial da publicaziun dalla surselva
amtliches publikationsorgan der surselva
herausgegeben in zusammenarbeit mit



Nr. 20, 19. Mai 2023
32. annada/32. Jahrgang
www.suedostschweiz.ch

QOYO



www.qoyo.io

**Niemand hat so
viel Geld, um überall
zu werben!**

In 10 Minuten zur eigenen Online-
marketing-Strategie. So investieren
Sie dort, wo es sich auch lohnt.

energi Alpina
= qualität da viver

**energia alpina –
vul tier nus luvrar,
lai da noss'energia
inspirar.**

www.energia-alpina.ch | t 081 920 40 00



Risch Ilanz AG
Velos und Motorgeräte
Landsgemeindeplatz 10 / 7130 Ilanz
Tel. 081 925 12 14 / Fax 081 925 39 88
E-Bikes 10%–30%



Weitere Infos unter
info@rischvelosmotos.ch

CUNTEGN/INHALT

■ PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTLICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton –

Regiun Surselva 3

Formaziun/Bildung Surselva 4

Surselva 4

■ VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN

Brail/Brigels 12 Obersaxen /

Disentis/ Mundaun 22

Mustér 16 Safiental –

Falera 17 Sagogn 22

Ilanz/Glion 17 Schluain 23

Laax 20 Sumvitg 24

Lumnezia 21 Trun 25

Medel/ Vals 25

Lucmagn 21

Occurrenz/Veranstaltungen 26

Pleivs/Pfarremitteilungen 27

Brigels
Bergbahnen

Jahres-Abo 2023/24
Aktionspreise gültig bis 30. Juni 2023

Jetzt online bestellen:
brigels-bergbahnen.ch

**WIR HABEN DIE BESTEN
WERBELÖSUNGEN IM VISIER.**

Wir wissen, wie Sie aus Ihrem Budget
die maximale Aufmerksamkeit herausholen.

www.somedia-promotion.ch

somedia
PROMOTION
ZEITUNG RADIO TV ONLINE

**DIE ANDERE ART,
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN**



Schulstrasse 46
7130 ILANZ
081 925 41 51
info@immo-darms.ch
www.immo-darms.ch



Sägefest Resgia Gneida Waltensburg | 28. Mai 2023

10.00 & 15.00 Uhr - Führung durch die Sägerei
ab 12.00 Uhr - Festwirtschaft

Kettensägenschnitzen mit Alfons Montalta

Eintritt ist frei (Kollekte)

mehr Infos: www.resgia-gneida.ch



CINEMA SIL PLAZ Ilanz

Fr, 19.5.2023, 20.15 FOU DRE
Sa, 20.5.2023, 20.15 HOURIA
Mi, 24.5.2023, 20.15 FOU DRE
Do, 25.5.2023, 20.15 ROTER HIMMEL
Do, 26.5.2023, 20.15 LA NUIT DU 12

Infos + Reservation: cinemasilplaz.ch

Restaurant Tödi Brigels

Über Auffahrt und Pfingsten
sind wir für Sie da.

Jeweils Freitag, Samstag ab 18.30 Uhr
Sonntag ab 12.00 – 16.00 Uhr.

Andere Zeiten auf Anfrage.
Reservation Tel. 081 941 22 53

www.restaurant-toedi.ch

AKTION!

gültig bis 25.05.2023

<p>Megapiess mariniert 100g nur CHF 1.95</p>	<p>Schweinsgeschnetzeltes 100g nur CHF 2.50</p>
<p>Schweinschnitzel vom Stotzen natur & paniert 100g nur CHF 2.50</p>	<p>Bauernbratwürste hausgemacht 100g nur CHF 1.95</p>

Tel. 081 925 15 64 | info@stadt-metzg.ch | Like us on: @stadtmetzgilanz

IHRE GÄRTNEREI IN DER SURSELVA

Wir bieten Ihnen weiterhin ein vielfältiges
und saisonales Angebot an.

SETZLINGE

alles für Ihr Hochbeet

GERANIEN

grösste Auswahl an robusten Geranien
aller Art und Farbe

GRABBEPFLANZUNG



GÄRTNEREI HORTICULTURA • Via Sontga Gada 18 • 7180 Disentis
Tel. 081 947 62 93 • sampaguita@grischa.ch • gaertnerei-disentis.ch

VIVA

VIVA LA GRISCHA
IN VIADI
CONCERTANT-TEATRAL

CHOR MISCHEDAU SURAU
DIRECZIUN: FLAVIO BUNDI

27-05 ALLAS 20.00
28-05 ALLAS 17.00
CASA DA SCOLA UORS / LUMNEZIA

ANDERMATT
SEDRUN
DISENTIS

START SOMMERSAISON BERGBAHNEN DISENTIS

Luftseilbahn Caischavedra:
täglicher Betrieb 27. Mai bis 22. Oktober 2023

Jeden Sonntag:
Brunch in Caischavedra

27./28. Mai:
Bike-Test im Catrina Sportshop mit 20% Rabatt auf Verkaufsartikel

connecta
Meine Verbindung.

**Gigabit
an jedem
Anschluss
verfügbar**

INTERNET

TV/RADIO

FESTNETZ

«ÜBER 99% GLASFASERANTEIL»

connecta ag Glennerstrasse 22a
7130 Ilanz

www.connecta.net
info@connecta.net
+41 81 515 00 00

Publicaziuns officialas • Amtliche Mitteilungen



Organisaziun dil transport da rumien da Sontgilcrest

A Val S. Pieder, St. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitasch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin und Peiden vegn la ruta dalla gievgia **stuschada** sin sonda, ils 10 da zercladur 2023.

A Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia e Bugnei) e Mompé Tujetsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Disentis/Mustér (cun fracziuns, senza Mompé-Medel) e Fontanivas **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziain per la capientscha.

Organisation der Kehrriichtabfuhr an Fronleichnam

In Vals, St. Martin, Peiden-Bad, Duvin und Pitasch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin und Peiden wird die Donnerstagsroute auf Samstag, 10. Juni 2023 **verschoben**.

In Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.

Recicladli Plaun Grond

Temps d'avertura

Gliendisdis–venderdis 7.00–12.00/13.00–17.30

Sonda 7.30–12.00

Ulteriuras informaziuns davart il recicladli Plaun Grond anfleis Vus sut www.regiun-surselva.ch ni telefon 081 925 28 55.

Entsorgung Plaun Grond

Öffnungszeiten

Montag–Freitag 7.00–12.00/13.00–17.30 Uhr

Samstag 7.30–12.00 Uhr

Weitere Informationen zur Entsorgung Plaun Grond erhalten Sie unter www.regiun-surselva.ch oder Tel. 081 925 28 55.

Regiun Surselva

Organisaziun dil transport da rumien da Tschuncheismas

A Val S. Pieder, Tersnaus, Surcasti, Uors e Camuns **croda** la ruta dil gliendisdis **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Sursaissa, Surcuolm, Flond e Luven vegn da ruta dil gliendisdis **anticipada** sin sonda avonmiezdi, ils 27 da matg 2023.

A Tujetsch (Pass Alpsu, Tschamut, Selva, Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda e Sedrun) **croda** la ruta dil gliendisdis **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Mustér (senza fracziuns) cun Fontanivas **croda** la ruta dil gliendisdis **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziain per la capientscha.

Numeras impurtontas da telefon

Survetsch medicinal d'urgenza

Matg 2023

Ilanz/Glion-Obersaxen-Val Lumnezia-Vals-Safiental-Trun-Breil-Sursassiala-Laax-Falera
Täglic 0844 500 300
18/20 Dr. med. J. Bürki 0844 500 300
21 Dr. med. S. Simonet 0844 500 300

Flims-Trin

20–22/24/26
Notfallregion Chur (Flims, Trin) 081 256 61 11
20–22/24/26
Notfallregion Surselva (Laax, Falera) 084 450 03 00
23/25 Dr. med. P. Reiser 081 911 13 13

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25
(24 Stunden am Tag erreichbar)

Apotecas/Apotheken

Disentis/Mustér:
Apoteca Desertina 081 947 64 65

Flims + Ilanz/Glion:

19–25 Pill Apotheke Ilanz 081 925 12 77
Die Dienst-Apotheke ist sonntags gemäss telefonischer Auskunft geöffnet. Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

Sanitätsnotruf 144

Procap Grischun

Bündner Behinderten-Verband
Rechtsberatung für Behinderte 081 941 25 32

Pro Infirmis Ilanz

Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung 058 775 17 29

Magasin regional per mobiliar da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Pro Senectute

Geschäftsstelle SanaSurselva
Ilanz/Glion 081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch 081 936 36 40

Spitex Foppa 081 926 50 90

Spitex Selva 081 921 55 05

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Notfalldienst

Mai 2023

Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR

lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5
Postfach 26, 7002 Chur 0844 80 80 44

Alzheimer Beratungsstelle Surselva

Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch
Ilanz/Glion 079 154 73 62

Regionale Sozialdienste

Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31 081 257 62 30
Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Surselva, www.kesb.gr.ch 081 257 62 40
RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

Giuventetgna Cadi

Post da lavur da giuventetgna Cadi
Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg
www.giuventetgnacadi.ch 078 673 57 38

Tierarztpraxis Capricorn AG

Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

anima' Tierarztpraxis AG

Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

Organisation der Kehrrechtabfuhr an Pfingstmontag

In *Vals, Tersnaus, Surcasti, Uors und Camuns* fällt die Montagsroute vom 29. Mai 2023 aus und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In *Obersaxen, Surcuolm, Flond und Luven* wird die Montagsroute auf Samstagvormittag, 27. Mai 2023, vorverlegt.

In *Tujetsch (Oberalppass, Tschamut, Selva, Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda und Sedrun)* fällt die Montagsroute aus und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In *Disentis (ohne Fraktionen) mit Fontanivas* fällt die Montagsroute aus und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.



Scola da musica Surselva

Instrucziun da musica 2023/2024

Annunzias, abdicaziuns e midadas per il proxim onn da scola (2023/2024) ein d'inoltrar a scret. Per igl emprend semester tochen ils **25 da matg** e per il 2. semester tochen ils **15 da december**. Las scolaras ed ils scolar actuals valan sco annunziai, priu ora ils affons dils cuors elementars, che ston mintg'onn vegnir annunziai da niev.

Visitei nossa pagina: www.bzs-surselva.ch, per ulteriuras damondas stein nus bugen a disposiziun.

Musikschule Surselva

Musikunterricht 2023/2024

Anmeldungen, Abmeldungen, Ummeldungen sowie Änderungswünsche für das neue Schuljahr (2023/2024) sind schriftlich einzureichen. Für das 1. Semester bis **25. Mai** und für das 2. Semester bis **15. Dezember**. Die bisherigen Schülerinnen und Schüler gelten als angemeldet, ausgenommen die Kinder der Grundkurse, welche jedes Jahr neu angemeldet werden müssen.

Besuchen Sie unsere Homepage: www.bzs-surselva.ch, für weitere Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

SURSELVA

Colonna d'agid Mustér

Cuors da reiver per affons

Camp da reiver per affons dalla Colonna d'agid CAS Mustér 2023

Sco gia dapi biars onns meina la Colonna d'agid Mustér atras dus cuors da reiver per affons denter 9 e 16 onns (annadas 2007–2014). Ils cuors han liug el territori da reiver a Lai Alv (2505 m) a Mustér, sisum dil territori da skis. Survigilai ed instrui da menadras e menaders da Giuventetgna e Sport empredan ils affons semplamein ed en cuminonza igl ir a cuolm.

– Datum: Dumengia – venderdis

(1. jamna 16-7. entochen 21-7-2023,
2. Jamna 23-7. entochen 28-7-2023)

– Program: Introducziun egl alpinissem, ir entuorn cun sugas, reiver els curtgins da reiver, sentiment per grep e contuorn, pintga tura sin in péz, flora alpina, encurir cristallas.

– Material che maunca san ins retscheiver dil cuors.
– Cuosts: frs 290.– per affon (cumpriu pensium cumpleina, material e surnotg a Lai Alv)

Annunzias ei pusseivel naven dils 4 da zercladur 2023
sui laialv@disentis.ch *Colonna d'agid Mustér*

Narzissenwanderung Seewis

Donnerstag, 25. Mai 2023, Treffpunkt 9.15 Bahnhof Ilanz

Wanderzeiten 3 1/2 Std., 8.5 Km, Aufstieg 330 m, Abstieg 330 m

Verpflegung aus dem Rucksack

Anmeldung bis Dienstagabend 20.00

Wanderleitung: marco@curti.net oder 079 903 31 64

Uniu pelegrius da Lourdes Surselva

Survetschs divin matg 2023

Nus envidein cordialmein a suandontas messa

Mesjamna, ils 24 da matg s. messa a Curaglia alla 19.00

Nus selegrein sin Vossa partizipaziun! *La suprastonza*

Lourdes-Pilger-Verein Surselva

Gottesdienst im Mai 2023

Wir laden alle zu folgendem Gottesdienst ein

Mitwoch, 24. Mai 2023 um 19.00 Uhr in Curaglia

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! *Der Vorstand*

Frauenverein Ilanz

Secondhand Laden LA TRUCCA:

Annahme Kleiderspenden: Termin Mai 2023 / alle Termine 2023

Der Frauenverein Ilanz betreibt seinen Secondhand Kleiderladen «LA TRUCCA» an der Städtlistrasse 5 in Ilanz. Wir nehmen gerne Kleiderspenden entgegen (saubere und gut erhaltene Kleider und Schuhe für Kinder, Damen und Herren; wir betreiben keine Börse!).

Der nächste Termin für die Annahme von Kleiderspenden ist am Freitag, 26. Mai 2023.

Von 9.00–11.00 Uhr und von 14.00–16.00 Uhr können Kleider im Pfrundhaus in Ilanz (Eingang Städtlistrasse 16) abgegeben werden. Für Spenden ausserhalb dieser Termine kontaktieren Sie bitte 076 536 82 88.

Die weiteren Termine für die Kleiderannahme für dieses Jahr sind:

Freitag, 1. September, 17. November 2023.

Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.

Öffnungszeiten «La Trucca» (Städtlistrasse 5, Ilanz):

Mittwoch, 14.00–18.00

Donnerstag, 14.00–17.00

Samstag, 11.00–16.00.

Wir freuen uns auf alle Besucherinnen und Besucher.

Frauenverein Ilanz, Vorstand und

Projektleitung LA TRUCCA

Sentupada cun Richard Wolff ed Andri Bundi

PS-Surselva, 25 da matg 2023, 19:30

Forum Residenza St. Joseph, Spitalstr. 7, Glion

Sentupada cun Richard Wolff ed Andri Bundi

Tedlar – discutir: Baghegiar en cooperativa, ina schanza per porscher spazi da habitar? Dr. Richard Wolff, anteriur Cusseglier dil marcau da Turitg (2013-2022) discuora cun Andri Bundi dalla Cooperativa-Encarden a Sagogn.

La Sentupada ei publica e gratuita (collecta). Tuttas personas interessadas – independent dalla partida politica - ein envidadas cordialmein.

«Sentupada» mit Richard Wolff und Andri Bundi

SP-Surselva, 25. Mai 2023, 19:30 Uhr

Forum Residenza St. Joseph, Spitalstr. 7, Ilanz/Glion

«Sentupada» mit Richard Wolff und Andri Bundi

Zuhören – mitdiskutieren: Genossenschaftlicher Wohnungsbau, ein Mittel gegen die Wohnungsknappheit? Dr. Richard Wolff, ehemaliger Stadtrat (2013-2022) von Zürich begegnet Andri Bundi von der Cooperative-Encarden in Sagogn.

Der Anlass ist öffentlich und kostenlos (Kollekte). Alle Interessierten sind - unabhängig von der Parteipolitik - herzlich eingeladen.

Giugs da ballapei en Surselva

CB Lumnezia

Sonda, 20 da matg 2023

5. ligia

17.00 AC Bregaglia 2 Grp. – CB Lumnezia 2 a Vicosoprano

Dumengia, 21 da matg 2023

4. ligia

14.00 CB Lumnezia 1 – Chur 97 2 a Vella

Uniu sportiva Rueun

Dumengia, ils 21 da matg 2023

5. ligia

15.00 FC Lenzerheide Valbella – US Rueun, Sportplatz, Lenzerheide.

US Danis-Tavanasa

Sonda, ils 20 da matg

4. ligia

19.00 US Danis-Tavanasa Grp. – FC Davos, Mutteins

Dumengia, ils 21 da matg

5. ligia

13.00 FC Untervaz 2 – US Danis-Tavanasa 2, Untervaz

Meisterschaft / US Schluein Ilanz

Freitag, 19. Mai 2023

Senioren 30+

20.30 US Schluein Ilanz – FC Lusitanos de Samedan, Crap Gries, Schluein

Samstag, 20. Mai 2023

3. Liga

16.00 FC Buchs – US Schluein Ilanz, Rheinau Buchs, Buchs

4. Liga

17.00 CB Surses – US Schluein Ilanz, Plaza d'ava, Tinizong

Fegl official / Amtsblatt
fus@somedia.ch

AUSVERKAUF

30–50% Rabatt

im Geschäft in Chur

Wir schliessen den Standort
an der Hartbertstrasse 10 in Chur.

**Profitieren Sie von
stark reduzierten Preisen!**

CASANOVA
wohnen & schenken

Schützen Sie, was Ihnen lieb ist.
Insektenschutzgitter nach Mass
Sie haben die Wahl
Und wir die passende Lösung.

**Insektenschutzgitter
Lichtschachtdeckungen**

ALMICA
Caduff Michael
079 690 97 49
info@almica.ch
www.almica.ch

SWISS INSEKTENSCHUTZ NEHER



Es sind Wohnungen für *Lebenserfahrene* zu verkaufen im

«Schlossblick Tomils»

moderne Überbauung, living Service, ruhig und sonnenverwöhnt

GR9086 Immobilien GmbH
7000 Chur

Giannino Maron

081 353 90 86 / buero@gr9086.ch



ADDISSA
TREUHAND & IMMOBILIEN

OBERSAXEN

NEUBAU: MEHR-FAMILIENHAUS IM SKIGEBIET

Das moderne Mehrfamilienhaus mit 3½- und 4½-Zimmerwohnungen bietet sonnige Stunden inmitten des Bündner Sportparadieses.

Kaufpreis: ab 705 000.–

Für weitere Infos wenden Sie sich bitte an Adrian Maissen unter 079 237 36 95.



7130 Ilanz · 081 925 33 55 · www.addissa.ch

Zu vermieten

in Trun

neu ausgebaute moderne

1½-Zimmer-Wohnung

als Fest- oder Ferienwohnung

CHF 780.– / Mt. inkl. NK

Die andere Art, Immobilien zu verkaufen



IMMO DARMS

IMMO Darms AG CH-7130 Ilanz
Schulstrasse 46 info@immo-darms.com
081 925 41 51 079 610 51 00
www.immo-darms.com



Noch mehr bezahlen?

Magdalena Martullo-Blocher,
Nationalrätin GR,
Unternehmerin

«Das Gesetz löst nichts. Der Verbrauch von Benzin, Diesel, Öl und Gas soll in nur 8 Jahren halbiert werden. Wir werden gezwungen, zugelassene Autos zu verschrotten, funktionierende Heizungen rauszureissen, Häuser und Wohnungen zu sanieren – und stehen am Schluss ohne Strom da! Das ist verantwortungslos!»

www.stromfresser-gesetz-nein.ch



Bauernfamilie sucht

in der Ortschaft Waltensburg/Vuorz und Andiastr ein Wohnhaus oder einen Bauplatz als Wohnung zum Eigengebrauch.

Wir freuen uns auf Ihr Angebot an Chiffre Nr. 1107664A, Somedia Promotion, Postfach 491, 7007 Chur

Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

Sedrun

4½-Zimmer-Wohnung

als Festwohnsitz CHF 845 000.–

Parkplatz je CHF 15 000.–

Flims

2½-Zimmer-Wohnung

CHF 665 000.–

mit grossem Gartenanteil

4½-Zimmer-Maisonette-Wohnung

CHF 1 695 000.–

Garage mit PP CHF 40 000.–

Morissen

4½-Zimmer-Wohnung

im Dachgeschoss CHF 950 000.–

4½-Zimmer-Wohnung

im 1. OG CHF 965 000.–

4½-Zimmer-Wohnung

im EG CHF 960 000.–

PP/Carport/Garage

von CHF 15 000.– bis CHF 35 000.–

Surcuolm

Restaurant / Pizzeria

mit 80 Sitzplätzen und Gartenter-

rasse sowie 10 Autoabstellplätzen

CHF 475 000.–

Andiastr

2½-Zimmer-Wohnung

mit PP CHF 285 000.–

Ilanz

Mehrfamilienhaus

an der Via S. Clau Sura 24

CHF 645 000.–

4½-Zimmer-Wohnung

mit Disporaum und

Tiefgaragen-PP CHF 860 000.–

Cumbel

Einfamilienhaus (Neubau)

mit Einliegerwohnung

(Festwohnsitz) CHF 1 390 000.–

Laax

4½-Zimmer-Wohnung

im Dachgeschoss

mit 102 m² und CHF 1 220 000.–

2 Tiefgaragen-PP je CHF 35 000.–

Ruschein

Einfamilienhaus

mit grossem Balkon

CHF 740 000.–

Obersaxen Miraniga

3½-Zimmer-Wohnung

Grosser Gartensitzplatz, Tiefgara-

genparkplatz CHF 890 000.–

Viele weitere schöne Objekte bei:



**ILANZ
IMMO DARMS**

Schulstrasse 46 info@immo-darms.com
081 925 41 51 079 610 51 00
www.immo-darms.com

Meisterschaft / IG Team Surselva**Samstag, 20. Mai 2023***Junioren B Promotion*

15.00 Chur 97 – Team Surselva, Obere Au, Chur

Junioren C Promotion

13.00 FC Rorschach-Goldach – Team Surselva, Dammweg, Goldach

Junioren C2a

11.00 Team Surselva – Team Mittelbünden, Bual, Vella

Junioren C2b

14.00 Team Surselva – Valposchiavo Calcio, Mutteins, Tavanasa

Junioren D1

Team Surselva – Team Mittelbünden, Mutteins, Tavanasa

Junioren D2b

15.00 Team Surselva – Chur 97, Pustget, Trun

Junioren FF-15

11.00 Team Surselva – FC Frauenfeld, Pustget, Trun

Sonntag, 21. Mai 2023*Junioren A1*

14.00 FC Montlingen – Team Surselva, Kolbenstein, Montlingen

CB Trun/Rabius**Sonda, ils 20 da matg 2023***3. ligia*

18.30 USV Eschen/Mauren 2 – CB Trun/Rabius 1 Grp., Eschen

Dumengia, ils 21 da matg 2023*5. ligia*

15.00 CB Trun/Rabius 3a Grp. – FC Chur 97 3, Pustget, Trun

**Center da psichiatria Surselva/
Psychiatrie-Zentrum Surselva**

Il Center da psichiatria Surselva garantesch il proviediment psichiatric en la regiun Surselva. La purschida cuntegn uras da consultaziun ambulantas per affons, per giuvenils e per persunas carschidas, clinicas dil di per persunas carschidas, l'organisaziun da tests da memoria sco era la purschida dalla Spitex psichiatrica dalla regiun.

Sper il Center da psichiatria en la Via dil Spital 7 a Glion porschan ils Survetschs psichiatrics dil Grischun era uras da consultaziun ambulantas per carschi sco era per affons e giuvenils a Mustér.

Prendi si contact cun nus – nus essan cheu per Vus.

Das Psychiatrie-Zentrum Surselva (PZ Surselva) stellt die psychiatrische Versorgung in der Region Surselva sicher. Zum Behandlungsangebot gehören ambulante Sprechstunden für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, tagesklinische Angebote für Erwachsene, die Durchführung von Memorytestungen sowie das Angebot der psychiatrischen Spitex in der Region. Neben dem Zentrum an der Spitalstrasse 7 in Ilanz bieten die PDGR auch ambulante Sprechstunden für Erwachsene sowie für Kinder und Jugendliche in Disentis an. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf – wir sind für Sie da. Psychiatrie-Dienste Graubünden
Psychiatrie-Zentrum Surselva
Spitalstrasse 7, 7130 Ilanz
Telefon 058 225 11 00, surselva@pdgr.ch

Pro Senectute Grischun**Nus gidein cun plaid e fatg!**

La Pro Senectute Grischun, post da cussegliaziun Surselva, ei il center da cumpetenza per damondas en connex culla vegliadetgna. Cun nossa cussegliaziun sociala gratuita dein nus puspei perspectivias. Cun nossa cus-

segliaziun en damondas da finanzas presentin nus a moda independenta, cumpetenta e gratuita pusseivladads, co reglar Vossa situaziun finanzia. Cun nossas purschidas da descargar possibilitein nus che senioras e seniors san viver ditg ed a moda independenta a casa. Bugen saveis Vus telefonar alla Pro Senectute Grischun, post da cussegliaziun Surselva, Glion per fixar in termin. Numera da telefon 081 300 35 40.

Pro Senectute Grischun, Post da cussegliaziun Surselva, Via dil Spital 4, 7130 Glion

Mit Rat und Tat an Ihrer Seite!

Das Büro der Pro Senectute Graubünden, Beratungsstelle Surselva in Ilanz steht Ihnen zur Verfügung für Fragen in Bezug auf das Alter(n). Mit unserer kostenlosen Sozialberatung schaffen wir wieder Perspektiven. Mit unserer Beratung in Finanzfragen zeigen wir unabhängig und kompetent Möglichkeiten zur Regelung Ihrer finanziellen Situation auf. Mit unseren Entlastungsangeboten sind wir für ein langes und selbstbestimmtes Leben zu Hause besorgt. Sie können einen Termin bei Pro Senectute Graubünden, Beratungsstelle Surselva, in Ilanz festsetzen. Die Telefonnummer lautet 081 300 35 40.

Pro Senectute Graubünden, Beratungsstelle Surselva, Spitalstrasse 4, 7130 Ilanz

Pro Infirmis Graubünden**Dienstleistungsangebot der Beratungsstelle Surselva in Ilanz**

Information: Pro Infirmis ist erste Anlaufstelle und Kompetenzzentrum für Fragen rund um Behinderungen und berät, begleitet und unterstützt Menschen mit Behinderung, ihre Angehörige und Fachpersonen.

Sozialberatung: Umfassende Beratung, finanzielle Unterstützung, Fragen rund um Sozialversicherungen.
Begleitetes Wohnen: Alltagspraktische Begleitung für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung.

Assistenzberatung: Unterstützende Beratung bei der Organisation persönlicher Assistenz.

Bildungsklub: Breites Weiterbildungsangebot für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung.

Bauberatung: Die Fachstelle für Hindernisfreies Bauen fördert die Durchsetzung des hindernisfreien Bauens.

Unsere Beratungsstelle Pro Infirmis Surselva finden Sie an der Spitalgasse 4, 7130 Ilanz, Tel. 058 775 17 29, und ist von Montag bis Freitag, jeweils von 8.00–12.00 Uhr und von 14.00–17.00 Uhr erreichbar. Für Beratungstermine bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme. Weitere Informationen: www.proinfirmis.ch.

Procap Grischun**Regionale Beratungsstelle Surselva**

Die Regionalstelle Surselva in Ilanz bietet Menschen mit Beeinträchtigungen und Ihren Angehörigen Beratungen zu Fragen rund ums Thema Behinderungen an. Unser Angebot umfasst verschiedene Dienstleistungen, wie zum Beispiel kompetente Rechtsberatungen in Sozialversicherungsfragen, Hilfestellungen in finanziellen Engpässen, sowie Kurs-, Sport- und Freizeitangebote.

Unser Büro befindet sich an der:

Plazza cumin 9, 7130 Ilanz, Tel. 081 941 25 32

E-Mail: surselva@procapgrischun.ch

Unsere Geschäftszeiten sind wie folgt:

Mo und Do von 9–12 Uhr und 14–16 Uhr.

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Info- und Beratungsstelle betreuende und pflegende Angehörige und Familien, Tel. 081 258 45 84, pflegendeangehoerige@srk-gr.ch

Insieme Cerebral Graubünden**Freizeitclub Surselva, Ilanz**

Der Freizeitclub Surselva bietet Menschen mit einer geistigen, cerebralen Bewegungs- und/oder Mehrfachbehinderung am Mittwochabend und am Samstagnachmittag ein vielfältiges Freizeitprogramm. Auf diese Weise ermöglichen wir Menschen mit besonderen Bedürfnissen ausserhalb von Institutionen und Familien Freizeitangebote, Abwechslung im Alltag und neue Kontaktmöglichkeiten. Zudem werden Familien wirkungsvoll entlastet. Der Freizeitclub befindet sich an der Via S. Clau Sura 2, 7130 Ilanz.

Weitere Informationen: <https://www.insieme-cerebral-gr.ch/de/unsere-angebote/freizeitclub>
Büro: insieme Cerebral Graubünden, Bahnhofstrasse 3, 7000 Chur
E-Mail: info@insieme-cerebral-gr.ch,
Tel. 081 250 40 38

Elternberatung Graubünden 0-5 Jahre

Als erste Anlaufstelle begleiten und unterstützen wir Eltern in ihrem Alltag mit einem Baby oder kleinen Kindern. Wir beantworten Fragen zu Ernährung und Stillen, Schlafen und Schreien, Entwicklung und Erziehung und noch vieles mehr. Das Angebot umfasst Beratungen per Telefon, in der Beratungsstelle oder bei Ihnen zu Hause –niederschwellig, kostenlos und vertraulich. Möchten Sie sich austauschen und neue Kontakte knüpfen? Kommen Sie ins „Krabbel-In“! Jeden Donnerstag in Ilanz, 9.00 – 11.00 (Juli + August Sommerpause)

Telefon 081 926 59 08. elternberatung@spitalilanz.ch

Casa d'Angel, Lumbrein

www.casadangel.ch, Tel. 081 936 80 55

Entochen ils 8 da fenadur 2023 resta la Casa d'Angel serrada.

Guid dil cristagl: Nus collaborein cun Surselva Tourismus Vella. Guids per gruppas tenor giavisch.

Guids da cultura: Nus collaborein cun mira/cultura. Guids per gruppas tenor giavisch.

Occurrenz culturalas: Occurrenz culturalas vegnan mintgamai publicadas sut «Lumnezia».

Bis 8. Juli 2023 bleibt die Casa d'Angel geschlossen.

Geführte Kristallbesichtigung: Wir arbeiten mit Surselva Tourismus Vella zusammen.

Kulturführungen: Wir arbeiten mit mira/cultura zusammen. Kulturführungen für Gruppen, individuell zusammen-gestellt.

Veranstaltungen: Veranstaltungen werden jeweils unter «Lumnezia» veröffentlicht.

Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra.

30
JAHRE

LANDI FEST

3./4. JUNI
2023



PUBLIREPORTAGE

30 Jahre LANDI Fest

Es war einmal ... So beginnen doch alle guten Storys. Die erfolgreiche LANDI Fest Geschichte fängt bei der Eröffnung des ersten LANDI Ladens Graubündens in Landquart an. Was vor mehr als 30 Jahren mit einem einfachen Wurststand und musikalischer Begleitung seinen Ursprung hatte, wuchs in den vergangenen Jahren zu einem Event, der einen hohen Stellenwert in der Region genießt. Hier treffen Menschen verschiedenster Generationen zusammen und geniessen die tolle Atmosphäre. Der ursprüngliche Treffpunkt von bäuerlichen Besuchern hat sich in den letzten Jahren sehr erweitert. Dank des tollen Kinderprogramms besuchen viele Familien das LANDI Fest. Nicht nur das Angebot in der Festwirtschaft ist mit der Zeit gewachsen, auch das Unterhaltungsprogramm ist sehr vielseitig. Und so wartet zum 30-Jahr-Jubiläum eine exklusive Auswahl von Konzerten auf die Festbesucher.

An diesem Wochenende stehen neben dem ganzen LANDI Graubünden Team auch viele Helfer vom HC Prättigau, der Älplerbar, dem Fischerverein Küblis und dem Damenturnverein Grusch im Einsatz und freuen sich auf Ihren Besuch.

LANDI Landquart



bracherhaushaltsgeräte

... für wasserraum und küche

Beratung - Verkauf - Reparatur
Für ein auf Bedürfnisse
abgestimmtes Zuhause.

www.bracherhaushaltsgeraete.ch | Tel. 081 933 18 51



Electrolux



SCHULTHESS

Miele

LIEBHERR



Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas
Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october
Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas
13.00–16.00

Öffnungszeiten:

Sommer: Anfang Juni bis Ende Oktober
Winter: zwischen Weihnachten und Ostern
Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von
13.00–16.00 Uhr

Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und
Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura
Tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

Museum Regional Surselva, Glion

www.museumregional.ch
info@museumregional.ch
Tel. 081 925 41 81

Uras d'avertura:

Entochen ils 31 da matg 2023 resta il Museum serraus!
Occurrenzas dil museum vegnan mintgamai publicadas
sut la vischnaunca.

Öffnungszeiten

Bis 31. Mai 2023 ist das Museum geschlossen!
Veranstaltungen des Museums werden jeweils unter der
Gemeinde publiziert.

**Museum Meister da Vuorz –
Arcun da tradiziun Vuorz**

www.waltensburger-meister.ch, Tel. 079 136 35 32

Il museum dat envesta all'ovra dil Meister da Vuorz e
muossa sia gronda impurtonza pil mund digl art. Ella
explichescha indezis stilistics, cuntgegn ed interpretazi-
uns dil pictur anonim e lai s'approximar nus a quei
opus unic digl artist medieval. Igl Arcun da tradiziun
Vuorz dat envesta ella veta quotidiana dil 19avel e
20avel tschentaner a Vuorz.

Uras d'avertura

Ils 21 da zercladur tochen ils 18 d'october: mesjam-
na dallas 14.00 – 16.00
Mintga secunda dumengia dil meins dallas 14.00 –
17.00 (qv. 9 da fenadur, 13 d'uost, 10 da settember,
8 d'october). Per gruppas era tenor cunvegnientscha
per telefon. Informaziuns 079 136 35 32 ni www.wal-
tensburger-meister.ch

**Museum Waltensburger Meister –
Heimatmuseum Waltensburg**

www.waltensburger-meister.ch

Das Museum gibt Einblick in das Werk des Waltens-
burger Meisters, seine Bedeutung und sein Umfeld. Es
zeigt stilistische Merkmale, Inhalte und Deutungen des
anonymen Malers auf und bringt die Einzigartigkeit
dieses mittelalterlichen Künstlers näher, von dem vor-
wiegend Werke in Sakralbauten erhalten sind. Das
Heimatmuseum gibt Einblicke ins Alltagsleben von
Waltensburg im 19. und 20. Jahrhundert.

Öffnungszeiten

21. Juni bis 18. Oktober jeden Mittwoch Nachmittag
von 14.00 – 16.00 Uhr und jeden zweiten Sonntag des
Monats von 14.00 – 17.00 Uhr (d.h. 9. Juli, 13. Au-
gust, 10. September, 8. Oktober). Für Gruppen auch
nach telefonischer Vereinbarung. Auskünfte 079 136
35 32 oder www.waltensburger-meister.ch

Festungsmuseum Sperre Trin

Geschichte erleben...

Entdecken Sie die einst streng geheimen Anlagen aus
dem 2. – und Kalten Krieg. Auf der geführten Besich-
tigung erfahren Sie viel über die Verteidigung der
Schweiz und den Bau der Befestigungen im Kanton
Graubünden. Die aktuellen Daten finden Sie auf unse-
rer Webseite sperretrin.ch
Wir freuen uns auf Sie

Archiv cultural Lumnezia, Uors

www.archivculturallumnezia.ch

Uras d'avertura: Mintgamai la davosa sonda dil meins
allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin da-
monda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun
da tut temps durant l'jamna, tel 077 477 83 61.

mira!cultura

Guids culturals els vitgs dalla Surselva, guidas da lun-
gatg, excursiuns, purschidas per classas da scolas ni
aranschaments specials ein purschidas da mira!cultura.
Sin nossa pagina-web www.mira!cultura.ch anfleis Vus
tuttas informaziuns.

Kulturführungen in den Dörfern der Surselva, Sprach-
führungen, Exkursionen, Schulprogramme oder spe-
zielle Anfragen sind Angebote von mira!cultura.

Auf unserer Webseite www.mira!cultura.ch finden Sie
alle Informationen!

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa, Trun

www.museum-trun.ch, museum@trun.ch, tel. 081
943 25 83

**Il museum ei aviarts dils 8 d'avrel tochen ils 30 d'oc-
tober 2023**

Il Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa a Trun ei veg-
nius erigius el 17avel tschentaner dalla claustra da Mus-
tér ed ha surviu sco Casa cumin dalla Ligia Grischa. Oz
gioga igl art in'impurtonza rolla. Exposiziuns perman-
entas d'ovras originalas ein dedicadas als enconu-
schents artists da Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha,
Gieri Schmed e Fis Guldimann.

Retrospectiva Gieri Schmed

**Dalla fascinaziun dil cristall alla tscherca digl essen-
zial tier la reduziun**

La retrospectiva a caschun digl 80avel natalezi che Gie-
ri Schmed havess festivau uonn muossa ovras digl artist
dall'entschatta entochen alla fin da siu temps creativ, da
1962 entochen 2019. Ei settracta d'ina premiera, nua

FORUM WÜRTH CHUR



LOTTE

ERLEBTE LANDSCHAFTEN

Werke aus der Sammlung Würth
27. I. bis 1. 10. 2023

Sonntag, 21. Mai,
Vernissage der Jahresausstellung
des Würth KinderKunstKlub, ab 11 Uhr
(Anmeldung via chur@forum-wuerth.ch)



Forum Würth Chur • Aspermontstrasse 1 • 7000 Chur
Tel. 081 558 05 58 • www.forum-wuerth.ch • Mo - So 11 - 17 Uhr
Alle Aktivitäten des Forum Würth Chur sind Projekte der Würth International AG.

 **WÜRTH**

+ schweizweit



Fugenlos - Sorgenlos



8h Duschanierung
16h Wanne raus -
Dusche rein
24h Komplettbad

Wir beraten Sie im
250m² Showroom in Malans

info@grischa-gruppe.ch
www.grischa-haustechnik.ch
+41 (081) 302 48 09
Karlihofstrasse 14 | 7208 Malans



Feuer-Emotionen

Besuchen Sie unser Ofencenter im
Herzen Graubündens in Cazis

WECHLER AG
T 081 655 13 00
www.wechler.ch
firma@wechler.ch

KamBaTec
T 081 322 41 61
www.feuer-emotionen.ch
info@kambatec.ch

Bauspenglerei
Bedachungen

Gerüstbau
Kamin- & Bautechnik

Ofenhandel
Kernbohrungen

Kunst- & Auktionshaus Spindler kauft:

- Möbel • Gemälde • Zinn • Silberbestecke
- Porzellan • Teppiche • Wand-Tischuren
- Schmuck, Münzen und Armbanduhren
- Kaufe auch ganze Sammlungen.

Kunst- & Auktionshaus Spindler
Hauptstrasse 48 9400 Rorschach
Hr. Spindler Tel 079 226 95 84
spindler.fritz@gmail.com

GEMEINSAM AUSPOWERN UND AUFTANKEN

Jetzt online Kurse buchen: klubschule.ch/chur

Lassen Sie Ihren Puls höher schlagen in einem
Fitnesskurs oder finden Sie Ihre persönliche Oase
der Ruhe in einem Entspannungskurs. Lassen Sie
sich von vielfältigen Angebot inspirieren.

Jetzt kostenlose Probelektion buchen.

klubschule

Klubschule Migros Chur
058 712 44 40

MIGROS

Wilhelm
IMMOBILIEN

DIE LOKALEN IMMOBILIENEXPERTEN
FÜR FLIMS, LAAX UND SURSELVA

IMMOBILIEN · VERWALTUNGEN

immoWilhelm GmbH · Via Nova 72 · 7017 Flims Dorf
+41 (0)81 911 50 00
info@immowilhelm.ch · www.immowilhelm.ch

Digital Marketing Manager mit IAB-Zertifikat

Garantierter Lernerfolg für die Praxis

Start:

Ab 2. September 2023



Deine Vorteile bei der MKS

- Kleine Klassen
- Hohe Praxisorientierung
- Kompakt und verständlich
- Idealer Mix aus Webinar- und Präsenzeinheiten
- Ausgelesene Marketingexperten
- Zwei Level: Basis und neu auch Advanced

Maria Corbino
Marketingfachfrau bei Lippuner
Energie- und Metallbautechnik AG



www.mksag.ch

MKS
SINCE 1998

che plirs maletgs meins- e nunenconuscents vegnan presentai alla publicitad. In omagi en regurdientscha dad ina veta dedicada agl art

Liug da sentupada

Las localitads singularas dalla Cuort Ligia Grischa porchan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesidas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort. Per seregurdar da Vossa viseta a Trun anfleis Vus en nossa stizun dil museum ina gronda elecziun d'objects da regurdientscha prezios. Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser. *Il team dil museum*

Uras d'avertura:

Dils 8-4-31-10-2023
mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e la 2. e 4. dumengia dil meins dallas 14.00-17.00.
Duront la stad supplementaras uras d'avertura > mira website.
Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

Das Museum ist vom 8. April bis 30. Oktober 2023 geöffnet.

Das Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun wurde im 17. Jahrhundert im Auftrag des Klosters Disentis errichtet und diente als Rathaus des Grauen Bundes. Heute spielt Kunst eine bedeutende Rolle. Zur Dauerausstellung gehören Originalwerke der bekanntesten Künstler aus Trun: Alois Carigiet, Matias Spe-scha, Gieri Schmed und Fis Guldemann.

«Retrospectiva» Gieri Schmed

Von der Faszination zum Kristall auf der Suche nach dem Wesentlichen zur Reduktion

Die «Retrospectiva» zeigt Bilder von Gieri Schmed, der in diesem Jahr seinen 80. Geburtstag gefeiert hätte. Es sind Werke aus den Jahren 1962 bis 2019. Wenig bekannte bis noch unbekannt Bilder werden anlässlich dieser Premiere zum ersten Mal dem Publikum vorgestellt. Ein Rückblick auf ein Leben, welches der Kunst gewidmet war.

Ort der Begegnung

Die einzigartigen Räumlichkeiten der Cuort Ligia Grischa bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltreffen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten. Und als schöne Erinnerung an Ihren Besuch in Trun, bieten wir Ihnen in unserem Museums-Shop eine grosse Auswahl an hochwertigen Souvenirs an. Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen. *Das Museumsteam*

Öffnungszeiten:

8. April bis 30. Oktober:
Montag, Mittwoch, Samstag 2. und 4. Sonntag im Monat jeweils 14.00 bis 17.00 Uhr.
Während den Sommermonaten erweiterte Öffnungszeiten, siehe Website. Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte

Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

www.kloster-disentis.ch Museum@kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expونا animals e cristallas dalla regiun.
Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00-17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage 12.00-17.00 Uhr
Museums-/Klosterführungen auf Anfrage
Tel. 081 929 69 08 oder 081 929 69 00

Museum Laax – attenziun tradiziun!

www.museumlaax.ch / info@museumlaax.ch

Uras d'avertura:

Informaziun: Romana Brunold, 077 202 34 93 ni info@museumlaax.ch

Nova exposiziun speziala:

«Aua energia e humor, tut frestg e hilaric» cun maletgs e caricaturas da Hans Moser che festivass uonn siu 100 avel anniversari e fotografias da Arno Mainetti e Corsin Caduff tiel tema aua.

Öffnungszeiten:

Auskunft: Romana Brunold, Tel. 077 202 34 93, info@museumlaax.ch

Neue Sonderausstellung:

«Kostbares Nass und spitze Feder» – mit «100 Jahre Hans Moser» und «Kostbares Nass» präsentiert das Museum Laax in diesem Sommer zwei umfangreiche und spannungsvolle Ausstellungen.

Museum Fortezia Stalusa, Mustér Festungsmuseum Stalusa, Disentis

www.stalusa.ch

In relict dall'uiara freida e davosa uestonza avon il reduit dil Gotthard. Sper la fortezia sco tala vegn l'uiara freida cun lur influenzas e consequenzas tematisada. La tarza part cumpeggia ina vasta exposiziun d'armas indigenas e digl exteriur.

Ein Relikt aus dem Kalten Krieg und letzte Sperrstelle vor dem Gotthard-Reduit. Neben der Festung als solche wird der Kalte Krieg mit seinen Auswirkungen und Konsequenzen thematisiert. Der dritte Schwerpunkt bildet die umfangreiche Sammlung von Hand- und Faustfeuerwaffen des In- und Auslands.

Temps d'avertura/Öffnungszeiten:

Mintgamai l'emprema dumengia dil meins. Rimnada allas 15.00 avon la fortezia. Ulteriuras visetas tenor annunzia. *Führungen finden statt am 1. Sonntag des Monats. Treffpunkt um 15 Uhr vor der Anlage. Weitere Besichtigungen finden nur auf Voranmeldung statt.*
Anmeldungen und Auskunft: Fredy Caminada, 079 229 62 06, info@stalusa.ch
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Nus selegrein da Vossa viseta.

Uniu cultura Disla

Viseta culturala dil vitg, fallun e dils mulins

Ensemen cun in guid visiteis Vus il vitg da mistergners da Disla. Vus saveis prender investa dalla veglia resgia, dalla cascharia, dil fallun, dil mulin grond ed era dalla stiva da filar.

Temps d'avertura

Naven d'entschatta matg entochen ils fin november, mintgamai la mesjamna sentupada allas 14.00 sil parcadi avon la caplutta a Disla. Annunzias vegnan pridias encunter entochen il mardis sera allas 20.00.

Gruppas da 5 personas e dapli san visitar nos objects culturals naven dall'entschatta matg entochen la fin november. Prezi tenor cunvegnientscha.

Annunzias prendan encunter:
Bruno Tschuor, 076 520 63 11
Valentin Bisquolm, 076 319 42 39

Historische Werkstätte

Schweizerischer Mühltentag in Mulin Schnaus

Samstag 20.5.2023 von 10.00 bis 17.00 Uhr

Vorführung

Es werden Führungen nach Bedarf durchgeführt. In der Werkstatt werden die Maschinen in Gang gesetzt. Auch der Waldehrpfad mit 43 verschiedenen Baum und Straucharten ist zur Besichtigung verfügbar.

Festwirtschaft

Bei der Werkstatt wird eine Festwirtschaft mit Essen und Getränke geführt.

Sommer-Öffnungszeiten

Ab 15. Juli bis 12. August 2023 jeweils am Samstag von 13.30 bis 17.00 Uhr.

Gruppen

Nach Vereinbarung, anmelden bei gigerueli@swissonline.ch oder telefonisch.

Historische Werkstätte, Gebrüder Giger, Mulin Schnaus
mulin-schnaus.ch

+41 81 925 14 40, Handy +41 79 681 85 30

Bibliothek Obersaxen

www.bibliothek-obersaxen.ch, bibliothek-obersaxen@outlook.com

Tel. 077 492 55 87 (während der Öffnungszeit)

Unsere Öffnungszeiten:

Montags 9.00-10.30 Uhr
Dienstag 15.30-17.00 Uhr
Freitags 18.00-19.30 Uhr offen
Ausgenommen Feiertage! In den Ferien jeweils Montag und Freitag; 18.00-19.30 Uhr

Ausblick: «Chinderbuachzit»; 17.6., 30.9. und 9.12.2023

Vorlesetag; 24.5.2023

... wiar frauand insch, uf a Bsuauch! ...

Das Bibliotheks-Team

Biblioteca popolare Vuorz Volksbibliothek Waltensburg

La biblioteca resta pil mument serrada. Termins san vegnir fixai individualmein per telefon, 081 936 22 00. Die Bibliothek bleibt vorübergehend geschlossen. Individuelle Termine können telefonisch vereinbart werden, 081 936 22 00.

Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten:

Dienstag,	16.00-17.30 Uhr
Freitag,	16.00-18.00 Uhr
Samstag,	9.30-11.00 Uhr

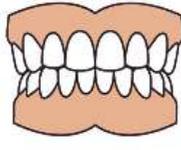
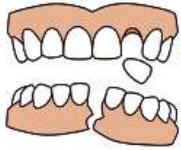
Biblioteca popolare Disentis/Mustér

Gavel Di svizzer da preleger

Mesjamna, ils 24 da matg 2023 allas 14.30 legin nus avon la historia «Lumpi» e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord il cudisch. Suentar quei kino da cudischs da maletgs per romontsch astgan ils affons leger avon historias al tgaun Tinca. Nus selegrein sin tia viseta!

Il team dalla biblioteca popolare Disentis/Mustér e contuorn

REPARATURDIENST ZAHNPROTHESEN



HAFTCREME KUKIDENT FÜR NUR Fr.1,95

ZAHNTECHNIK Franco Signer 081 284 71 61
Bahnhofstrasse 8 7000 Chur



GEMEINDE/VISCHNAUNCA
DISENTIS/MUSTÉR

La vischnaunca da Disentis/Mustér enquera sigl
1. d'october 2023 ni tenor cunvegrientscha

**in/-a selvicultur/-a da project
ed in/-a bostger/-a
pensum 80-100% – plazza limitada per 2 onns**

Informaziuns detagliadas ein publicadas sin la pagina
d'internet www.disentis.ch.

Sclariment:

Simon Cathomen, menader menaschi tecnic
telefonin 079 832 02 63



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
ab August 2023 oder nach Vereinbarung

eine verantwortungsbewusste, kompetente, motivierte
und aufgestellte Persönlichkeit als

ErzieherIn (100%)

mit einer Grundausbildung im
Betreuungs-/pädagogischen Bereich.

Wir sind ein aufgestelltes Team in einem Betrieb mit
Betreuungsangeboten für alle Altersstufen vom
Säuglingsalter bis Ende Primarschule. Die Kita
Lumpazi wurde für ihren Einsatz mit dem Früh-
förderungspreis der Pestalozzi-Stiftung ausgezeichnet.
Gute Bezugspersonen zu sein und so die rundum
gesunde Entwicklung der uns anvertrauten Kinder zu
fördern, liegt uns sehr am Herzen. Möchtest du dich
mit uns für das Wohlbefinden und die gute Entwick-
lung unserer Lumpazis einsetzen?

Dann sende deine Bewerbung bis zum 1.6.2023
elektronisch an: info@lumpazi-cadi.ch

Kita Lumpazi

Lisa Giorgio
Via dalla Stampa 8
7180 Disentis/Mustér
Tel. 081 936 40 65

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne telefonisch
oder per Mail zur Verfügung.

Einen Einblick in unsere Kita findet man auf
www.lumpazi-cadi.ch

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Carrosserie Coray AG

Laax

Unsere Dienstleistungen der Carrosserie

- Lackierarbeiten
- Blechschaden
- Autoverglasung
- MFK-Mängel mit Bestätigung
- Pneuservice
- Fahrzeugbau



Für alle Marken eine gute Wahl!

carrosserie suisse
FCR USIC VSCI

Telefon 081 921 55 50

www.car-coray.ch

Tankstelle · Waschanlage · Autovermietung

VISCHNAUNCA
ILANZGLION
GEMEINDE

**NUS ENCURIN IN/-A
WIR SUCHEN EINE/-N**

**COLLABORATUR/-A PER ILS FATGS
DA PERSONAL (20-30%)**

**MITARBEITER/-IN PERSONALWESEN
(20-30%)**

**DAPLI INFORMAZIUNS:
WEITERE INFORMATIONEN:**
www.ilanz-glion.ch



KAUFE IHRE AUTOS

**PW, SUV &
BUSSE**

www.auto-aria.ch
081 252 28 29
076 281 22 22

WIR KAUFEN ALLE AUTOS UND BUSSE

**KM und
Zustand egal,
Barzahlung**

TEL. 079 290 59 95

Kaufe alle Autos + Busse

km u. Zustand egal,
sehr guter Preis,
Barzahlung,
Mo bis So.

**Tel.
078 830 66 55**

Wir suchen in saisonaler Anstellung,
per sofort oder nach Vereinbarung:

Rezeptionist/-in (m/w/d)



Bist Du interessiert? Dann scan
den QR-Code und entdecke
nähere Informationen.

EXPERIENCE
CATRINA

Biblioteca Lumnezia

biblioteca@lumnezia.ch, www.biblioteca-lumnezia.ch

Uras d'avertura/Öffnungszeiten

Gliendisdis/Montag	15.00–18.00
Mesjamna/Mittwoch	14.00–17.00
Gievgia/Donnerstag	12.30–14.00*
Venderdis/Freitag	18.00–20.00
Sonda/Samstag	9.00–11.00

*mo mintga emprema gievgia dil meins

*nur jeden ersten Donnerstag im Monat

Nus selegrein da vossa viseta

Biblioteca Casa de Mont Laax

biblioteca.laax@kns.ch, www.biblioteca-laax.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag	16.00–18.00
Mesjamna/Mittwoch	16.00–18.00
Venderdis/Freitag	18.00–20.00

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Cordials salids e nus selegrein sin Vossa viseta!

Herzliche Grüsse und wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Biblioteca dalla vischnaunca da Breil

Via Dadens 3, 7163 Danis (1. alzada casa da scola, 1. Stock im Schulhaus) www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura/ Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag	15.00–17.00
Gievgia/Donnerstag	19.00–20.00
Venderdis/Freitag	18.00–19.00

Duront las vacanzas da scola mintgamai venderdis las 18.00–20.00. Während den Schulferien jeweils Freitags von 18.00–20.00.

Mintga davos venderdis dil meins survetsch da furniziun dallas empustaziuns per la clientella da Vuorz/Andiast. Jeden letzten Freitag des Monates Lieferservice für unsere Kunden aus Waltensburg/Andiast. Weitere Infos dazu finden Sie auf unserer Homepage. Unser Sortiment finden Sie dort unter Onlinekatalog. Nus selegrein sin vossa viseta. Wir freuen uns auf Ihren Besuch,

*las bibliotecaras***Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn**Casa da scola, 7180 Disentis/Mustér
www.biblioteca-disentis.ch / biblioteca@disentis.ch
Tel. 081 947 52 90**Temps d'avertura / Öffnungszeiten**

gliendisdis / Montag	17.30 – 20.00
mardis / Dienstag	13.30 – 17.00
gievgia / Donnerstag	13.30 – 17.00
venderdis / Freitag	17.30 – 20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30 – 20.00.

Vacanzas da stad: 26.06. – 11.08.2023

Nossa schaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. Il liug ei marcaus. La biblioteca digitala, www.dibioest.ch, ei adina aviarta. Nus selegrein sin Vossa viseta.

*Il team dalla biblioteca***Biblioteca Trun**

www.biblioteca-trun.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis	15.30–17.00
gievgia	15.30–17.30
venderdis	19.00–20.30

duront las vacanzas da scola mintgamai

venderdis 18.00–20.30

Ludoteca Ilanz/GlionStädtlistrasse 15, 7130 Ilanz
www.ludotecailanz.ch, ludotecailanz@gmx.ch
Tel. 079 465 13 65 (Kontakt während den Öffnungszeiten oder per SMS)**La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva**Donnerstag 14.30–16.00 Uhr
Freitag 17.30–19.00 Uhr

Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen.

Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet.

Ludoteca Disentis/Mustér e contuornHalla Cons, Via Cons 4, 7180 Mustér
ludotecadisentis.ch, info@ludotecadisentis.ch
Tel. 076 494 39 92**Uras d'avertura:**

gliendisdis	18.30–20.00
gievgia	16.00–17.30
venderdis	18.30–20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

District da cant Surselva**Termins da radunonzas/Versammlungstermine**27-8 Dieta da veterans da cant a Trun
4-11 9.30 Radunonza da delegai dall'Unioni ceciliana dalla Surselva a Curaglia (Chor mischedau Medel)**Termins da concert/Konzerttermine 2023**

Chor mischedau Suraua
Concert «In giug cantic interactiv tras il Grischun»
27-5 20.00 concert en casa da scola Uors Lumnezia, silsuenther uustria
28-5 17.00 concert en casa da scola Uors Lumnezia

Chor Uvriu Danis/Tavanasa

Concert communabel cun Alexi Nay e Marcus Hobi
3-6 20.00 concert en casa da scola a Danis
4-6 19.30 concert en casa da scola a Danis

Chor mischedau «Las vuschs dil Rein»

Concert «Sin viadi» cun stiva da cafe
9-6 20.00 a Sedrun, ella halla da ginnastica (scola)
11-6 16.00 a Mustér, ella halla Cons

Termins da concert/Konzerttermine 2024

15-6 Fiasta da cant districtuala a Trun

District da musica/Musikbezirk IV Surselva**Termins da concert/Konzerttermine 2023**

Musikgesellschaft Obersaxen
27-5 Jahreskonzert in der Mehrzweckhalle Meierhof-Obersaxen

Societad da musica Danis-Tavanasa

28-5 20.00 Concert annual en casa da scola Danis

*Societad da musica Sumvitg/Cumpadials**ensem cun la Societad da musica Mustér*

31-5 20.00 Concert preparativ per la fiasta da musica districtuala en casa da scola Sumvitg

Musikgesellschaft Vals

3-6 21. Bezirksmusikfest Surselva, Vals

4-6 Kantonales Jugendumikfest Graubünden, Vals

Nus sperein che quellas informaziuns gidien in techet a fixar ils termins pils concerts en nies district. Las anzunzas ein da far directamein al «Fegl official Surselva»: fus@somedia.ch

Gerne hoffen wir, dass diese Informationen für die Festsetzung der Konzerttermine eine Hilfe sind. Anmeldungen ans «Amtsblatt Surselva»: fus@somedia.ch

**VISCHNAUNCAS/
GEMEINDEN****BREIL/BRIGELS**

www.breil.ch

Damondas da baghegiar**Nr. 56/23****Datum da publicaziun: 19 da matg 2023**

Patruns: Marcel + Karin Streit,
Im Fuchsli 34,
8180 Bülach

Zona: Zona da habitar 1

Object: Remplazzament dil scaldament d'iel
entras ina pompa termica d'aria ed
aqua, indrez da fotovoltaic vid la
fatschada, parcella 3845,
Campliun, Breil

Nr. 57/23**Datum da publicaziun: 19 da matg 2023**

Patrun: STWEG parcella 6346,
Via Principala 18,
7159 Andiast

Representanza: Spescha SA, Nunglaud 6,
7156 Rueun

Zona: Zona dil vitg

Object: Remplazzament dallas preits da veider
dil curtgin d'unviern entras elements
da lenn isolau cun vitrificaziun IV,
parcella 6346, Andiast

Nr. 58/23**Datum da publicaziun: 19 da matg 2023**

Patruns: Roman + Simona Venzin-Blumenthal,
Via Plaun 46, 7163 Danis

Zona: Zona da habitar 2

Object: Pergola e seiv viva, parcella 3108,
Plaun, Danis

Nr. 59/23**Datum da publicaziun: 19 da matg 2023**

Patruns: Giusep + Melanie Carigiet-Cathomas,
Via Sogn Giusep 6, 7164 Dardin

Zona: Zona dil vitg engrondida 2

Object: Reparatura ed engrondiment dil tetg
dalla casetta da curtgin, construcziun
d'in mir, parcella 4811, Sogn Giusep,
Dardin

IHR FACHMANN IN DER REGION

**Barata GIPSER MALER AG**
Barata Vitor
081 936 86 00
079 727 74 69

elektro cadruvi ILANZ®
elektro • telefon • service • verkauf
081 925 19 33
Das einheimische Fachgeschäft mit Herz!

Marktplatz

Unterstützung in der Partnerwahl

HarmonyPartnerVermittlung:

- seriös
- diskret
- mit persönlicher Begleitung

Es ist nicht einfach, einen Partner zu finden. Es gibt viele Menschen um uns herum, die eine ernsthafte und engagierte Beziehung suchen. Sie suchen jemanden, der ihr bester Freund, ihr Liebhaber und die Person ist, mit der sie alles teilen können. Aber es ist nicht immer einfach, diese Person in der Menschenmenge zu finden, mit der wir uns täglich umgeben. Es ist wichtig zu wissen, was Sie wollen, bevor Sie mit der Partnersuche beginnen, denn so finden Sie schneller die richtige Person. Ein Partner ist jemand, der in guten und schlechten Zeiten für Sie da ist, jemand, der immer für Sie da ist. Ein Partner ist nicht nur ein bester Freund oder Liebhaber, sondern jemand, der immer an Ihrer Seite sein wird. Der erste Schritt, um einen Partner zu finden, besteht darin, zu wissen,

was Sie in einer Beziehung wollen und nach welcher Art von Person Sie suchen möchten. Wenn Sie beispielsweise nach Liebe und Kameradschaft suchen, ist es vielleicht am besten, jemanden zu finden, der die gleichen Werte wie Sie hat, damit er Ihnen die Unterstützung geben kann, die Sie brauchen. Wenn Sie stattdessen nach Freundschaft suchen, ist es vielleicht nicht so wichtig, wie die Persönlichkeit der anderen Person ist, solange sie Sie zum Lachen bringen und Ihre Gesellschaft geniessen kann.

Wir von Harmony setzen genau dort an, wo Sie Ihre Bedürfnisse anstellen und begleiten Sie seriös, diskret, persönlich und voller Herz auf Ihrem Weg.

Euer Team Harmony
Astrid und Franco Heim

harmonypartnervermittlung.ch

Ein überdeckter Sitzplatz

«Endlich die Gartenmöbel immer draussen stehen lassen.»

Bei Wind und Regen draussen sitzen zu bleiben, ohne dass die Party abgesagt werden muss. Behaglich im Trockenen sitzen, während das Sommergewitter vorbeizieht. Bei sengender Hitze einen kühlen Cocktail im Schatten schlürfen. Ein intimes Hideaway, ohne dass die Nachbarn Ihnen zusehen können.

Und all diese wunderbaren Momente können Sie geniessen, wenn Sie Ihre Terrasse überdachen. Die Grösse, die Farbe, mit oder ohne Beschattung und mit oder ohne Seitenwände können Sie selber auswählen.

Was wir bieten:

- Individuelle Beratung und Besprechung bei Ihnen zu Hause
- Planung und Bestellung der gewünschten Materialien
- Wir übernehmen die Baueingabe für Sie, falls gewünscht
- Bauen und Fertigstellung des gewünschten Objektes

Wir freuen uns auf Sie.

Roffler Metallbau AG
Klosters & Malans
Tel. 081 422 21 34
roffler-metallbau.ch



Nr. 60/23**Datum da publicaziun: 19 da matg 2023**

Patrun: Marc Pfister, Sumvitg 12,
7158 Waltensburg/Vuorz
Zona: Zona dil vitg
Object: Remplazzament dil scaldament d'iel
entras ina pumpa termica d'aria
ed aua, midada dil tetg clavau
(niev: stuors), parcella 7291, Vuorz

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla supprastonza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun. *Supprastonza communal Breil*

Cussegl da vischnaunca

Cussegl da vischnaunca dils **23 da matg 2023** dallas 20.00 en casa da scola ad Andiastr

Tractandas:

1. Approbaziun dil protocol dalla seduta dil cussegl digl 15 da november 2022
2. Presentaziun quen e rapport annual 2022
3. Rapport da revisiun ed approbaziun dil quen annual 2022
4. Dissoluziun dalla Corporaziun schigentera solar da gliet Cadi
5. Elecziun: cumissiun scola
6. Varia

Supprastonza communal Breil

Appel als possessurs da tgauns

Adina puspei constatein nus che tgauns spassegian libramein e senza survigilanza pil vitg e la cuntrada entuorn. Ultra da quei observein nus savens ch'ils satgets cun excrements da tgauns vegnan tratgs sils praus e sin las pastiras e deponi ordeifer ils recipients (robidos) destinai per quei intent. Il davos temps ei adina puspei vegniu avon, ch'ei vegn buca duvrau ils satgets ed il possessur lai far il tgaun siu basegn nua ch'el vul.

Sebasond sin art. 7 dall'ordinaziun davart il tener tgauns ein ils possessurs da tgauns obligai da procurar che lur tgauns fetschien buca lur basegn sin vias, passapeis, piazzas e parcs publics e privats sco era sin praus e pastiras. Surpassaments da questa ordinaziun san vegnir puni entras la supprastonza.

Nus supplichein tuts possessurs da tgauns da survigilar lur tgauns. Plinavon appellein nus da far diever dils satgets per excrements sco era dils recipients (robidos) che stattan a disposiziun.

Nus supplichein da prender enconuschientscha ed engraziun per Vossa capientscha.

Supprastonza communal Breil

Appell an Hundebesitzer

Es wird immer wieder festgestellt, dass Hunde ohne Aufsicht und nicht an der Leine herumgeführt werden. Ausserdem wird auch immer wieder festgestellt, dass der Hundekot nicht ordnungsgemäss entsorgt wird. Hundehaltende und Hundeführende haben dafür zu sorgen, dass der Hundekot auf öffentlichem und privatem Grund Dritter unverzüglich und ordnungsgemäss beseitigt wird.

Im Art. 7 der Ausführungsbestimmungen über das Halten von Hunden sind die Pflichten der Hundehalter aufgeführt. Bei Missachtung dieser Ausführungsbestimmungen kann der Gemeindevorstand eine Busse verhängen.

Wir bitten alle Besitzer, ihre Hunde zu beaufsichtigen und die Sammelstellen für Kot (Robidos) zu benutzen. Wir bitten um Kenntnisnahme

Gemeindevorstand Breil/Brigels

Dumbraziun dallas habitaziuns vitas pigl 01-06-2023

Igl uffeci federal da statistica meina pigl 01-06-2023 atras ina dumbraziun dallas habitaziuns vitas. Possessurs da casas ni administraziuns d'immobillas, che han pigl 01-06-2023 habitaziuns ni casas d'ina famiglia vitas vegnan supplicai da comunicar quei per telefon (081 920 10 30) ni a scret alla canzlia communal entochen sil pli tard ils 09-06-2023.

Sco habitaziuns vitas el senn da quella dumbraziun vegnan tut las habitaziuns mobiliadas ni buca mobiliadas quintadas, las qualas adempleschan las suandontas duas cundiziuns:

1. habitaziuns ni casas d'ina famiglia, ch'ei in il di da controlla (01-06-2023) vitas denton habitablas e
2. ch'ei in il di da controlla (01-06-2023) screttas ora per schar a tscheins permanent per minimal 3 meins ni venalas.

Nus engraziun per la cooperaziun.

Administraziun communal Breil

FAUSTA piuniera – 150 onns turissem a Breil/Brigels – eine Hommage

Avertura gliendisdis-Tschuncheismas, ils 29 da matg 2023 allas 14.00 – 15.15 a Crest la Crusch, Breil.

introducziun - Otmar Seiler, president comité FAUSTA piuniera

inauguraziun dil curtgin renovau - plaid ed avertura simbolica cun Clau Schlosser, president dalla vischnaunca da Breil/Brigels

scena teatrala

finiziun - discuors davart la historia dil curtgin e l'entschatta dil turissem a Breil cun Michael Friberg, president dil forum cultural Breil, e Kevin Brunold, CEO da Surselva Tourismus.

apero e viseta dil curtgin

Am Pfingstmontag werden die Feierlichkeiten von **FAUSTA piuniera – 150 onns turissem a Breil/Brigels – eine Hommage** eröffnet. Die Gedenkstätte Crest La Crusch mit dem Escherstein erinnert an die Errichtung der ersten fahrbaren Verbindung von Brigels über Waltensburg nach Ilanz im Jahre 1870. Diese Verbindungsstrasse hat die Erfolgsgeschichte des Gasthauses Fausta Capaul und ihrer Wirtin erst ermöglicht und den Tourismus in Brigels lanciert. Geniessen sie die Festansprache, eine theatralische Szene, geschichtliche Hintergrundinfos, den durch die Gemeinde neu gestalteten Garten und bei einem Abschlussapéro die unvergleichliche Aussicht. Die Eröffnungsveranstaltung wird zweisprachig romanisch/deutsch gehalten.

cordialmeins envidan

comité FAUSTA piuniera e vischnaunca da Breil/Brigels

Vischinadi Danis/Tavanasa

Invitaziun alla radunonza sonda, ils 27 da matg 2023, allas 20.00 en baula Danis.

Tractandas:

1. Beinvegner ed elecziun d'in dumbravuschs
2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza dils 16 d'avrel 2021
3. Rapport da quen dil vischinadi
4. Rapport dil revisur ed approbaziun dil quen
5. Elecziun revisur(a) da quen

6. Elecziun communal
7. Taxas dil vischinadi
8. Tabla d'informaziun cadruvi
9. Uoppen vischinadi
10. Varia

Suenter la radunonza envidein ad in pign aperitiv. Sperrond sin stedia participaziun *La cumissiun da vischinadi*

Club da skis Breil/Brigels

Invitaziun alla radunonza generala 2023, vendergis, ils 2-6-2023 allas 20.00 el Hotel Mischun Breil.

Tractandas:

1. Beinvegner
2. Appel ed elecziun dumbravuschs
3. Protocol
4. Rapports annuals:
 - Vice-president
 - Cau JO
 - Cautegia Alp Quader
 - Cau material Tegia Alp Dado
5. Rendaquen ed approbaziun
6. Fixaziun dallas contribuziuns annualas
7. Mutaziun
8. Elecziun
 - Vice-president
 - Actuar
 - Cassiera
 - Cau JO
 - Cau material
9. Program da lavur 2023/2024
10. Varia

La supprastonza envida a la radunonza generala e selegra medemamein sin novs commembers. La supprastonza spera sin ina buna participaziun alla radunonza.

Per la supprastonza *Renato Livers (Actuar/Vice-president)*

Concert societad da musica Danis-Tavanasa

Sut la bitgetta da Toni Schuoler envida la societad da musica Danis-Tavanasa al concert annual che ha liug **dumengia, ils 28 da matg 2023** allas 20.00. Silsuenter dat ei stiva da caffè. Il concert ha liug en casa da scola Danis. Nus selegren grondamein da Vossa viseta.

Cultura Vuorz/Waltensburg

Freitag, 19. Mai 2023 «Die Schwestern – zwei alte Frauen» Gespräch mit Gisula Tschärner und Elisabeth Bardill. 20.15 Uhr Hotel Ucliva - Eintritt frei/Kollekte.

Museum Meister da Vuorz – Arcun da tradiziun Vuorz**Luvratori da maletgs**

Dumengia, ils 21 da matg arva il Museum Meister da Vuorz dallas 14.00 entochen las 17.00 a caschun dil di dils museums siu luvratori da maletgs per in e scadin. Informaziun 079 136 35 32 ni www.waltensburgermeister.ch

Museum Waltensburger Meister – Heimatmuseum Waltensburg**Bilderwerkstatt**

Sonntag, den 21. Mai von 14.00 – 16.00 Uhr öffnet das Museum Waltensburger Meister seine Bilderwerkstatt für Jung und Alt anlässlich des Museumstags. Auskünfte 079 136 35 32 oder www.waltensburgermeister.ch

Falten – mit Flurin Caviezel

Nach der erfolgreichen Premiere finden nun wegen grosser Nachfrage zwei Zusatzvorstellungen von Flurin Caviezel mit seinem kabarettistischen Konzert «Falten» in Chur statt, am 24. und 25. Mai im Tiththof in Chur.

Flurin Caviezel entfaltet sich mit seinen vielfältigen Instrumenten. Das geht vom grossen Konzertakkordeon über das Tango-Bandoneon zum volkstümlichen Schwyzerörgeli, über die 100-jährige Wiener Schrammelharmonika, zum italienischen Organetto und der amerikanischen Cajunorgel bis hin zur kleinsten englischen Concertina. Allesamt Balginstrumente mit Falten.

Es geht aber auch um die Falten im Gesicht, die mit Botox zum Verschwinden gebracht werden, und um die Faltung im Gebirge, gegen die kein Kraut gewachsen ist. Da geht es sogar um faltbare Möbel, faltbares Papier und faltbare Fahrzeuge und noch vieles mehr, was Caviezel als Strassenmusiker auf seinen Veloreisen alles erlebt hat.

Ein kurzweiliger Abend mit viel Musik, Humor, Geschichten und vielen Falten.

Mi, 24. und Do, 25. Mai um 20 Uhr im Tiththof Chur

Tickets: starticket oder info@artecultura.ch/ Tel. 076 375 82 55



Zeit für einen Karriereschritt

Sie streben eine Führungsposition an oder möchten im Marketing arbeiten? Sie wollen sich im kaufmännischen Bereich weiterqualifizieren oder als Familienfrau wieder in die Arbeitswelt zurückkehren? In welcher beruflichen Situation Sie sich auch befinden – klettern Sie weiter nach oben und erweitern Sie Ihre Kompetenzen.

- ◆ Social Media Marketing 7.8.–16.8.23
Module auch einzeln buchbar
- ◆ ECDL Base 16.8.–20.12.2023
- ◆ HR-Assistent:in Zertifikat HRSE 21.8.23–12.2.24
Infoveranstaltung 15.6.23
- ◆ Finanzbuchhaltung 1+2 24.8.–26.10.23

- ◆ Teamleiter:in (Blended-Learning) 26.8.23–6.1.24
Infoveranstaltung 20.6.23
- ◆ Desktop Publisher publishingNetwork Zertifikat 29.8.23–20.8.24
- ◆ PC-Techniker Diplom/CompTIA A+ 2.9.23–6.4.24
- ◆ Handelsschule mit DIPLOMA 18.9.23–7.10.24
Infoveranstaltung 15.6.23
- ◆ Sachbearbeiter:in Export/Import 7.10.–4.11.23

Informieren Sie sich jetzt unverbindlich an einer Informationsveranstaltung oder einem persönlichen Beratungsgespräch. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Fragen!

Klubschule Chur • T 058 712 44 40



Monatsthema Mai

Während jeweils eines Monats steht in verschiedenen Fachbeiträgen ein Psychiatrie-Thema aus unterschiedlichen Perspektiven im Fokus.

Umrahmt wird das Monatsthema unter anderem von einer Beitragsreihe auf TV Südostschweiz, einem Thementag auf Radio Südostschweiz und verschiedenen Ratgeberbeiträgen in Bündner Tages- und Wochenzeitungen wie der Bündner Woche, Südostschweiz, Bündner Tagblatt, Davoser Zeitung oder Engadiner Post.

In diesem Monat beleuchten wir das Thema «Scheidung – Aber meine Eltern bleibt ihr trotzdem», im

September zeigen wir Blickwinkel des interessanten Themas «Mobbing – Bullying – Bossing: Treibjagd am Arbeitsplatz» auf und Abschluss des Jahres bildet das Monatsthema November unter dem Titel «Bindung Eltern und Kind – Auf den Lebensanfang kommt es an».

Die PDGR arbeiten mit verschiedenen Institutionen, Vereinen und Fachstellen zusammen. Je nach Themenschwerpunkt äussern sich verschiedene Fachpersonen, Betroffene und Angehörige in den verschiedenen Fachbeiträgen.

pdgr.ch/monatsthema



QOYO



www.qoyo.io

**Es gibt nur einen Weg,
um Fehler zu vermeiden.
Keine Ideen mehr zu haben.**

Albert Einstein

Digitales Marketing einfach einfach

In 10 Minuten zur eigenen Onlinemarketing-Strategie.
So investieren Sie dort, wo es sich auch lohnt.



www.disentis.ch

Damondas da baghegiar

2023-1047.000

Datum dalla publicaziun: 19 da matg 2023

Patrun: Hans Jürg Lehmann-Bernasconi,
Via Muschnas 2, 7186 Segnas
Representant: Hans Jürg Lehmann-Bernasconi,
Via Muschnas 2, 7186 Segnas
Intenziun: Construcziun nova d'in carport e
procedura posteriura per ina suschna
da lenna
Edifici nr.: 330A
Parcella: 137
Adressa: Via Muschnas 2, 7186 Segnas
Zona: Zona da habitar 2 (H2)
Zona da
prighel: Negina
Plan da
quartier: Plan da quartier Casa Nauscha

2022-1066.000

Datum dalla publicaziun: 19 da matg 2023

Patrun: Sunrise Communications AG,
Thurgauerstrasse 101B,
8152 Glattpark (Opfikon)
Representant: cablex AG, Freilagerstrasse 40,
8047 Zürich
Intenziun: Spazzar e construcziun nova digl
indrez e l'antenna per la comunica-
ziun dallas datas mobilas, indrez:
GR586-1, GR_3033B, MOME
Repetiziun dall'investa publica dils
9 da december 2022
Edifici nr.: GR586-1, GR_3033B, MOME
Parcella: 2401
Adressa: Sandialas, Via Stagias 10.1,
7183 Mumpé Medel
Zona: -Zona agricola
-Zona per la protecciun dalla cuntrada
Zona da
prighel: Negina

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administra-
ziun communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il
datum dalla publicaziun. Eventualas protestas encunter
sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret ente-
ifer 20 dis all'istanza da baghegiar, caum postal 57,
7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e
suttascreta dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64,
alineia 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'or-
dinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun
Grischun OPT vegniu annunziau ils suandonts pro-
jects:

Nr. 2023-2034.000

Gion Battista Flury, Via Curtins 8, 7186 Segnas; rem-
plazzament dallas finiastras, parcella 7, Via Curtins 8,
7186 Segnas.

Nr. 2023-2035.000

Alexi Loretz, Via Ansauna 4A, 7186 Segnas; spazzar
baghetg d'economia, parcella 3259, Valzeinza Ruosna,
7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2023-2036.000

Corporaziun d'aua Spina da Vin, Caum postal 132,
7180 Disentis/Mustér; lavurs da manteniment da con-
tuorn dil reservuar, parcella 3999, Sur Prau, 7180
Mumpé Tujetsch. *Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

Referendum facultativ

A caschun da sia seduta dils 18 d'avrel 2023 ha il cus-
segl da vischnaunca approbau cun 13 encunter neginas
vuschs (1 abstenziun) la revisiun totala dalla lescha da
pumpiers sco era la revisiun parziala dils statuts Pum-
piers Sursassiala.

Encunter quella decisiun ei enteifer il termin fixau bu-
ca vegniu fatg diever dil referendum, aschia ch'ella ha
contonschiu vigur legala. *Suprastonza communal*

Carta per indigens 2023

Legreivlamein san las duas vischnauncas da Mustér e
Tujetsch presentar cun la carta gratuita per indigens era
uonn ina purschida fetg attractiva.

Tgi sa retrer la carta per indigens?

Tuttas personas naven da sis onns ensi cul domicil per-
manent da habitar e che pagan taglia ellas vischnauncas
da Mustér e Tujetsch han il dretg da retrer gratuitamein
ina carta per indigens.

Prestaziun

La carta per indigens legitimescha duront tschun diffe-
rents dis enteifer il temps da menaschi entochen igl oc-
tober 2023 da far diever gratuitamein dallas pendicular-
ras Caischavedra / Cuolm da Vi / Schneehüenerstock /
Gütsch (max. duas pendicularas per di).

IMPURTONT:

La carta per indigens ei da returnar sil pli tard **ent-
ochen la fin da november 2023** al spurtegl dallas ad-
ministraziuns communalas dallas vischnauncas da Tu-
jetsch e Mustér.

La carta ei persunala e buca transmissibla.

Suprastonza communal

PREAVIS

Medel-Mustér-Tujetsch s'entaupan ella Academia Vivian a Stagias

Cultura, cant e musica da mintga vischnaunca accum-
pignau cun specialitads culinarias.

Sontgilcrest, ils 8 da zercladur 2023 allas 16.00

Il transport vegn organisau entras las vischnauncas.
Nus supplichein Vos da s'annunziar entochen gliendis-
dis, ils 5 da zercladur 2023 tier l'administraziun com-
munala, Carmen Wetzel sin 081 920 36 36 ni cwet-
zel@disentis.ch.

Il program detagliu vegn repartiu en fuorma d'in fegl
sgulont.

La sentupada ha liug mo da bialaura. En cass da dubi
dat nr. 1600 (rubrica 1) sclariment.

Nus selegrein gia oz sin ina sentupada dalla Sursassiala.
Suprastonza communal Disentis/Mustér

Administraziun communal

Sur Anceinza resta l'administraziun communal serra-
da naven da **mesjamna, ils 17 da matg allas 17.30
entochen gliendisdis, ils 22 da matg allas 8.30.**

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal

Dumbraziun dallas habitaziuns vitas

Igl uffeci federal da statistica meina puspei atras ina
dumbraziun dallas habitaziuns vitas. Possessurs da ca-
sas ni adminstraziuns d'immobias che han pigl 1. da
zercladur 2023 habitaziuns ni casas d'ina famiglia vitas
ein obligai da comunicar quei per telefon 081 920 36
36 ni a scret all'administraziun communal entochen
sil pli tard ils **2 da zercladur 2023.**

Sco habitaziuns vitas el senn da quella dumbraziun veg-
nan quintadas tut las habitaziuns mobiliadas ni buca
mobiliadas, las qualas adempleschan las suandontas du-
as cundiziuns:

- habitaziuns ni casas d'ina famiglia ch'ei pil di da
controlla (01-06-2023) vitas, denton habitablas e
- ch'ei pil di da controlla (01-06-2023) screttas ora
per schar a tscheins permanentamein per minimal-
meins treis meins ni venalas.

Nus engraziem per la cooperaziun.

Administraziun communal

Serrada senda dils Laruns

Muort lavurs da raccolta da lenna resta la senda dils La-
runs sco era la Via Tiolas serrada naven d'immediat ent-
ochen ils 31 da matg 2023.

Per prevegnir ad accidents supplichein nus vischnas e
vischins d'observar las directivas signalisadas. Bien eng-
raziament per la capientscha.

Disentis/Mustér, ils 26 d'avrel 2023

Uffeci forestal Disentis/Mustér

Colonna d'agid Mustér

Cuors da reiver per affons

Camp da reiver per affons dalla Colonna d'agid CAS Mustér 2023

Sco gia dapi biars onns meina la Colonna d'agid Mus-
tér atras dus cuors da reiver per affons denter 9 e 16
onns (annadas 2007–2014). Ils cuors han liug el terri-
tori da reiver a Lai Alv (2505 m) a Mustér, sisum dil
territori da skis. Survigilai ed instrui da menadras e me-
naders da Giuventetgna e Sport emprendan ils affons
semplamein ed en cuminonza igl ir a cuolm.

- Datum: Dumengia – venderdis (1. jamna 16-7.
entochen 21-7-2023, 2. Jamna 23-7. entochen
28-7-2023)

- Program: Introducziun egl alpinissem, ir entuorn
cun sugas, reiver els curtgins da reiver, sentiment
per grep e contuorn, pintga tura sin in péz, flora
alpina, encurir cristallas.

- Material che maunca san ins retscheiver dil cuors.

- Cuosts: frs 290.– per affon (cumprui pensiu
cumpleina, material e surnotg a Lai Alv)

Annunzias ei pusseivel naven dils 4 da zercladur 2023
sut laialv@disentis.ch *Colonna d'agid Mustér*

Gavel Di svizzer da preleger

Mesjamna, ils 24 da matg 2023 allas 14.30 legin nus
avon la historia «Lumpi» e musein vid ina gronda preit
ils maletgs ord il cudisch. Suenter quei kino da cudischs
da maletgs per romontsch astgan ils affons leger avon
historias al tgaun Tinca. Nus selegrein sin tia viseta!

*Il team dalla biblioteca populara
Disentis/Mustér e contuorn*

Uniun pelegrins da Lourdes Surselva

Survetschs divin matg 2023

Nus envidein cordialmeins a suandontas messa

Mesjamna, ils 24 da matg s. messa a Curaglia allas
19.00

Nus selegrein sin Vossa partizipaziun! *La suprastonza*

Loures-Pilger-Verein Surselva**Gottesdienst im Mai 2023**

Wir laden alle zu folgendem Gottesdienst ein

Mitwoch, 24. Mai 2023 um 19.00 Uhr in CuragliaWir freuen uns auf Ihre Teilnahme! *Der Vorstand***Uniu culturala Disla****Sonda, ils 20 da matg 2023** ei il di svizzer dils mulins. Quei di ein tuts nos objects en funcziun, naven dallas 10.00–17.00. Festivitat sil plaz.Sin vossa viseta selegra *Uniu culturala Disla***Uniu da dunnas Disentis/Mustér****Sentupada cun affons pigns e geniturs**

La grupp da seruschnar/termagiar dat la caschun als affons pigns ed als geniturs da sentupar, paterlar e termagiar. Tut ils affons entochen treis onns (cun fargliuns e geniturs) ein cordialmein beinvegni allas sentupadas meinsilas. Las sentupadas duessan plinavon era far queidas als affons da visitar pli tard la grupp da termagiar «artgin» che ha liug el medem local e nua ch'ills affons stattan persuls duas uras cun las menadras e quei inaga ad jamna. Pils affons eis ei sco d'entrar ella tiara dalla cucagna cun massa novs termagls e tut quei da cumpignia. Vegni e mirei, nus selegrein sin vossa viseta.

Proxima sentupada: **mardis, ils 30.05.2023**

Temps: 15.00 - 16.30

Liug: Casa da scola Segnas, local artgin, ella 1 alzada

Prender cun: marena e scalfins

Ulteriuras informaziuns e datums anfleis Vus sut

www.uddm.ch

Cordialmein envida *Uniu da dunnas, ressort affons*

www.falera.net

Damonda da baghegiar**Nr. 202/13b****Di da publicaziun: 19 da matg 2023**

Petents: Cadruvi Pablo,
Sara & Cathomen Carli
Via Paliu 25,
7153 Falera

Architect/ Claudio Cadruvi,
Representant: St. Margethenplatz 1,
7130 Ilanz

Baghetg: Indrez fotovoltaic vid ils balcuns
engrondi lubi

Parcelle/zona: 346/DZ
Quartier/Via: Via Paliu 25

Termin
d'exposiziun: 19-05-2023 - 08-06-2023

Protestas:

ProtestasConcernent il dretg public ein da far a scret duront il temps d'exposiziun alla suprapostanza communal. Investa dils plans sa vegnir priu sin canzlia communal. Falera, ils 12 da matg 2023

Baugesuch**Nr. 2023/13b****Datum der Publikation: 19. Mai 2023**

Gesuchstellern: Cadruvi Pablo,
Sara & Cathomen Carli
Via Paliu 25, 7153 Falera

Architekt/ Claudio Cadruvi,

Vertreter: St. Margethenplatz 1, 7130 Ilanz
Bauvorhaben: PV Anlage an bewilligte erweiterte
Balkonanlage

Parzelle/Zone: 346/DZ
Quartier/

Strasse: Via Paliu 25

Auflagefrist: 19.05.2023 - 08.06.2023

Einsprachen:

Oeffentlich-rechtliche Einsprachen schriftlich während der Auflagefrist zuhanden des Gemeindevorstandes einzureichen. Die Pläne können auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Falera, 12. Mai 2023

**Dumbraziun dallas habitaziuns vitas
pigl 1-6-2023**

Igl uffeci federal da statistica meina puspei atras ina dumbraziun dallas habitaziuns vitas.

Possessurs da casas ni administraziuns d'immobillas, che han pigl 1 da zercladur 2023 habitaziuns ni casas d'ina famiglia vitas ein obligai da comunicar quei per telefon (081 921 35 15) ni a scret alla canzlia communal **entochen sil pli tard ils 31 da matg 2023**.

Sco habitaziuns vitas el senn da quella dumbraziun vegnan tut las habitaziuns mobiliadas ni buca mobiliadas quintadas, las qualas adempleschan las suandontas duas cundiziuns:

- habitaziuns ni casas d'ina famiglia chein il di da controlla (1-6-2023) vitas denton habitablas e
- ch'ein il di da controlla (1-6-2023) screttas ora per schar a tscheins permanent per minimal 3 meins ni venalas.

Nus engraziein per la cooperaziun.

*Administraziun communal***Zählung der leer stehenden Wohnungen
per 1.6.2023**

Das Bundesamt für Statistik führt wiederum eine Zählung der leer stehenden Wohnungen durch.

Hauseigentümer und Liegenschaftsverwaltungen, die per Stichtag 1. Juni 2023 leer stehende Wohnungen oder Einfamilienhäuser haben, sind verpflichtet, dies der Gemeindekanzlei **bis spätestens 31. Mai 2023** telefonisch (081 921 35 15) oder schriftlich mitzuteilen.

Als leer stehende Wohnungen im Sinne dieser Zählung gelten alle möblierten oder unmöblierten Wohnungen, welche folgende zwei Bedingungen erfüllen:

- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, die am Stichtag (1.6.2023) unbesetzt aber bewohnbar sind und
- die am Stichtag (1.6.2023) zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Besten Dank für Ihre Mitwirkung.

*Gemeindeverwaltung***NOTG LIUNGA DALLAS PLEIVS / LANGE
NACHT DER KIRCHEN**

Mira sut / siehe unter Sagogn!

Fundaziun Pro Laax

Mira sut Laax!

**Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Sagogn-Laax-Falera**

Einladung ordentl. Kirchgemeindeversammlung.
Siehe unter Sagogn!

la fermata Falera**Occurrenz/Veranstaltungen**Vorverkauf jeweils unter: www.lafermata.ch**2023***December/Dezember*

16 Rolf Schmid «Echt jetzt?»

27 Vernissage Kunstausstellung 23/24

29 Festkonzert/Concert festiv

2024*Schaner/Januar*

27 Märchen Wintershow

Fevrier/Februar

10 Charles Nguela «FV / R.E.S.P.E.C.T.»

11 Coop Kindermusicals.ch «Pumuckl»

14 Marc Haller - Erwins Traum vom Zaubern.

Eine magisch-witzige Show für die ganze Familie.

17 Claudio Zuccolini «Der Aufreger»



Telefon 081 920 15 15

www.ilanz-glion.ch**Ordinaziuns da traffic sin vias d'alp, da funs e
duaul dalla vischnaunca Ilanz/Glion**

Las restricziuns da traffic sin il territori communal dad Ilanz/Glion publicadas ein vegnidas adattadas sin fundament dallas objecziuns e posiziuns inoltradas. A caschun dalla sera d'informaziun dils 20 d'avrel 2023 a Ruschein ei vegniu informau davart las adattaziuns previdas. Las objecziuns e posiziuns ch'ein vegnidas inoltradas vegnan rispundidas en scret el decuors dallas proximas jamnas. Ils plans cun las indicaziuns dallas ordinaziuns da traffic adattadas ein exponi en casa cumin a Glion (tiarz'alzada) per envesta. Ultra da quei ein ils plans publicai sin la pagina d'internet dalla vischnaunca sut: www.ilanz-glion.ch > Publicaziuns > Publicaziuns ufficalas

Ulteriuras remarclas en connex cun las ordinaziuns da traffic midadas san vegnir inoltradas **entochen venderdis, ils 2 da zercladur 2023 alla suprapostanza communal Ilanz/Glion**, Piazza Cumin 9, 7130 Glion.

*Vischnaunca Ilanz/Glion***Verkehrsordnungen auf den Alp-, Güter- und
Waldstrassen der Gemeinde Ilanz/Glion**

Die veröffentlichten Verkehrsbeschränkungen auf Gemeindegebiet von Ilanz/Glion wurden aufgrund der eingereichten Einwendungen und Stellungnahmen angepasst. Anlässlich der Informationsveranstaltung vom 20. April 2023 in Ruschein wurde über die beabsichtigten Anpassungen informiert. Die eingereichten Einwendungen und Stellungnahmen werden innerhalb der nächsten Wochen schriftlich beantwortet. Die Pläne mit den Standorten der angepassten Verkehrsordnungen liegen im Rathaus in Ilanz (3. Stock) zur Einsichtnahme auf. Ebenfalls sind die Pläne zur Einsichtnahme auf der Internetseite der Gemeinde aufgeschaltet unter: www.ilanz-glion.ch > Publikationen > Amtliche Publikationen

Weitere Bemerkungen im Zusammenhang mit den angepassten Verkehrsordnungen können **bis Freitag, dem 2. Juni 2023 beim Gemeindevorstand Ilanz/Glion**, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz eingereicht werden.

Gemeinde Ilanz/Glion

Audienza cun il president communal

Per porscher in post da consultaziun nuncumplicau stat il president communal a disposiziun a vischinas e vischins. Aschia san habitontas e habitonts exprimer lur damondas a moda nunbirocratica. L'audienza ha mintgamai liug gievgia dallas 17.00 entochen las 19.00 en casa cumin a Glion. In'annunzia preliminar via info@ilanz-glion.ch ni 081 920 15 15 ei necessaria cun cuorta indicaziun dalla tematica (cavazzin). Ils termins per igl onn 2023 ein:

- 1. da zercladur 2023
- 7 da settember 2023
- 5 d'october 2023
- 2 da november 2023
- 7 da december 2023

Suprastonza communal Ilanz/Glion

Sprechstunde mit dem Gemeindepräsidenten

Um für die Bevölkerung eine unkomplizierte Anlaufstelle zu bieten, gibt es eine Sprechstunde mit dem Gemeindepräsidenten. So können Einwohnerinnen und Einwohner ihre Anliegen direkt und unbürokratisch anbringen. Die Sprechstunde findet jeweils am Donnerstag von 17.00 bis 19.00 Uhr im Rathaus in Ilanz statt. Eine vorgängige Anmeldung unter info@ilanz-glion.ch oder 081 920 15 15 mit Angabe der Thematik (Stichwort) ist erforderlich. Die Termine für das Jahr 2023 sind:

- 1. Juni 2023
- 7. September 2023
- 5. Oktober 2023
- 2. November 2023
- 7. Dezember 2023

Gemeindevorstand Ilanz/Glion

Finiziu dallas lavurs da cuvrida vid la Via Porta Sura a Glion

Las lavurs da finiziu vid la cuvrida dalla Via Porta Sura a Glion **entscheivan ils 22 da matg 2023 e cuozan entochen ca. ils 2 da zercladur 2023**. Duront quei temps ei la cruschada Via Porta Sura / Via Fussau / Ringmuerstrasse / Städtlistrasse serrada per tut il traffic. Nus supplichein da risguardar la signalisaziun corrispudenta.

Ulteriuras informaziuns dat la partiziu da construcziun bassa dalla vischnaunca Ilanz/Glion sut la numera da telefon 081 920 15 63. Nus engrazien per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Fertigstellung Pflasterungsarbeiten Via Porta Sura, Ilanz

Die Pflasterungsarbeiten an der Via Porta Sura in Ilanz **beginnen am 22. Mai 2023 und dauern bis ca. 2. Juni 2023**. Während dieser Zeit ist die Kreuzung Via Porta Sura / Via Fussau / Ringmuerstrasse / Städtlistrasse für jeglichen Verkehr gesperrt. Wir bitten Sie, die entsprechenden Signalisationen zu beachten und befolgen.

Auskünfte erhalten Sie beim Tiefbauamt der Gemeinde Ilanz/Glion unter der Telefonnummer 081 920 15 63. Besten Dank für das Verständnis.

Gemeinde Ilanz/Glion

Glion: Entschatta dallas lavurs da sanaziun vid la Via S. Clau Sura

Las lavurs da sanaziun dalla secunda etappa vid la Via S. Clau Sura a Glion **entscheivan ils 30 da matg 2023 e cuozan entochen ca. la fin d'uost 2023**. Il tschan-

cun denter la Via la Lutta e l'Arcada vegn serrada per tut il traffic. Per ils habitonts en la Via la Lutta ei igl access sur la Via S. Clau Sura per ordinari garantius.

Ulteriuras informaziuns dat la partiziu da construcziun bassa dalla vischnaunca Ilanz/Glion sut la numera da telefon 081 920 15 63.

Nus engraziein per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Ilanz: Baubeginn Sanierung Via S. Clau Sura

Die Bauarbeiten der 2. Etappe an der Strasse Via S. Clau Sura in Ilanz **beginnen am 30. Mai 2023 und dauern bis ca. Ende August 2023**. Der Strassenabschnitt Abzweigung Via la Lutta bis zur Arcada wird für jeglichen Verkehr gesperrt. Den Anwohnern der Via la Lutta ist der Zugang über die Via S. Clau Sura in der Regel gewährleistet.

Auskünfte erhalten Sie beim Tiefbauamt der Gemeinde Ilanz/Glion, Telefon: 081 920 15 63.

Wir danken für das Verständnis. *Gemeinde Ilanz/Glion*

Diever dil plaz Tuf a Siat ils 27-05-2023 ed ils 28-05-2023

Sonda, ils 27-05-2023 e dumengia, ils 28-05-2023, ha il camp da Tschuncheimas dalla Jubla Surselva liug a Tuf, Siat.

Nus supplichein da prender per enconuschientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Benützung Platz Tuf in Siat am 27.05.2023 und 28.05.2023

Am **Samstag, dem 27.05.2023 und Sonntag, dem 28.05.2023** findet in Tuf, Siat das Pfingstlager der Jubla Surselva statt.

Wir bitten um Kenntnisnahme. *Gemeinde Ilanz/Glion*

Anceinza / Tschuncheimas e Sontgilcrest: uras d'avertura administraziun communal Ilanz/Glion

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/Glion ein serrai d'Anceinza sco suonda:

- **gievgia, ils 18 da matg 2023 - serrau igl entir gi**
- **vendergis, ils 19 da matg 2023 - serrau igl entir gi**

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/Glion ein serrai da Tschuncheimas sco suonda:

- **gliendisgis, ils 29 da matg 2023 - serrau igl entir gi**

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/Glion ein serrai da Sontgilcrest sco suonda:

- **gievgia, ils 8 da zercladur 2023 - serrau igl entir gi**

En las suandontas fracziuns dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion ei Sontgilcrest in firau: Glion, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein e Siat.

En las suandontas fracziuns ei Sontgilcrest negin firau: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein e Schnaus.

Nus engraziein per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Auffahrt / Pfingsten und Fronleichnam: Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind über Auffahrt wie folgt geschlossen:

- **Donnerstag, 18. Mai 2023 - ganzer Tag geschlossen**
- **Freitag, 19. Mai 2023 - ganzer Tag geschlossen**

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind über Pfingsten wie folgt geschlossen:

- **Montag, 29. Mai 2023 - ganzer Tag geschlossen**

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind an Fronleichnam wie folgt geschlossen:

- **Donnerstag, 8. Juni 2023 - ganzer Tag geschlossen**

In den folgenden Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion ist Fronleichnam ein Feiertag: Ilanz, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein und Siat.

In den folgenden Fraktionen ist Fronleichnam kein Feiertag: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein und Schnaus.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Gemeinde Ilanz/Glion

Impediments ella Via da Polacs

Muort lavurs da construcziun vid la Via da Polacs el contuorn Plaun Grond per ina reit da schurmetg encunter curdada da crappa, eis ei da quintar naven **dils 15 da matg 2023 entochen miez zercladur 2023** punctual cun impediments.

Per ulteriuras informaziuns stat igl uffeci da baghegiar communal bugen a disposiziun telefonicein: 081 920 15 70.

Nus engraziein per Vossa capientscha.

Uffeci da baghegiar

Beeinträchtigung am Polenweg

Infolge Bauarbeiten für ein Steinschlagschutznetz am Polenweg im Bereich Plaun Grond, muss man **vom 15. Mai 2023 bis Mitte Juni 2023** punktuell mit Beeinträchtigungen rechnen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen das Bauamt gerne telefonisch zur Verfügung: 081 920 15 70.

Wir danken für Ihr Verständnis. *Gemeindebauamt*

Dumbraziun dallas habitaziuns vitas igl 1. da zercladur 2023

La basa legala per la dumbraziun fuorman la lescha federala da statistica (LStat) dils 9 d'october 1992 e l'ordinaziun federala davart la realisaziun da relevaziuns statisticas dils 30 da zercladur 1993 resp. la midada digl 1. d'uost 1994. **Tenor quellas ei la lavur da dumbraziun per la vischnaunca sco era per ils possessurs ed administraturs d'immobilies obligatoria.**

D'annunziar ein habitaziuns e casas d'ina ni pliras familias che adempleschan las suandontas cundiziuns il di da referenza (1. da zercladur):

- **buc occupadas, denton habitablas e**
- **publicadas per affitar stablamein sil pli pauc treis meins ni offeridas per vender**

Da risguardar ein era casas da vacanzas, casas ni habitaziuns secundaras, aschilunsch ch'ellas vegnan publicadas per affitar stablamein sil pli pauc treis meins ni offeridas per vender.

Possessurs ed administraturs da habitaziuns e casas d'ina ni pliras familias vitas ein obligai d'annunziar quellas **entochen il pli tard mesjamna, ils 31 da matg 2023 per telefon 081 920 15 36 ni via e-mail a einwohnerkontrolle@ilanz-glion.ch.**

Controlla da habitonts Ilanz/Glion

Zählung leerstehender Wohnungen vom 1. Juni 2023

Rechtsgrundlage für die Erhebung ist das Bundesstatistikgesetz (BstatG) vom 9. Oktober 1992 und die Verordnung über die Durchführung von statistischen Erhebungen des Bundes vom 30. Juni 1993 bzw. Änderung vom 1. August 1994. **Danach ist die Mitarbeit an der Zählung für die Gemeinden sowie für die Eigentümer und Liegenschaftsverwaltungen obligatorisch.**

Zu melden sind Wohnungen und Einfamilienhäuser, die am Stichtag (1. Juni) folgende Bedingungen erfüllen:

- **unbesetzt aber bewohnbar** und
- **zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden**

Mitzuzählen sind Ferien- oder Zweitwohnungen bzw. -häuser, sofern sie zur Dauermiete von mindestens drei Monaten oder zum Verkauf ausgeschrieben sind.

Eigentümer und Liegenschaftsverwaltungen, die per 1. Juni 2023 leerstehende Wohnungen oder Einfamilienhäuser haben, **sind verpflichtet, dies bis spätestens Mittwoch, 31. Mai 2023 telefonisch, 081 920 15 36, oder per E-Mail an einwohnerkontrolle@ilanz-glion.ch, zu melden.** *Einwohnerkontrolle Ilanz/Glion*

Acziun da brattar caglias 2023

Promova ils aviuls e separticipescha dil brat

Bratta caglias jastras per mintgamaì retscheiver ina caglia indigena persuenter.

Davos termin d'annunzia: 1. da zercladur 2023

Gi da brat: Sonda, ils 28 d'october 2023, luvratori communal a Glion, 08.30 – 11.30

Annunzia ed informaziuns: www.rangerteam.ch, www.ilanz-glion.ch / Publicaziuns / Publicaziuns ufficialas

Contact: Murièle Jonglez (Ranger Team GmbH), 078 683 01 30, info@rangerteam.ch

Sträucher-Tauschaktion 2023

Fördere Bienen und tausche mit

Tausche gebietsfremde Sträucher und du erhältst je einen heimischen Strauch.

Anmeldeschluss: 1. Juni 2023

Tauschtag: Samstag, 28. Oktober 2023, Werkhof Ilanz, 08.30 – 11.30 Uhr

Anmeldung und Infos: www.rangerteam.ch, www.ilanz-glion.ch / Publikationen / Amtliche Publikationen

Kontakt: Murièle Jonglez (Ranger Team GmbH), 078 683 01 30, info@rangerteam.ch

Rimnada da pupi a Pitasch e Duvin

La rimnada da pupi a Duvin ha liug **mesjamna, ils 24 da matg 2023** naven dallas 7.35. Silsüenter vegn il pupi rimnaus a Pitasch.

Nus supplichein da deponer il pupi bein cavigliau sper via. *Scola primara Duvin*

Altpapiersammlung in Pitasch und Duvin

Die Altpapiersammlung für die Fraktion Duvin findet am **Mittwoch, 24. Mai 2023**, ab 7.35 Uhr statt. Da-

nach wird das Altpapier in Pitasch gesammelt. Wir bitten Sie, das Altpapier gut gebündelt an der Strasse zu deponieren. *Primarschule Duvin*

Quei e tschei Dies und Das

Kindercafé grond e PIGN

Mittwoch, 24. Mai, 14.00 - 16.30 Uhr Im Kindercafé sind alle willkommen. Kinder können sich in der grossen Spielecke beschäftigen, während sich Erwachsene bei Getränk und Kuchen gemütlich unterhalten. Zwischendurch wird Basteln oder Kindersingen angeboten. In der FEG Ilanz, Spitalstrasse 7 Erdgeschoss

Historische Werkstätte

Schweizerischer Mühlentag in Mulin Schnaus

Samstag 20.5.2023 von 10.00 bis 17.00 Uhr

Vorführung

Es werden Führungen nach Bedarf durchgeführt. In der Werkstatt werden die Maschinen in Gang gesetzt. Auch der Waldlehrpfad mit 43 verschiedenen Baum und Straucharten ist zur Besichtigung verfügbar.

Festwirtschaft

Bei der Werkstatt wird eine Festwirtschaft mit Essen und Getränke geführt.

Sommer-Öffnungszeiten

Ab 15. Juli bis 12. August 2023 jeweils am Samstag von 13.30 bis 17.00 Uhr.

Gruppen

Nach Vereinbarung, anmelden bei gigerueli@swissonline.ch oder telefonisch.

Historische Werkstätte, Gebrüder Giger, Mulin Schnaus, mulin-schnaus.ch

+41 81 925 14 40

Handy +41 79 681 85 30

Museum Regional Surselva

Gievgia, ils 25 da matg allas 19.30

Kleinschmetterlinge in den Alpen - Artenvielfalt, Verbreitung, Überlebensstrategien.

Gl'expert da tschittas, Jürg Schmid, dat ininvesta el mund fascinont dallas tschittas. Referat e presentaziun dil cudisch. Süenter essas Vus cordialmein envidai ad in aperitiv.

Ina occurenza dalbuniun Schichtwechsel - La Surselva. Annunzia: 081 925 41 81 ni info@museumregional.ch.

Donnerstag, 25.05.2023 um 19.30 Uhr

Kleinschmetterlinge in den Alpen - Artenvielfalt, Verbreitung, Überlebensstrategien.

Der Schmetterlingsexperte Jürg Schmid gibt einen Einblick in die faszinierende Welt der Schmetterlinge. Vortrag und Buchvorstellung mit anschliessendem Umtrunk.

Eine Veranstaltung im Rahmen von Schichtwechsel - La Surselva.

Anmeldung unter 081 925 41 81 oder info@museumregional.ch

Badminton Club Ilanz

49. Generalversammlung

Gerne laden wir alle Clubmitglieder und Neumitglieder zur 49. ordentlichen Generalversammlung mit anschliessendem Nachtessen ein.

Datum: **Mittwoch, 24. Mai 2023**

Zeit: 19.00 Uhr, ab 18.30 Uhr Apéro

Ort: Restaurant Hotel Rätia Ilanz

Traktanden:

1. Wahl der Stimmentzähler
2. Protokoll der letzten Generalversammlung
3. Mutationen
4. Jahresberichte
5. Jahresrechnung und Revisionsbericht
6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
7. Budgetgenehmigung 2023/24
8. Wahlen
9. Statuten und Reglementsänderungen
10. Rekurse
11. Ehrungen
12. Varia/Diverses

Das Protokoll kann beim Vorstand eingesehen werden. Anträge, Rekurse und Austritte sind bis spätestens 10 Tage vor der GV dem Vorstand schriftlich mitzuteilen. Anmeldung für das Nachtessen bis 15. Mai 2023 an: info@bc-ilanz.ch
Sportliche Grüsse *der Vorstand BCI*

Frauenverein Ilanz

Secondhand Laden LA TRUCCA:

Annahme Kleiderspenden: Termin Mai 2023 / alle Termine 2023

Der Frauenverein Ilanz betreibt seinen Secondhand Kleiderladen «LA TRUCCA» an der Städtlistrasse 5 in Ilanz. Wir nehmen gerne Kleiderspenden entgegen (saubere und gut erhaltene Kleider und Schuhe für Kinder, Damen und Herren; wir betreiben keine Börse!).

Der nächste Termin für die Annahme von Kleiderspenden ist am Freitag, 26. Mai 2023.

Von 9.00–11.00 Uhr und von 14.00–16.00 Uhr können Kleider im Pfrundhaus in Ilanz (Eingang Städtlistrasse 16) abgegeben werden. Für Spenden ausserhalb dieser Termine kontaktieren Sie bitte 076 536 82 88.

Die weiteren Termine für die Kleiderannahme für dieses Jahr sind:

Freitag, 1. September, 17. November 2023.

Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.

Öffnungszeiten «La Trucca» (Städtlistrasse 5, Ilanz):

Mittwoch, 14.00–18.00

Donnerstag, 14.00–17.00

Samstag, 11.00–16.00.

Wir freuen uns auf alle Besucherinnen und Besucher.

Frauenverein Ilanz, Vorstand und Projektleitung LA TRUCCA

Pro Senectute Surselva

Mittagstisch in Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit freiwilligen Helferinnen einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer aus der Region Ilanz.

Ort: Argo Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz

Tag: **Dienstag, 23. Mai 2023**, 12.00 Uhr

Anmeldung: Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Montag von 8.00–10.00 Uhr bei Frau Anita Giannini, 076 512 76 13.

Sentupada cun Richard Wolff ed Andri Bundi

PS-Surselva, 25 da matg 2023, 19:30

Forum Residenza St. Joseph, Spitalstr. 7, Glion

Sentupada cun Richard Wolff ed Andri Bundi

Tedlar – discutir: Baghegiar en cooperativa, ina schanza per porscher spazi da habitar? Dr. Richard Wolff, an-

terier Cusseglie dil marcu da Turitg (2013-2022) discuora cun Andri Bundi dalla Cooperativa-Encarden a Sagogn.

La Sentupada ei publica e gratuita (collecta). Tuttas persunas interessadas – independent dalla partida politica – ein envidadas cordialmein.

«Sentupada» mit Richard Wolff und Andri Bundi

SP-Surselva, 25. Mai 2023, 19:30 Ubr
Forum Residenza St. Joseph, Spitalstr. 7, Ilanz/Glion

«Sentupada» mit Richard Wolff und Andri Bundi
Zuhören – mitdiskutieren: Genossenschaftlicher Wohnungsbau, ein Mittel gegen die Wohnungsknappheit? Dr. Richard Wolff, ehemaliger Stadtrat (2013-2022) von Zürich begegnet Andri Bundi von der Cooperativa-Encarden in Sagogn.

Der Anlass ist öffentlich und kostenlos (Kollekte). Alle Interessierten sind – unabhängig von der Parteipolitik – herzlich eingeladen.

Stiftung Casa Immanuel

Wir feiern unser 20-jähriges Jubiläum!

Im Frühjahr 2003 gründete Verena Würster mit einem kleinen Team in Sevegin die Casa Immanuel. Daraus ist ein Sozialwerk mit 20 Gästebetten in Castrisch und mehreren Wohngemeinschaften entstanden. In ambulanten Gesprächen, Kurz- und Langzeitkursen sowie Timeouts begleiten wir Ratsuchende auf ihrem Weg, einen gesunden Selbstwert, tragfähige Beziehungen und eine motivierende Lebensperspektive zu entwickeln. **Am 3. Juni** feiern wir ab 10 Uhr in der Casa Immanuel, Via Glogn 15, 7126 Castrisch, unseren Geburtstag. Und Sie sind mit Ihrer Familie herzlich eingeladen. Hätten Sie Freude, unser Haus und unsere Arbeit kennenzulernen? Unter <https://www.casa-immanuel.ch> finden Sie weitere Informationen und das Anmeldeformular. Wir freuen uns auf Sie.

Monika Graf (Geschäftsführerin),
Verena Würster und das Casa-Team

Schichtwechsel - La Surselva

«Kleinschmetterlinge in den Alpen - Artenvielfalt, Verbreitung, Überlebensstrategien»

Referat Dr. Jürg Schmid, Ilanz, Donnerstag, 25-05-2023, 19.30 Uhr, Museum Regional Surselva Ilanz

In Graubünden leben gegen 3000 Schmetterlingsarten; die meisten davon stellen besondere Ansprüche ans Klima, an die Höhenlage, die Pflanzen und die Bodenbeschaffenheit. Raffinierte Strategien erlauben das Überleben auch unter erschwerten Bedingungen.

Der Vortrag will einige Beispiele aufzeigen und so einen kleinen Einblick geben in den versteckten Mikrokosmos unserer regionalen Biodiversität. Eine Reservation ist nicht notwendig. Der Eintritt ist frei, Kollekte. Anschliessend sind alle herzlich zu einem Apéro eingeladen. Cordiala invitaziun silsuenter ad in apéro. Ei legrass nus zun fetg, d'astgar beneventar Vus al referat da dr. Jürg Schmid.

Pro Senectute

Meisa da miezdi a Ladir

Stefan Schiess e siu team organischescha ensemen culla Pro Senectute Surselva la meisa da miezdi (Mittagstisch) 1 x per meins a Ladir. Igl intent dalla meisa da gentar ei da promover la cuminonza denter persunas ella vegliadetgna dalla pensiun da Ladir/Ruschein e contuorn. Envidai ein tuttas persunas da Ladir/Ruschein e contuorn ch'ei ella vegliadetgna dalla pensiun ni stat-

tan silla sava da quella.

Liug: La Terrassa, Via Resgia 1, Ladir
Datum: **venderdis, ils 26 da matg 2023**

Temps: allas 12.30

Annunzias: Ein da far entochen gievgia las 18.00 tier «La Terrassa», tel. 081 925 17 51 ni 076 545 78 98

Mittagstisch in Ladir

Stefan Schiess und sein Team organisiert zusammen mit Pro Senectute Surselva 1 x im Monat einen Mittagstisch in Ladir. Eingeladen sind alle Seniorinnen und Senioren ab dem 60. Altersjahr von Ladir/Ruschein und Umgebung

Ort: La Terrassa, Via Resgia 1, Ladir

Datum: **Freitag, 26. Mai 2023**

Zeit: um 12.30 Uhr

Anmeldung: bitte bis Donnerstag, 18.00 Uhr bei «La Terrassa», Tel. 081 925 17 51 oder 076 545 78 98

Club da troccas Pigniu

Il club da troccas sentaup a **sonda, ils 20 da matg 2023** allas 20.00 en la ustria Alpina tier la sera ad troccas meinsila. A tuts, era da ordeifer, in cordialmein beinvegi!

per il club, zeno



www.laax-gr.ch

Damonda da baghegiar

Di da publicaziun: Venderdis, ils 19 da matg 2023

Proprietaris: Hedwig Nay + Matthias Gutmann,
Via Teissa 1, 7031 Laax

Representanza: Tomaschett / Alig,
Via Teissa 1, 7130 Ilanz

Intent: Reparaziun ed engrondiment suostas per urdeins e lenna

Liug: Via Teissa 1a, Parcella 2174

Exposizium: Uffeci da baghegiar Laax,
Center Communal, 7031 Laax

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar a scret e fundau alla cumissiuon da baghegiar Laax enteifer 20 dis naven dil datumda publicaziun. *Uffeci da baghegiar Laax*

Baugesuch

Tag der Publikation: Freitag, 19. Mai 2023

Bauherrschaft: Hedwig Nay + Matthias Gutmann,
Via Teissa 1, 7031 Laax

Vertreter: Tomaschett / Alig,
Via Teissa 1, 7130 Ilanz

Bauvorhaben: Instandstellung und Erweiterung
Geräte- und Holzunterstand

Lage der Baute: Via Teissa 1a, Parzelle 2174

Planaufgabe: Bauamt Laax,
Center Communal, 7031 Laax

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet innert 20 Tagen ab Publikationsdatum an die Baukommission Laax einzureichen. *Bauamt Laax*

Preavis

Termin proxima radunonza communal

La proxima radunonza communal ha liug **mardis, ils 13 da zercladur 2023** allas 20.00 ell'Aula Grava.

Engraziel fetg per prender enconuschientscha.

Laax, ils 12-5-2023 *La suprastonza communal*

Voranzeige

Termin nächste Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet am **Diens- tag, 13. Juni 2023** um 20.00 Uhr in der Aula Grava statt.

Vielen Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Laax, 12.5.2023

Der Gemeindevorstand

Anceinza

Ils biros dalbadministraziun communal Laax restan serrai la gievgia, 18-5-2023 sco era venderdis, ils 19-5-2023.

Laax, ils 12-5-2023 *Administraziun communal Laax*

Auffahrt

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax bleiben über Auffahrt Donnerstag, 18.5.2023 und am Freitag, 19.5.2023 geschlossen.

Laax, 12.5.2023

Gemeindeverwaltung Laax

Tschuncheismas

Ils biros dall'administraziun communal Laax restan serrai da Tschuncheismas, gliendisdis, ils 29 da matg 2023. Laax, ils 19-5-2023 *Administraziun communal Laax*

Pfingsten

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax bleiben am Montag, 29. Mai 2023 geschlossen.

Laax, 19.5.2023

Gemeindeverwaltung Laax

Fundaziun Pro Laax

Contribuziun per scolaziun da musica 2022/23

La fundaziun Pro Laax sustegn la scolaziun da musica da nos affons da scola cun ina contribuziun finanziala. Per saver pagar la contribuziun supplichein nus da tar- metter al secretariat dalla Pro Laax il quen per binstruc- ziun da musica (quen digl 1. e 2. semester) ed indicar il conto da banca ni da posta, e quei entochen ils **30 da matg 2023**: Fundaziun Pro Laax, Casa de Mont, Via Principala 9, 7031 Laax

Concert dils scolars

Il concert dils scolars ha liug **venderdis ils 2 da zercla- dur 2023** allas 18.30 en casa da scola Laax. Ils scolars san s'annunziar tochen ils 25-05-2023 tier Romana Brunold per e-mail info@prolaax.ch cun l'indicaziun dil num da scolast/a da musica, tgei instrument e tgei toc che vegn presentaus.

Stiftung Pro Laax

Beitrag an Musikschule 2022/23

Die Stiftung Pro Laax unterstützt den Musikunterricht unserer Schulkinder mit einem finanziellen Beitrag. Bitte schicken sie die Rechnungen der Musikschule (Rechnung 1. und 2. Semester) inkl. Bank- oder Post- checkverbindung bis **30. Mai 2023** an: Stiftung Pro Laax, Casa de Mont, Via Principala 9, 7031 Laax

Schülerkonzert

Das Schülerkonzert findet statt am **Freitag, 2. Juni 2023** um 18.30 Uhr in der Aula des Schulhauses, Laax Die Schüler können sich bis am 25.05.2023 anmelden bei Romana Brunold, e-mail info@prolaax.ch mit den Angaben welcher Musiklehrer/in unterrichtet, welches Instrument und Musikstück das präsentiert wird.

**NOTG LIUNGA DALLAS PLEIVS / LANGE
NACHT DER KIRCHEN**

Mira sut / siehe unter Sagogn!

**Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Sagogn-Laax-Falera**Einladung ordentl. Kirchgemeindeversammlung.
Siehe unter Sagogn!**LUMNEZIA**www.lumnezia.ch**Anceinza**Muort il firau d'Anceinza restan ils biros dall'administraziun communal serrai **gievgia e venderdis, ils 18 ed ils 19 da matg 2023**. Naven da gliendisg, ils 22 da matg 2023 essan nus bugen puspei cheu per Vus. Bien engraziament per Vossa capientscha.*Administraziun communal Lumnezia***Auffahrt**Wegen Auffahrt bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung am **Donnerstag und Freitag, den 18. und 19. Mai 2023** geschlossen. Ab Montag, den 22. Mai 2023 sind wir gerne wieder für Sie da. Besten Dank für Ihr Verständnis.*Administraziun communal Lumnezia***Fenar las dumengias e fraus**

Tenor la lescha cantunala davart ils dis da ruas publics (DG 520.100) ein lavurs agricolas ch'ei dependentas dall'aura lubidas, sch'ei smanatscha il prighel che la raccolta vegni svaletada ni ruinada. En quei senn vala en nossa vischnaunca la regulaziun ch'ei astga vegnir raccoltau il fein las dumengias e fraus mo sch'ei fa veramein da basegns.

Senza necessitat eis ei scumandau da fenar la dumengia. En tutta cass eis ei scumandau da segar duront dumengias e fraus. Quei scamond vala era per segar il pastget en curtgins. *Administraziun communal Lumnezia***Heuen an Sonn- und Feiertagen**

Gemäss kantonalem Gesetz über die öffentlichen Ruhetage (BR 520.100) sind an Sonn- und Feiertagen witterungsbedingte landwirtschaftliche Arbeiten erlaubt, sofern Gefahr der Entwertung oder des Verderbens der Ernte besteht. In diesem Sinne gilt in unserer Gemeinde die Regelung, dass Heu an Sonn- und Feiertagen nur geerntet werden darf, wenn es wirklich notwendig ist.

Ohne dringliche Notwendigkeit ist es verboten an Sonntagen zu heuen.

In jedem Fall ist es verboten an Sonn- und Feiertagen zu mähen. Dieses Verbot gilt ebenfalls für Rasenschnitte im Garten. *Administraziun communal Lumnezia***Uniun da dunnas Vella****Nus mein sin viadi!**Bugen envidein nus tut nossas commembras ils **25 e 26 da november 2023** a nies viadi che meina nus ella regiun dad Innsbruck. Nus visitein leu in **marcau d'advert**. Detagls suondan sunter l'annunzia. Per saver organiser ad uras in bus ed il surnotg stuessan nus saver gia uss tgi che prenda part. Annunzias astgan bugen

vegnir fatgas tier Corina Cavegn 081/931 32 06 ni 079 298 37 02 tochen ils 3.06.2023.

Sin stedia participaziun selegra *la suprastonza***Tir da Porclas****Sonda, ils 20 da matg 2023**

10.00 – 12.00 / 18.00 – 20.00 el stan da tir Rofna / Degen.

Cordialmein envida *Uniun da tir Lumnezia***Cumbiniala per seniors****Gi da jass el da casa val Lumnezia per senioras e seniors****Venderdis, 19-5-2023** naven dallas 13.00 el da casa val lumnezia

Nus selegrein

Jasstag im da casa val Lumnezia für Seniorinnen und Senioren, Freitag, 19.5.2023 ab 13.00 Uhr in da casa val lumneziaWir freuen uns *Verein Cumbiniala***Uniun Cumbiniala****Invitaziun alla radunonza generala mesjamna, ils 31-5-2023** allas 20.00 ella sala dil Center Communal a Cumbel.**Tractandas:**

1. Beinvegni
2. Elecziun da dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza generala dils 8-6-2022
4. Retrospectiva digl onn
5. Rendaquen 2022 e preventiv 2023
6. Projects planisai
7. Fixar la contribuziun annuala
8. Varia

Nus selegrein da beneventar tut ils interessai a nossa radunonza. Per ulteriuras informaziuns visitei nossa pagina www.cumbiniala.ch.**Einladung zur Generalversammlung Mittwoch, 31.5.2023** um 20.00 Uhr im Saal des Center Communal in Cumbel.**Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV vom 8.6.2022
4. Jahresrückblick
5. Rechnung 2022 und Budget 2023
6. Geplante Projekte
7. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
8. Varia

Wir freuen uns, alle Interessierten an unserer Versammlung willkommen zu heissen. Für mehr Informationen besuche unsere Homepage www.cumbiniala.ch**Radunonza generala ils 28.05.2023**

Nus sentupein las 14:00 ell'aula dalla casa da scola Vrin.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol
4. Presentaziun dil quen 2022/2023 e rapport dallas revisuras
5. Entradas/Extradas

6. Ingant da bandieras e capitani
7. Program 2023/2024
8. Viadi
9. Orientaziun e varia

La radunonza generala ei obligatoria per tut ils commembers activs. Perstgisas prendin nus encunter sut giuventetgna_vrin@hotmail.com. Nus selegrein sin ina participaziun numerusa ed activa. Per damondas e propostas stein nus scapescha bugen a disposiziun.

La suprastonza**MEDEL/LUCMAGN**www.medel.ch**Lubientschas da baghegiar**

L'instanza da baghegiar ha concediu las suandontas lubientschas da baghegiar:

Nr.28/2021 Muntognas GmbH Via Alpsu 37, 7180 Disentis/Mustér

Parc da reiver Curtin Medelin sin parcella nr. 655 e nr. 1490 a Val da Rein (lubientscha posteriura)

09/2023 Artavels Hans Morgenthaler, c/o Marina Morgenthaler, Portein 11, 7423 Portein
Midada da diever dalla tegia da vacanzas nr. 446D e dil baghetg d'economia nr. 446C sin parcella nr. 1378 a Muntatsch, diever agricol en diever buca agricol senza mesiras da construcziunNr. 15/2023 Matthias Moos-Traber, Wolfzangenstrasse 4F 8413 Neftenbach
Isolar e nova cuvrida da l'alla tetg encunter sid dalla casa da pliras famiglias sin parcella nr. 245 a CuragliaNr. 16/2023 Uniun La Vitrina, c/o Daniela Kienzler, Via Mutschnengia 6, 7184 Curaglia
Midada d'intent dil baghetg d'economia sin parcella nr 372 a Curaglia, midada temporara en ina stalla d'exposiziun cun far pintgas midadas da construcziunTenor art. 76 dalla lescha da baghegiar san ins recuorer encunter quellas decisiuns enteifer 20 dis sunter la comunicaziun alla suprastonza communal. Silsunter entran las lubientschas en vigur legala.
Curaglia, 19 da matg 2023*Uffeci da baghegiar Medel/Lucmagn***Transport da rumians blocconts**

La vischnaunca organisescha era questa primavera in transport special per la dismessa da rauba che sa buca vegnir dismessa cul transport usitau da ruminas. Tut rufid sto vegnir transportaus ella deponia a Fadretsch. La rimnada ha liug sut survigilonza

gievgia, ils 25 e venderdis, ils 26 da matg 2023 mintgamaì dallas 13.00 uras - 19.00 uras.

Tutta ferradira sto vegnir separada digl ulteriur rufid. Per quei intent stattan differents containers a disposiziun.

Ei sa vegnir dismiss maximalmein 2 m³ rufid per casada gratuit. Per ulteriurs m³ vegn incassau ina taxa da fr. 50.—/m³.

Nus supplichein da prender enconuschientscha che apparaturas electricas ed electronicas (sco p.ex. apparats pigns e gronds per il tenercasa, electronica da biro e da divertiment sco era battarias d'auto e pil tenercasa) astgan buca vegnir dismissas cun la rimnada da rauba

blocconta. Quei rufid sa vegnir returnaus gratuit allas fatschentas nua ch'ins sa cumprar tal (era senza nova cumpra) resp. vegnir deponius gratuit alla staziun dalla Viafier retica a Mustér duront las uras da spurtegl.

Adatg!!

Ils suandonts rumians astgan buca vegnir dismiss culs rumians blocconts: Rumians da casa e rumians industrials, material d'embelladi sco plastic ni stiropor, il plastic dallas ballas da silo, lenna da construcziun, vanzadiras da lenna, teppis stendi, material d'isolator, liquids, ieli, colurs, crappa e tievlas. Medemamein sa era launa nuorsa buca vegnir dismissa culs rumians blocconts.

Far diever da quels transports astgan mo ils vischins da nosa vischnaunca.

Curaglia, matg 2023

Suprastonza communal Medel/Lucmagn

Communicaziun da traffic

Serrada da vias

Muort lavurs da manteniment resta la **via Biscuolm – Surpali** e la **via La Casa – Val Mulina** serrada per scadin traffic. Las lavurs entscheivan gliendisdis, ils **15 da matg e cuozan entochen ils 2 da zercladur 2023**.

Bugen sperein nus sin vossa capientscha.

Suprastonza communal Medel/Lucmagn

Gavel Di svizzer da preleger

Mesjamna, ils 24 da matg 2023 allas 14.30 legin nus avon la historia «Lumpi» e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord il cudisch. Suenter quei kino da cudischs da maletgs per romontsch astgan ils affons leger avon historias al tgaun Tinca.

Nus selegrein sin tia viseta!

Il team dalla biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn



OBERSAXEN MUNDAUN

www.ober saxenmundaun.swiss

Voranzeige Termin Gemeindeversammlung vom 02. Juni 2023

Der Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun hat den Termin für die nächste Gemeindeversammlung auf Freitag, 02. Juni 2023, festgelegt.

Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde, den Termin vorzumerken.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Beteiligung.

19.05.2023

Der Gemeindevorstand

Preavis termin radunonza communal diils 02 da zercladur 2023

La suprastonza communal dad Obersaxen Mundaun ha fixau il termin per la proxima radunonza communal sin venderdis, ils 02 da zercladur 2023.

Nus supplichein las habitontas ed ils habitonts da prender enconuschientscha da quei termin.

Nus selegrein sin ina stedia participaziun.

19-05-2023

La suprastonza communal

Kirchgemeinde Obersaxen-Mundaun

Einladung zur Generalversammlung am 30. Mai 2023; 20.00 Uhr, MZG Meierhof.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmzähler
3. Protokoll GV vom 31.5.2022
4. Jahresbericht
5. Jahresrechnung 2022
6. Budget 2023
7. Festsetzung Steuerfuss 2023
8. Demissionen & Wahlen
9. Information Pfarrer Markus Domeisen
10. Varia

Pleiv catolica Sursaisa-Mundaun radunonza dalla pleiv, mardis ils 30 da matg 2023, 20.00 uras MZG a Meierhof.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza dalla pleiv dils 31.5.2022
4. Rapport digl onn
5. Presentaziun dil quen annual 2022
6. Budget 2023
7. Fixar il pei da taglia 2023
8. Demmissiuns ed Elecziuns
9. Informaziuns plevon Markus Domeisen
10. Varia

Der Vorstand!

GV KGOM

Bibliothek Obersaxen

CH-Vorlesetag, 24. Mai 2023

...wer lasa tuat waiss mee...hit lasand wiar vor!

Ab 14.00 Uhr wird Kindern, in der Bibliothek Obersaxen, vorgelesen.

...auchs Bibliotheks-Team...

Club da skis Mundaun

Bocciaturnier in Flond

Bei der alten Mühle an der Hauptstrasse

Samstag, 27. Mai: ab 11.00 Uhr Gruppenauslosung, freies Training, gemütliches Beisammensein, ab 13.30 Uhr Kinderturnier (Jg 2017–2009)

Sonntag, 28. Mai: 12.30 Uhr Turnier für Erwachsene Anmeldung und Infos auf www.skiclub-mundaun.ch
Nus selegrein sin biaras annunzias e gjavischein bien success!
Club da skis Mundaun

Maiandacht

Die diesjährige Maiandacht findet am **Sonntag, 21. Mai 2023** um 15.00 Uhr in der Kapelle St. Sebastian in Miraniga statt. Im Anschluss gibt es einen Imbiss im Restaurant Stai.

Frauenverein Obersaxen



SAGOGN

www.sagogn.ch

Acziun da brattar caglias 2023

Promova ils aviuls e separticipescha dil brat

Bratta caglias jastras per mintgamai retscheiver ina caglia indigena persuerter.

Davos termin d'annunzia: 1. da zercladur 2023

Dis da brat: sonda, 28 d'oct. 2023, luvratori communal da Glion, 08:30 – 11:30

Annunzia ed informaziuns: www.rangerteam.ch, www.ilanz-glion.ch/publikationen

Contact: Murièle Jonglez (Ranger Team GmbH), 078 683 01 30, info@rangerteam.ch

Administraziun communal Sagogn

Sträucher-Tauschaktion 2023

Fördere Bienen und tausche mit

Tausche gebietsfremde Sträucher und du erhältst je einen heimischen Strauch.

Anmeldeschluss: 1. Juni 2023

Tauschtag: Sa 28. Oktober 2023, Werkhof Ilanz, 08:30 - 11:30

Anmeldung und Infos: www.rangerteam.ch, www.ilanz-glion.ch/publikationen

Kontakt: Murièle Jonglez (Ranger Team GmbH), 078 683 01 30, info@rangerteam.ch

Gemeindeverwaltung Sagogn

Dumbraziun dallas habitaziuns vittas digl 01 da zercladur 2023

Las vischnauncas ein obligadas da registrar ed annunziar ming'onn agl uffeci federal da statistica il diember da habitaziuns vittas. **Tenor lescha ein ils proprietaris da casas e las administraziuns d'immobiglias obligai da collaborar cullas vischnauncas per quella dumbraziun.** Sco habitaziuns vittas resp. habitaziuns buca habitadas el senn d'ina dumbraziun valan tuttas habitaziuns mobigliadas ni nunmobigliadas che corrispundan allas suandontas cundiziuns:

- Habitaziuns ni casas d'ina famiglia ch'ein buca occupadas ni habitablas il gi dalla dumbraziun (1 da zercladur) sco era
- che vegnan offeridas il gi dalla dumbraziun (01 da zercladur) per l'affittaziun permanenta da silmeins treis meins ni per la cumpra.

Proprietaris ed administraziuns d'immobiglias che han igl 01 da zercladur 2023 habitaziuns ni casas vittas **ein obligai d'annunziar quei tochen sil pli tard ils 26 da matg 2023 u telefonicamein (tel. 081 920 88 00) ni a scret cun e-mail (info@sagogn.ch).**

Sagogn, 12.05.2023

Administraziun communal Sagogn

Zählung leerstehender Wohnungen vom 01. Juni 2023

Die Gemeinden sind verpflichtet, leerstehende Wohnungen zu registrieren und jährlich dem Bundesamt für Statistik die Anzahl Leerwohnungen zu melden. **Gemäss Gesetz ist die Mitarbeit an der Zählung für die Eigentümer und die Liegenschaftsverwaltungen obligatorisch.**

Als Leerwohnungen bzw. leerstehende Wohnungen im Sinne dieser Zählung gelten alle möblierten oder unmöblierten Wohnungen, welche folgende zwei Bedingungen erfüllen:

- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, die am Stichtag (01. Juni) unbesetzt aber bewohnbar sind und
- die am Stichtag (1. Juni) zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Eigentümer und Liegenschaftsverwaltungen, die per 01. Juni 2023 leerstehende Wohnungen oder Einfamilienhäuser haben, **sind verpflichtet, dies bis spätestens 26. Mai 2023 telefonisch (Tel. 081 920 88 00) oder schriftlich (E-Mail info@sagogn.ch) zu melden.**

Sagogn, 12.05.2023

Gemeindeverwaltung Sagogn

Uras d'avertura

L'administraziun communal e l'informaziun turistica restan serradas ils suandonts gis:

- Gievgia, ils 18 da matg 2023
- Venderdis, ils 19 da matg 2023

– Gliendisgis, ils 29 da matg 2023
 – Gievgia, ils 08 da zercladur 2023
 Nus supplichein da prender enconuschientscha.
 Sagogn, 12.05.2023 *Administraziun communal ed
 informaziun turistica Sagogn*

Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung und die Gästeinformation bleiben an folgenden Tagen geschlossen:

- Donnerstag, 18. Mai 2023
- Freitag, 19. Mai 2023
- Montag, 29. Mai 2023
- Donnerstag, 08. Juni 2023

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Sagogn, 12.05.2023

Gemeindeverwaltung und Gästeinformation Sagogn

Empustaziun ieli da scaldar

Proprietaris da casas che ston empustar ieli da scaldar, san far quei sur l'administraziun communal. Empustaziuns vegnan pridas encunter **tochen ils 31-05-2023**. Furnziun e facturaziun succedan sco tochen dacheu directamein entras il furnitur. Interessai san s'annunziar per telefon (081 920 88 00) ni mail (info@sagogn.ch).
 Sagogn, 19.05.2023

Administraziun communal Sagogn

Heizöl-Bestellung

Hauseigentümer, welche Heizöl bestellen müssen, können dies über die Gemeindeverwaltung abwickeln. Bestellungen werden **bis 31.05.2023** entgegengenommen. Lieferung und Verrechnung erfolgen wie bisher über den Lieferanten. Interessierte können sich per Telefon (081 920 88 00) oder Mail (info@sagogn.ch) melden.

Sagogn, 19.05.2023

Gemeindeverwaltung Sagogn

Reservaziun da localitads sesiun 2023/24

Tut las uniuns ed organisaziuns dil vitg che vulan far diever da localitads dalla vischnaunca vegnan envidadas da far lur reservaziun **a scret tochen ils 09 da zercladur 2023**. Il formular necessari sa vegnir cargaus giu dalla pagina d'internet.

Nus supplichein era ulteriuras organisaziuns che fan mo sporadicamein diever dallas localitads dad indicar cul formular d'annunzia lur adressa tochen il termin sura numnu. Aschia sa l'administraziun communal contonscher cun diversas informaziuns tut ils utilisaders dallas localitads.
 Sagogn, 19.05.2023

Administraziun communal Sagogn

NOTG LIUNGA DALLAS PLEIVS / LANGE NACHT DER KIRCHEN 2.06.2023

Programm:

- 18.00 Glockengeläut und Eröffnung
- 18.10 Uniun da musica Sagogn
- 19.00 Märchen für Kinder bis ca. 2. Klasse
 Ballonwettbewerb
- 20.00 Konzert der vereinten Kirchenchöre
- 21.00 Orgelkonzert mit Rica-Maria Cathomen
 und Markus Meier
- 22.00 Mattiu Defuns (1. Teil)
- 23.00 Mattiu Defuns (2. Teil)
- 24.00 Ende

WO: In und um die reformierte Kirche Sagogn mit Festwirtschaft.

Herzlich willkommen / Cordial beinvegni!

Pleiv catolica Sagogn

Invit alla radunonza generala dalla pleiv catolica, margis, ils 23 da matg 2023, allas 20.15 en sala pervenda.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Protocol dils 24-5-2022
3. Rapport dil president
4. Rapport quen e bilanza 2022
 - rapport dils revisurs
 - approbaziun e scarica
5. Preventiv 2023
6. Fixar il pei da taglia
7. Elecziuns
8. Orientaziuns
9. Varia

Suenter la radunonza envida la pleiv da star ensemen in mument e da prender in sitg da buna notg.

Suprastonza dalla pleiv catolica Sagogn

Uniun da dunnas Sagogn

Viadi da seniors ella Val Roseg

La uniun da dunnas envida tut ils seniors ella biala Val Roseg. Suenter in viadi el car entochen a Pontresina, astgein guder la biala cuntrada ella carrotscha da cavals. Arrivai ella Val Roseg stein da cumpignia tier in bien gentar. Il viadi meina nus cun il car anavos via il pass dil Flüela entochen Sagogn.

Cu: Gievgia, ils 15 da zercladur 2023

Partenza: 7.30 naven da Sagogn

Nus selegrein sin in bi di ell'Engiadina. Annunziar tochen ils 5 da zercladur 2023 bugen tier Amanda Cavelti, 079 391 48 62 ni amandacavelti@bluemail.ch

Frauenverein Sagogn

Seniorenreise in die Val Roseg

Der Frauenverein Sagogn lädt alle Senioren zu einer Reise in die schöne Val Roseg. Nach der Carreise von Sagogn nach Pontresina geht es mit dem Pferdegespann in die Val Roseg, wo wir ein gemeinsames Mittagessen einnehmen. Die Rückreise führt uns über den Flüelapass nach Sagogn.

Datum: **Donnerstag, 15. Juni 2023**

Abfahrt: 7.30 Uhr ab Sagogn

Wir freuen auf einen schönen Tag im Engadin. Anmeldung bis 5. Juni 2023 an Amanda Cavelti, 079 391 48 62 oder amandacavelti@bluemail.ch

Fundaziun Pro Laax

Mira sut Laax!



www.schluein.ch

Suprastonza communal - vacanzas da stad

Naven digl 1. da fenadur tochen e cun ils 15 d'uost 2023 han liug neginas sesidas dalla suprastonza communal e dalla cumissiun da baghegiar.

Nus supplichein da prender enconuschientscha e giavischein ina biala stad.

Schluein, ils 19 da matg 2023

Suprastonza communal Schluein

Gemeindevorstand - Sommerferien

Vom 1. Juli bis und mit 15. August 2023 werden keine Gemeindevorstands- und Baukommissionssitzungen abgehalten.

Wir bitten um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit.

Schluein, 19. Mai 2023 *Gemeindevorstand Schluein*

Turnier da golf da plausch

Dumengia, ils 4 da zercladur 2023 allas 13.00

– Per habitonts e possessurs da secundas habitaziuns da Schluein (affons, giuvenils, golfists e tut las persunas che vulessen empender da dar golf)

– 13.00 rinnada tiel luvratori dil Buna Vista Golf

cun mirar il parc da maschinas, apero, golf da plausch sil plaz ni sin la drivingrange silsuenter grillada e star da cumpignia

– prezi per persuna singula frs. 30.00, per famiglia frs. 50.00

Annunzias ston vegnir inoltradas entochen ils 31-05-2023 alla canzlia communal (081 925 36 04 ni info@schluein.ch).

Nus supplichein da prender enconuschientscha.

Schluein, ils 12 da matg 2023

Suprastonza communal Schluein

Golfplauschturnier

Sonntag, 4. Juni 2023 13.00 Uhr

– Für Einwohner und Zweitwohnungsbesitzer von Schluein (Kinder, Jugendliche, Golfer und interessierte Nichtgolfer, welche das Golfspielen kennenlernen möchten)

– **13.00 Uhr Besammlung beim Werkhof Buna Vista Golf** und Besichtigung Maschinenpark, Apéro, Golfplausch auf dem Platz oder Drivingrange mit anschliessendem Grillplausch und gemütliches Zusammensein

– Preis für Einzelperson CHF 30.00, pro Familie CHF 50.00

Anmeldungen müssen bis am 31.05.2023 bei der Gemeindeverwaltung (081 925 36 04 oder info@schluein.ch) erfolgen.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Schluein, 12. Mai 2023 *Gemeindevorstand Schluein*

Aczion da brattar caglias 2023

Promova ils aviuls e separticipescha dil brat

Bratta caglias jastras per mintgama retscheiver ina caglia indigena persuerter.

Davos termin d'annunzia: 1. da zercladur 2023

Gi da brat: sonda, 28 d'october 2023, luvratori communal da Glion, 08:30 – 11:30

Annunzia ed informaziuns:

www.rangerteam.ch, www.schluein.ch

Contact: Murièle Jonglez (Ranger Team GmbH), 078 683 01 30, info@rangerteam.ch *Ranger Team GmbH*

Sträucher-Tauschaktion 2023

Fördere Bienen und tausche mit

Tausche gebietsfremde Sträucher und du erhältst je einen heimischen Strauch.

Anmeldeschluss: 1. Juni 2023

Tauschtag: Sa 28. Oktober 2023, Werkhof Ilanz, 08:30 - 11:30

Anmeldung und Infos: www.rangerteam.ch, www.schluein.ch

Contact: Murièle Jonglez (Ranger Team GmbH), 078 683 01 30, info@rangerteam.ch *Ranger Team GmbH*

Pleiv catolica Schluein

Radunonza generala, gliendisdis, ils 22 da matg 2023 allas 20.00 en casa communal Schluein.

Gliesta da tractandas:

1. Beinvegna, elecziun dumbravuschs
2. Protocol
3. Rapport dal president
4. Rendaquen 2022
 - quen baselgia
 - quen pervenda
 - rapport dils revisurs
 - approbaziun dils quens e dar scarica als organs da pleiv e pervenda
5. Fixar il pei da taglia 2024
6. Elecziuns
 - cassiera (demissiu)
 - suppleant da suprazonza (reelecziun)
 - revisurs da quen (reelecziun)
 - actuara (reelecziun)
7. Orientaziuns
8. Varia

Suenter nossa radunonza envida la suprazonza ad in pign apéro. Nus selegrein sin stedia participaziun. Cordialmein *la suprazonza*

Meisa da miezdi (gentar communabel) dalla Pro Senectute a Schluein

La Pro Senectute Surselva organischescha ensemen cun dunna Anna-Maria, Marek ed il team dall'ustria Posta Veglia ina meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, la gievgia. Intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cumminonza ella vischnaunca da Schluein denter las personas ella vegliadetgna dalla pensiu.

Liug: Ustria Posta Veglia, 7151 Schluein
Datum: **gievgia, ils 25 da matg 2023** allas 12.00
Annunzias: Ein da far entochen mesjamna sera dallas 18.00
Direct ell'ustria Posta Veglia: tel. 081 925 29 88

Pro Senectute Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren in Schluein

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit Anna-Maria, Marek und Team der Ustria Posta Veglia in Schluein einen regelmässigen Mittagstisch einmal im Monat jeweils am Donnerstag. Eingeladen sind Seniorinnen und Senioren von Schluein.

Ort: Restaurant Ustria Posta Veglia, 7151 Schluein
Datum: **Donnerstag, 25. Mai 2023** um 12.00 Uhr
Anmeldungen: bis Mittwoch Abend 18.00 Uhr, direkt in der Ustria Posta Veglia, Tel. 081 925 29 88

Fundaziun Pro Laax

Mira sut Laax!



SUMVITG

www.sumvitg.ch

Radunonza da vischnaunca

La proxima radunonza da vischnaunca ha liug gievgia, ils 15 da zercladur 2023 allas 20.00 uras a Cumpadials.

Gliesta da tractandas

1. Avertura e beinvegna
2. Elecziun da 2 dumbravuschs

3. Protocol dalla davosa radunonza communal dils 15-12-2022
4. Rendaquen 2022
5. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen annual 2022
6. Tractaziun ed approbaziun dil project da lavineras per igl ual da Puzastg e concessiu dil credit brut da 650'000 francs
7. Orientaziuns
8. Varia

Suprazonza communal

Dumbraziun dallas habitaziuns vitas pils 01-06-2023

Igl uffeci federal da statistica meina puspei atras pils 01-06-2023 ina dumbraziun dallas habitaziuns vitas. Possessurs da casas ni administraziuns d'immobillas, che han pils 01-06-2023 habitaziuns ni casas d'ina famiglia vitas ein obligai da comunicar quei per telefon (081 920 25 00) ni a scret (info@sumvitg.ch) alla canzlia communal entochen sil pli tard ils 05-06-2023. Sco habitaziuns vitas el senn da quella dumbraziun vegnan tut las habitaziuns mobiliadas ni buca mobiliadas quintadas, las qualas adempleschan las suandontas duas cundiziuns:

- habitaziuns ni casas d'ina famiglia ch'ein il di da controlla (01-06-2023) vitas denton habitablas e
- ch'ein il di da controlla (01-06-2023) screttas ora per schar a tscheins permanent per minimal treis meins ni venalas.

Administraziun communal

Serrada via Crap Ner

Muort in tagl da lenna ei la via da Crap Ner serrada naven dil caraun da Salvaplauna Su. La via resta serrada naven da gliendisdis, ils 15-05-2023 entochen prevententamein l'entschatta zercladur. Era las fin d'jamnas resta la via serrada.

Nus engraziein per Vossa capientscha.

Ulteriuras informaziuns survegnis Vus directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67).

Uffeci forestal

Uras d'avertura administraziun communal

L'administraziun communal resta serrada sur Anceinza sco suonda:

- **naven da mesjamna, ils 17-5-2023, allas 17.00, entochen gliendisdis, ils 22-5-2023 allas 8.00**

Nus engraziein per la buna collaboraziun e giavischein bials dis.

Administraziun communal

Lavurs vid Via Laus (Caplazi tochen sbuccada Via Puzastg)

Muort la sanaziun dalla Via Laus naven da Caplazi entochen la sbuccada dalla Via Puzastg resta la via serrada entochen ils 28-07-2023. Per ils automobilists vegn mess a disposiziun d'uront il temps da construcziun in parcadi a Laus. Per saver carrar sill'alp Laus per motivs dall'agricultura ni specials astga d'uront il temps da construcziun vegnir fatg diever dalla Via Puzastg.

Per damondas stat Alexander Deplazes dil biro d'inschignier Deplazes (tel. 081 943 25 60) a disposiziun.

departament traffic

Temps da vacanzas - examinaziun dils documents da viadi

En paucas jamnas entscheiva il temps da vacanzas. Personas che visetan tiaras digl'exteriur ein supplicadas d'examinar a dretg temps lur documents da viadi. Per

l'emissiu dils documents sto vegnir quintau cun entochen 15 dis da spetga. Perquei supplichein nus da preparar las vacanzas a dretg temps.

administraziun communal

Pleiv Sumvitg

Invitaziun alla radunonza da pleiv **gievgia, ils 25 da matg 2023**, allas 20.00, ell'aula dalla casa da scola a Sumvitg.

Tractandas

1. Beinvegna
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza da pleiv dils 31-05-2022
4. Rapport dil president
5. Rapport dalla menadra dil cussegl pastoral
6. Presentaziun dil quen annual 2022
7. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen annual 2022
8. Presentaziun ed approbaziun dil preventiv 2023
9. Fixaziun dil pei da taglia per 2024
10. Elecziuns
 - suprazonza (president, vicepresidente/actuar ed administratur)
 - cumissiu da gestiu
 - commembers dil cussegl pastoral
11. Tractaziun ed approbaziun dil project nova cuschina e diversas lavurs da renovaziun casa pervenda Sumvitg e concessiu dil credit da frs. 130'000.
12. Orientaziuns
13. Varia

Il quen annual 2022, il preventiv dil quen current e dil quen d'investiziun 2023 ed il protocol dalla radunonza generala 2022 tenor tractanda 3 vegnan publicai silla pagina dalla pleiv www.pleivsumvitg.ch. Tals che giavischian il cudeschet cul rapport da gestiu 2022 astgan bugen s'annunziar tier l'administratura Giuliana Gienal (081 943 11 12 ni 079 569 21 70).

Tut tgi che vul prender part dalla radunonza da pleiv e sa buca far quei muort munconza da vehichel sa annunziar quei all'administratura dalla pleiv che vegn ad organisar ils transports necessaris.

Cordial invit *Suprazonza pleiv Sumvitg*

Cuminonza Pro s. Benedetg, Clavadi e contuorn**Invitaziun al di da lavur 2023**

Sonda, ils 27 da matg 2023 allas 9.30 – 13.00

Suenter: gientar sco usitau el restauant Miraval. Sentupada allas 9.15: per S. Benedetg o plau da crusch ed per Clavadi avon la resgia.

Uaffens: sco avon maun.

Uaffens preferi: ristials, forschs per caglias, palas ni zapuns. Uaffens per lavurs pli spezialas metta la PS en disposiziun. Sigerada e vons ei causa da mintgin sez.

Nus selegrein da buna partzipaziun e salidein

La suprazonza

Uniun Archiv cultural Sumvitg - excursiu culturala a Val S. Pieder

L'uniun Archiv cultural Sumvitg envida commembras e commembers e tut tgi che ha interess ad in'excursiu culturala a Val S. Pieder. Nus gudin ina guida el vitg da Val ed emprendin d'enconuscher historia, cultura e bia auter dils Guaisers.

Datum: sonda, ils 27 da matg 2023

Partenza: allas 12.50 naven dil plaz scola a Sumvitg cun autos privats

Retuorn: ca. allas 18.00

Annunzias: tochen sil pli tard venderdis, ils 26 da matg 2023 a Walter Deplazes (081 943 25 60, info@deplazes.ch)

Suenter l'excursiun vegn purschii in pign refrestg. Tut ils cuosts surpren l'Uniu Archiv cultural Sumvitg. La medema excursiun vegn sco usitau era organisada per nos amitgs dil Forum cultural Tujetsch.

Cordialmein envida *l'Uniu Archiv cultural Sumvitg*

Radunonza generala dall'Uniu Lag Salischnas

Ei legra la suprastanza dall'Uniu Lag Salischnas d'evindar alla radunonza generala 2023. La radunonza ha liug venderdis, ils 2 da zercladur 2023 allas 20.00 uras ella halla da gimnastica a Sumvitg.

Suenter radunonza han liug duas presentaziuns cuortas dalla sviluppadra regiunala dalla Surselva Céline Meury e dil president dall'Uniu la pendent Christian Loretz. Céline Meury informescha sur da sia lavur sco sviluppadra e sur da San Gottardo e Christian Loretz presenta il project dalla punt pendent planisada naven da Mustér a Mumpé Medel.

Tractandas:

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala 2022 (Protocol ei publicaus sin la pagina d'internet www.lagsalischnas.ch)
4. Rapport digl onn
5. Orientaziuns dalla Cumissiun Salischnas
6. Quen annual
7. Rapport dils revisurs
8. Discarga dalla suprastanza
9. Elecziuns (a. president b. suprastanza c. revisurs)
10. Contribuziuns da commembradi
11. Varia

Nus sperein sin stedia participaziun e salidein cordialmein. *La suprastanza dall'Uniu Lag Salischnas*

Gruppa da teater Sumvitg

Invitaziun alla radunonza generala gievgia, ils 25 da matg 2023, allas 20.00 ell'Ustria Cruna Sumvitg.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Appel
3. Elecziun da 2 dumbravuschs
4. Protocol dalla davosa radunonza generala
5. Rapport dil president
6. Rendaquen
7. Elecziuns
8. Program da lavur
9. Orientaziuns
10. Varia

Commembras ni commembers nov(a)s ein cordialmein beinvegni alla radunonza. Eventualas perstgisas pren il president Flurin Candinas encunter (079 778 68 99).

Nies Surrein

Radunonza annuala 2023 venderdis, ils 26-5-2023 allas 20.00 en casa da scola a Surrein. Suenter las tractandas prendein in sitg e stein da cumpignia. Novs commembers ein cordialmein beinvegni. Sannunziar per plascher sin e-mail surrein@gmx.ch. Per damondas 078 220 38 28.

La suprastanza

Uniu da dunnas Rabijs

Referat sur dad jarvas curativas indigenas

Da Simona Hendry Berther / naturopata e droghista. **Gievgia, ils 25 da matg 2023** allas 19.30 en l'aula dalla casa da scola Rabijs. Il referat cuosta. Dapli sclariment ed annunzias bugen tier Sonja Flepp: Tel. 079 475 91 89 / mail: mflepp@gmx.ch

Cordiala invitaziun a persunas interessadas

L'uniun da dunnas Rabijs

Biblioteca Trun

La Biblioteca Trun envida **mesjamna, ils 24 da matg 2023, allas 19.30** alla presentaziun dil cudisch da dr. Martin Tomaschett «Von der Säftelehre zur modernen Medizin 1850-2020». En siu cudisch sefatschenta dr. med. Martin Tomaschett dil svilupp dalla medischina campestra naven dalla mesadad dil 19avel tschentaner entochen oz. Bia dil cudisch lai surstar, auter fa era surrir.

Il team dalla biblioteca



www.trun.ch

Damondas da baghegiar

Datum da publicaziun: 19.05.2023

Petent: Silvio Pfister
Via Camartgeis 28, 7168 Schlans
Object: Construcziun d'ina suosta per maschinas agricolas sin parcella 6064 a Pét/Schlans.
Zona: Zona d'agricultura (A)

Protestas:

Ils plans ein deponi en canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Protestas ein d'inoltrar en scret enteifer 30 dis dapi la publicaziun alla suprastanza communal Trun.

Administraziun communal Trun

Datum da publicaziun: 19.05.2023

Petents: Distec AG, Via Fabrica 13, 7166 Trun
Representanza: Holding, Immobilienbewirtschaftung, Elestastrasse 6, 7310 Bad Ragaz
Object: Midada d'intent dallas localitads el plaun terren (niev center da distribuiziun per la posta) sin parcella 1557 a Trun.
Zona: Zona da mistregn (Mi)

Protestas:

Ils plans ein deponi en canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Protestas ein d'inoltrar en scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastanza communal Trun.

Administraziun communal Trun

Gastronomia sera famigliara

Preziadas uniuns dalla vischnaunca da Trun
La cumissiun da cultura Trun organisass bugen igl atun 2023 ina sera famigliara ed ei ord quei motiv silla tscherca dad in'uniun ch'ei prompta da surprender la gastronomia. Bugen prendin nus encunter las annunzias entochen ils 09-07-2023.

Cumissiun da cultura Trun

Flurina Bundi Steiner
flu_bundi@hotmail.com
076 445 70 69

Cumissiun da cultura Trun

Biblioteca Trun

La Biblioteca Trun envida **mesjamna, ils 24 da matg 2023, allas 19.30** alla presentaziun dil cudisch da dr. Martin Tomaschett «Von der Säftelehre zur modernen Medizin 1850-2020». En siu cudisch sefatschenta dr. med. Martin Tomaschett dil svilupp dalla medischina campestra naven dalla mesadad dil 19avel tschentaner entochen oz. Bia dil cudisch lai surstar, auter fa era surrir.

Il team dalla biblioteca

Sonda, ils 20 da matg 2023

damas 30+, NLC Trun – Meggen allas 09:30
umens activs, 3. ligia Trun - Grüşch allas 13:30

Dumengia, ils 21 da matg 2023

damas 40+, 3. ligia Trun 1 – Flawil allas 10:00

TIM - Tandem el museum Cuort Ligia Grischa

Gliendisdis, ils 22 da matg, allas 14.00, cun scolarAs dalla 5. e 6. classa da Rabijs

Gievgia, ils 25 da matg, allas 14.00 cun scolarAs dalla 5. e 6. classa da Trun.

Ensem culs scolarAs han ils visitaders la pusseivladad dad inventar historias sur dad in object el museum.

cordialmein envidan il team dil museum e las 5. e 6. classes dil Consorzi da scola Sumvitg-Trun



www.vals.ch

Baugesuch

Tag der Publikation: 12.5.2023

Bauherrschaft: Visit Vals AG, Valé 199A, 7132 Vals
Bauvorhaben: Aufstellen Kunstobjekt auf Gadastart
Parzelle: 6434
Nutzungszone: Zone für touristische Einrichtungen
Baugespann: Profile sind erstellt.
Planaufgabe: Gemeindeganzle

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet zu richten an die Baubehörde Vals, Furra 121, Postfach 17, 7132 Vals, bis spätestens 1. Juni 2023. Vals, 4.5.2023

Die Baubehörde

Musikgesellschaft Vals

21. Bezirksmusikfest Surselva / Kantonales Jugendmusikfest Graubünden

Liebe Valserinnen und Valser, liebe Gäste. Am Wochenende vom 3./4. Juni 2023 findet das 21. Bezirksmusikfest Surselva sowie das Kantonale Jugendmusikfest Graubünde in Vals statt. Die Festivitäten finden im Zentrum Glüs, auf dem Dorfplatz sowie entlang der Poststrasse und auf dem Rovanaadaparkplatz statt. Es würde uns freuen, wenn ihr die Häuser festlich schmücken und die Fahnen aufhängen würdet, damit der perfekte Rahmen für diese Tage gegeben ist.

Helferinfo

Vielen Dank im Voraus, für die vielen freiwilligen Helfer, welche sich gemeldet haben. Der Arbeitsplan wird euch zugestellt. Wir treffen uns am Freitag 2. Juni 2023 um 20.00 Uhr im Festzelt (Rovanaadaparkplatz) zu einer kleinen Informationssitzung. Bitte schaut, dass ihr dann dabei sein könnt.

Verkehrsbeschränkung

Am Wochenende vom 3./4. Juni 2023 muss auf dem Gemeindegebiet mit Verkehrsbeschränkungen gerechnet werden. Umfahrungsmöglichkeiten sind signalisiert.

Alle weiteren Informationen finden Sie unter www.gkmv.ch/vals2023 oder können Sie den Plakaten welche im Dorf aufgehängt sind entnehmen.

Wir freuen uns auf euch. *Die Musikgesellschaft Vals*

Alpengenossenschaft Amperfreila

Einladung zur Jahresversammlung am 31. Mai 2023 um 20.30 Uhr im Sitzungszimmer OG im Zentrum Glüs, Vals

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll der letzten GV
3. Jahresbericht

4. Rechnungsablage
5. Abschluss der Matmuer-Sanierung
6. Alporientierung
7. Verschiedenes

Bibliothek am 27. Mai 2023 geschlossen

Am Samstagmorgen, 27. Mai 2023, bleibt die Bibliothek wegen der Firmung ausnahmsweise geschlossen. Wir danken für das Verständnis.

Jägerverein Vals: Schiesszeiten Heidboda 2023**Schiesszeiten 2023: Schiessstand Heidboda**

10. Mai – 30. Juni Mittwoch / Freitag 18.30 – 20.30 Uhr

Nur nach Absprache mit Schützenmeister 078 819 55 51 / 079 734 97 72

5. Juli – 25. August Mittwoch / Freitag 18.30 – 20.30 Uhr

12. und 26. August Samstag 10.00 – 11.30 Uhr

Nur nach Absprache mit Schützenmeister 078 819 55 51 / 079 734 97 72

Anwesend spätestens eine halbe Stunde vor Ende Schiesszeit!

Ohne Standaufsicht (Schützenmeister) und ausserhalb der Schiesszeiten darf nicht geschossen werden!

Versicherung ist Sache des Schützen!

Internes Jagdschiessen 2023 Vorschiessen Freitag 11. August 18.30 – 20.30 Uhr Jagdschiessen Samstag 19. August 08.00 – 17.00 Uhr

2. Obligatorisch

Datum: **Samstag, 20. Mai 2023**

Zeit: 09.00–11.00 Uhr

Pflichtschützen bitte Aufgebot und Leistungsausweis mitbringen.

der Vorstand

SV Vals

Occurrenzas • Veranstaltungen

Mintga di/Täglich

Falera

• **La fermata.** Expositiun d'art/Kunstaustellung. Öffnungszeiten siehe lafermata.ch.

• **Parc La Mutta.** Führungen durch die 3500 Jahre alte Megalithen-Anlage: Sie erfahren warum die Einheimischen in prähistorischen Zeiten Sonne, Mond und Sterne beobachtet haben. Und warum sie so viele Steinreihen, Menhire und Schalensteine hinterlassen haben. Anmeldung und Treffpunkt: Tourismusinformatiun Falera, Tel. 081 921 30 30.

Ilanz/Glion

• **Museum Regiunal Surselva, Glion.** Vom 10. April bis – 31. Mai 2023 ist das Museum geschlossen!

Lumbrein

• **Casa d'Angel.** Bis 8. Juli 2023 bleibt die Casa d'Angel geschlossen.

Vals

• **Dorfführung.** Jeden Dienstag ab 10.30. Anmeldung beim Tourismusbüro Visit Vals. Telefon 081 920 70 70. Anmeldung erforderlich.

• **Schul- und Gemeindebibliothek Vals.** Di, 16.00–17.30, Fr, 16.00–18.00, Sa, 9.30–11.00. Leihbücher, DVDs, CDs für Jung und Alt.

• **Täglich.** Vals lebt – Stallgeschichten. Die Bibliothek Vals, das Forum Vals und die Gandahus-Vereinigung haben 3 Ställe zu Orten gemacht, an denen Geschichten erzählt und erlebt werden können.

• **Therme Vals.** Montag und Dienstag von 11–18 Uhr und Mittwoch bis Sonntag von 11–20 Uhr geöffnet. Informationen und Reservationen auf 7132.com.

• **Valsler Wasserwelt.** Montag bis Freitag 10.00 – 11.30 und 14.00 – 16.00. Mittwoch 10.00: Führung Valsler Mineralquellen, Besucherzentrum. Tel. 081 920 77 70.

Waltensburg/Vuorz

• **Kirchenführung.** jeweils am Dienstag um 14 Uhr auf Voranmeldung, Tel. 081 941 13 31 (Center turistic Breil) oder beim Pfarramt, Tel. 081 941 19 55.

Matg/Mai

Venderdis/Freitag, 19-5-2023**Waltensburg/Vuorz**

• 20.15 «Die Schwestern – zwei alte Frauen» Gespräch mit Gisula Tschärner und Elisabeth Bardill. Hotel Ucliva - Eintritt frei/Kollekte.

Mesjamna/Mittwoch, 24-5-2023**Trun**

• Presentaziun dil cudisch da dr. Martin Tomaschett «Von der Säftelehre zur modernen Medizin 1850-2020»

Gievgia/Donnerstag, 25-5-2023**Ilanz**

• 13.30 Residenza St.Joseph. Lotto, Anmeldung bis 24.5.23 – 12.00 Uhr bei conciierge@spitexfoppa.ch oder 081 926 50 96.

18.00 Residenza St.Joseph. Apèro.

• 19.30 Museum Regiunal Surselva Ilanz. Referat Dr. Jürg Schmid, Ilanz. «Kleinschmetterlinge in den Alpen - Artenvielfalt, Verbreitung, Überlebensstrategien». Verein Schichtwechsel – La Surselva.

Zercladur/Juni

Venderdis/Freitag, 2-6-2023**Sagogn**

• Lande Nacht der Kirchen. In und um die reformierte Kirche Sagogn mit Festwirtschaft.

Sonda/Samstag, 3-6-2023**Disentis/Mustér**

• 20.00 en halla Cons a Mustér: Divertiment cul caba-

retist Flurin Caviezel. El presenta siu sisavel program da solo che senumna «Falten». Organisaziun: La Culturella.

Dumengia/Sonntag, 4-6-2023**Ilanz/Glion**

• 17.00 Praulas e detgas ord il scazi dil Grischun el museum Regiunal Surselva per famiglias cun affons da 5 onns ensi; collecta

19.30 Praulas e detgas ord il scazi dil Grischun el museum Regiunal Surselva per carschi tochen 99 onns; collecta

December/Dezember

Mesjamna/Mittwoch, 6-12-2023**Falera**

• Rolf Schmid «Echt jetzt?», La Fermata.

Venderdis/Freitag, 29-12-2023**Falera**

• Orchesterkonzert in der La Fermata.

Schaner/Januar

Sonda/Samstag, 27-1-2024**Falera**

• Märchen Wintershow

Favrer/Februar

Sonda/Samstag, 10-2-2024**Falera**

• Charles Nguela

Mesjamna/Mittwoch, 14-2-2024**Falera**

• Marc Haller - Erwins Traum vom Zaubern

Pleivs • Pfarreimteilungen

PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

Uffeci parochial

081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch info@pleiv-breil.ch
Plevon: Sur Sajan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07
Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Sonda, ils 20 da matg

Unfrenda per la lavur dalla baselgia ellas medias

19.00 Dardin: S. Messa per la dumengia **cun introducziun dalla nova ministranta**. Mf Emil Carigiet; Berta Halter-Carigiet; Fidel Carigiet-Jakober; Giachen Martin Carigiet-Capaul e feglia Tresa Pazeller e fam.

Dumengia, ils 21 da matg

7. dumengia pascala

Unfrenda per la lavur dalla baselgia ellas medias

10.30 Andiast: S. Messa **cun introducziun dil niev ministrant**. Mf Gioder Sgier-Spescha. Ministrants: Aline, Robin

17.00 Danis: Devoziun dil matg

18.00 Dardin: Devoziun dil matg

Mardis, ils 23 da matg

19.00 Dardin: S. Messa a Capeder. Trentavel Mengia Cabernard-Caminada. Mf Onna e Theodosi Schlosser-Caminada; Felix Alois Cabernard-Caminada

Mesjamna, ils 24 da matg

9.30 Breil: S. Messa

Gievgia, ils 25 da matg

17.00 Andiast: S. Messa en caplutta da Nossadunna. Mf Marionna e Giacun Luis Vincenz-Derungs

Sonda, ils 27 da matg

Unfrenda per persunas en miserias dil cantun Grischun «uniun catolica da dunnas dil Grischun»

14.00 Breil: Nozzas da Laura e Corsin Cathomas en caplutta s. Sievi

19.00 Breil: S. Messa per Tschuncheismas **cun introducziun dils novs ministrants** e cant dil chor. Mf Ludivina e Gion Giusep Camartin-Cadurisch; Nazi e frar Gion Fidel Tenner. Ministrants: Lucas, Luca

Dumengia, ils 28 da matg

Tschuncheismas

Unfrenda per persunas en miserias dil cantun Grischun «uniun catolica da dunnas dil Grischun»

9.00 Dardin: S. Messa per Tschuncheismas. Mf Benedicta Carigiet-Carigiet e fam.; Maria Barla
Livers cun Sigisbert Cavegn e pv.
(per la davosa ga)

10.30 Danis: S. Messa per Tschuncheismas **cun introducziun dils novs ministrants** e cant dil chor. Mf Vanessa Friberg; Laurenzia Maissen-Caviezel. Ministrants: Matteo, Marco

17.00 Andiast: Devoziun dil matg

17.00 Danis: Devoziun dil matg

18.00 Breil: Devoziun dil matg

18.00 Dardin: Devoziun dil matg

Gliendisdis, ils 29 da matg

Gliendisdis-Tschuncheismas

Unfrenda per persunas en miserias dil cantun Grischun «uniun catolica da dunnas dil Grischun»

10.00 Andiast: S. Messa per Tschuncheismas cun cant dils affons. Mf Defuncts dall'annada 1923 d'Andiast.
Ministrants: Leandra, Victoria

CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUJA/VRIN

Uffeci parochial

081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch info@pleivlumnezia.ch
Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarrlum@bluewin.ch
Secretariat: Yvonne Bundi-Bass
Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09
Mintgamai mardis allas 9.00–11.00

Sonda, ils 20 da matg

Unfrenda per lavur dalla baselgia ellas medias

19.00 Lumbrein: Messa per la dumengia (sur Dirk) Mf Gion Risch Cabalzar-Capaul
Ministrants: Riccarda e Jasmin

Dumengia, ils 21 da matg

7. dumengia da Pastgas

Unfrenda per lavur dalla baselgia ellas medias

9.15 Vrin: Eucaristia dalla dumengia (sur Dirk) Mf Anton Caviezel-Tenz
Ministranta: Svenia

9.15 Surcasti, s. Luregn: Eucaristia dalla dumengia (sur Albert) Mf Gieri Arpagaus-Casanova
Ministrants: Flurin e Toni Andri

10.30 Cumbel: Eucaristia dalla dumengia (sur Albert) Mf Gion Murezi Caduff

10.45 Silgin: Eucaristia dalla dumengia en honur da s. Bistgaun (sur Dirk)

17.00 Vrin: Rusari

Mardis, ils 23 da matg

17.00 Vrin: S. Messa

Mesjamna, ils 24 da matg

9.00 Lumbrein: S. Messa

Venderdis, ils 26 da matg

9.00 Cumbel, caplutta da Nossadunna: S. Messa

Dumengia, ils 28 da matg

Fiasta da Tschuncheismas. Jesus ha tarmess il s. Spert

9.15 Cumbel: Eucaristia dalla fiasta (sur Albert) Mf Mathilda Elvedi, Nesa Furger-Arpagaus
Ministrants: Sarina e Gian Andri

9.15 Lumbrein: Eucaristia dalla fiasta (sur Dirk) Mf Jmelda Blumenthal; Mathias Capaul-Caminada
Ministrants: Ariana, Jasmin e Valentina

10.30 Tersnaus: Eucaristia dalla fiasta (sur Albert) Trentavel per Luregn Giusep Capaul Mf Agatha Peng-Joos e fegl
Gion Peng; Anna Mariuschla Sgier-Derungs
Ministrants: Nahla e Lina

10.45 Vrin: Eucaristia dalla fiasta (sur Dirk)

Il chor embellescha la s. Messa.

Ministrants: Lucas, Levin ed Olivia

17.00 Vrin: Rusari

DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

Uffeci parochial

081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch info@pleiv-lumnezia.ch
Plevon: sur Peter Aregger
aregger.peter@bluewin.ch
Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

Venderdis, ils 19 da matg

17.00 Morissen: S. Messa

Mf Tarzisi Montalta

Sonda, ils 20 da matg

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 21 da matg

7. Dumengia da Pastgas

Unfrenda per la lavur dalla baselgia ellas medias

9.00 Vignogn: S. Messa e processiu d'Anceinza

10.30 Morissen: S. Messa e processiu d'Anceinza cun benedicziun dalla crusch a Curoms
Mf Vincenza Collenberg-Camenisch

17.00 Morissen: Rusari

19.00 Rumein: S. Messa

Mardis, ils 23 da matg

17.00 Vella/S. Roc: S. Messa

Mf Victoria Derungs-Maggi,

Emma e Wilhelm Cantieni-Arnold

Mesjamna, ils 24 da matg

8.00 Degen/S. Bistgaun: S. Messa

Mf Moritz Capaul-Cabalzar

Sonda, ils 27 da matg

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 28 da matg

Tschuncheismas, Jesus ha tarmess il s. Spert

9.15 Vella/Pleif: Eucaristia dalla fiasta

Mf Onna Margreta e Battista Derungs-

Arpagaus, Giachen Antoni Demont-

Blumenthal, Hilarius Cavegn

10.30 Morissen: Eucaristia dalla fiasta embellida dil chor Vignogn

17.00 Morissen: Rusari

Gliendisdis, ils 29 da matg

Gliendisdis Tschuncheismas

9.15 Degen: S. Messa

Mf Gichen Fidel Blumenthal

10.30 Vignogn: S. Messa

Trentavel per Serafin Derungs-Caminada

Mf Alfonisa Huber

DISENTIS/MUSTÉR

Uffeci parochial

081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian,
tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65
Secretaria dalla pleiv:
Jris Lombris, tel. 076 536 04 03
e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

Venderdis, ils 19 da matg

La damaun ei buca messa

14.00 A s. Gions: Survetsch divin funeral* cun sepultura dall'urna da Bruno Eigel, oriunds da Mustér, morts ils 28 d'avrel a Turitg

Sonda, ils 20 da matg

s. Bernhardin da Siena - unfrenda per la lavur dalla baselgia ellas medias

19.30 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia;

m.f.p. Giachen Antoni Loretz e per Rita ed Albert Berther-Dürschei ed affons

Dumengia, ils 21 da matg

7. dumengia da Pastgas - unfronda per la lavur dalla baselgia ellas medias

- 9.30 A s. Gions: Messa gronda*; m.f.p. Peter Leonhard Tenner-Schnoz e consorta e per Gion Battista e Vica Flury-Columberg
19.30 En baselgia da Nossadunna: Devoziun dil matg cun priedi da msgr. avat Vigeli Monn

Mesjamna, ils 24 da matg

- 19.30 Ad Acletta: Messa fundada per Patrick Pally, per Alexander Maissen-Andreoli e consorta e per Giuseppe Deflorin-Venzin e consorta

Gievgia, ils 25 da matg

- 13.45 Sin claustra: Sentupada da vieus e vieuas e persunas singulas cun nies plevon sur Mathew. Locurrenza ei vegnida organisada dil cussegl pastoral Mustér. Annunzias pren enconter: Laurenzia Cajacob, tel. 081 947 56 43

Venderdis, ils 26 da matg

s. Philip Neri

- 9.30 A s. Gions: Messa fundada per Toni Venzin, Druel e per Placi Mudest Monn

Sonda, ils 27 da matg

s. Augustin, uestg da Canterbury

- 19.30 A Segnas: Survetsch divin per la fiasta da Tschuncheismas; m.f.p. Pius e Lotti Maissen-Glutz

Dumengia, ils 28 da matg

Tschuncheismas

- 9.30 A s. Gions: Survetsch divin per la fiasta*; messa caudonn per Vigeli Lutz-Flepp e m.f.p. Dumeni Manetsch-Deflorin e per Rest Antoni e Giulia Lombris-Manetsch - Chor conta
19.30 En baselgia da Nossadunna: Devoziun dil matg cun priedi da sur Mathew Kurian

Gliendisdis-Tschuncheismas

Fiasta dalla s. Creisma en nossa pleiv

- 9.00 Rinnada dils cresmands cun lur padrins e madretschas sil plaz scola
9.30 A s. Gions: Messa festiva* ensemen cun nos 15 confirmands dalla 6avla classa cun msgr. avat Vigeli Monn. Il survetsch divin ei vegnius preparaus dalla catecheta Olinda Hosang e vegn embellius cun cant dils affons da nossa scola. Alla fin dalla messa vegn surviu a tuts in aperitiv avon Casa Puntreis (da mal'aura en halla Cons)

Messas ellas capluttas

Naven d'immediat vegn puspei fatg messa ellas capluttas da nossa pleiv. Mintga mesjamna ha liug alternont la mesjamna sera ina messa ellas capluttas Acletta, Disla, Mompé Medel, Mompé Tujetsch e Cuoz

Preavis

Gievgia, ils 21 da settember 2023 organisein nus in pelegrinadi tier s. Frà Clau da Flia. Tuttas informaziuns detaglias suondan pli tard.

Klosterkirche Disentis 081 929 69 00**Sonntag, 21. Mai**

Vorabend

- 18.00 Vesper in der Marienkirche
20.00 Vigil in der Klosterkirche

Sonntag

- 08.00 Laudes in der Klosterkirche
10.30 Konventamt in der Klosterkirche
12.00 Mittagshore in der Klosterkirche
17.45 Vesper in der Klosterkirche
18.30 Abendmesse in der Marienkirche
19.30 Romanische Maiandacht in der Marienkirche

Werktags (ausser Donnerstag)

- 05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche
07.30 Konventamt in der Marienkirche
11.45 Mittagshore in der Klosterkirche
18.00 Vesper in der Klosterkirche
20.00 Komplet mit Maiandacht in der Marienkirche

Donnerstag

- 05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche
11.45 Mittagshore in der Klosterkirche
18.00 Vesper in der Klosterkirche
19.30 Konventamt in der Marienkirche

Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche
Wer zu anderen Zeiten beichten möchte, wende sich an die Pforte

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Praisegod für junge Leute:

Am ersten Freitag im Monat: 20.30 - 21.45 Uhr
Lobpreis, Impuls, Anbetung, Gemeinschaft. Anschliessend gemütlicher Ausklang
www.praisegod.ch

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

FALERA**Uffeci parochial 081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 21 da matg

7. dumengia da Pastgas

Unfronda per las medias catolicas

- 10.15 S. Messa caudonn per Peter Chistell-Segmehl e Mfp Francestg Cabrin-Casutt

Mesjamna, ils 24 da matg

- 19.00 S. Messa
Mfp Gieri Mathias Cathomen-Thom

Gievgia, ils 25 da matg

Il suentermiezgi Communiun dils malsauns a casa Uniun da dunnas: Viadi da senioras e seniors

Venderdis, ils 26 da matg

- 19.00 S. Messa
Mfp Maria Ursula Heini-Casutt

Dumengia, ils 28 da matg

Tschuncheismas

- 10.15 S. Messa festiva da Tschuncheismas cun pader Ioannes Chattopadhyay
Il Chor viril conta.

Gliendisgis, ils 29 da matg

Gliendisgis Tschuncheismas

Fiasta dalla S. Creisma

- 10.00 *a Laax:* S. Messa festiva dalla S. Creisma cun vicari general Jürg Stuker en cuminonza cun ils cresmands da Laax
La fiasta vegn embellida dalla Societad da musica Falera.
Suenter messa cordial invit ad in aperitiv.

ILANZ**Katholisches Pfarramt 081 925 14 13**

Alfred Cavelti, Pfarrer
Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin
Marcus Flury, mitarbeitender Priester
Benny Meier, Religionspädagoge

Sonntag, 21. Mai

7. Sonntag der Osterzeit

Kollekte für die kirchliche Medienarbeit

- 9.30 Eucharistiefeier
11.00 Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

Montag, 22. Mai

17.00 Rosenkranzgebet

Donnerstag, 25. Mai

9.00 Eucharistiefeier

Samstag, 27. Mai

Vorabend des Pfingstfestes

15.30 Eucharistiefeier in der Spitalkapelle

Sonntag, 28. Mai

Hochfest Pfingsten

9.30 Festgottesdienst, mitgestaltet vom Cäcilienchor

14.30 Taufe Emily Jäckle

Montag, 29. Mai

Pfingstmontag

Pfarreiwallfahrt nach Gula/Schnaus (siehe Pfarreiblatt)

Klosterkirche Ilanz 081 926 95 00

www.klosterilanz.ch info@klosterilanz.ch

Sonntag

- 07.30 Laudes
10.00 Eucharistiefeier
17.30 Vesper

Montag, Donnerstag, Freitag

- 07.00 Laudes und Eucharistiefeier
17.30 Vesper

Dienstag

- 07.00 Laudes
17.30 Vesper und Eucharistiefeier

Mittwoch

- 07.00 Wortgottesfeier
17.30 Vesper

Samstag

- 07.00 Wortgottesfeier
17.30 Vesper

kurzfristige Änderungen vorbehalten
Telefon 081 / 926 95 00

LAAX**Uffeci parochial 081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 21 da matg

7. dumengia da Pastgas

Unfronda per las medias catolicas

- 09.00 S. Messa
Mfp Gion Giachen Capaul-Blumenthal

19.00 Rusari dil matg

Margis, ils 23 da matg

- 19.00 S. Messa
Mfp Thomas Grünenfelder

Gievgia, ils 25 da matg

- 09.15 S. Messa
Mfp Barla Catrina Camathias

Fegl official / Amtsblatt

Vereine/Kirchgemeinde/
Veranstaltungskalender: bis Di, 14 Uhr
Amtliche Mitteilungen: bis Mi, 10 Uhr
fus@somedia.ch

Dumengia, ils 28 da matg*Tschuncheismas*

10.00 S. Messa festiva da Tschuncheismas e fiasta d'inauguraziun dalla renovaziun baselgia
La fiasta vegn embellida dil Chor viril e dil Chor mischedau.
Sunter messa cordial invit ad in aperitiv.

Gliendisdis, ils 29 da matg*Gliendisdis Tschuncheismas**Fiasta dalla S. Creisma*

10.00 S. Messa festiva dalla S. Creisma cun vicari general Jürg Stuker en cuminonza cun ils cresmands da Falera
La fiasta vegn embellida dalla Societad da musica Falera.
Sunter messa cordial invit ad in aperitiv.

Program dalla fiasta d'inauguraziun dalla renovaziun baselgia*Tschuncheismas, ils 28 da matg*

10.00 Salid liturgic, oraziun e benedicziun dalla baselgia. Ingress solemn e cant dil Chor viril
10.05 Plaid da beinvegni
10.10 S. Messa festiva embellida dil Chor viril e fiasta d'inauguraziun dalla renovaziun baselgia
11.10 Plaid da fiasta dil meinaproject Felix Spreiter
11.20 Aperitiv avon la Sentupada en accumpignament dil Chor mischedau
Cordial beinvegni ad in e scadin la suprastonza dalla pleiv

LADIR**Uffeci parochial****081 925 13 64**

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia, ils 21 da matg**7 da Pastgas**

Kollekte für die Arbeit der Kirche in den Medien
9.00 S. Messa, caudonn per Elvira Maria Caderas-Menegola, mfp Helena Maissen-Caduff

Gievgia, ils 25 da matg

19.30 S. Messa

El meins da matg il rusari: mesjamna e dumengia allas 19.30.

MEDEL/LUCMAGN**Uffeci parochial****078 269 90 88**

www.medel.ch pleiv.medel@gmail.com

Secretariat: Petronella Meier-Spescha
Mintgamai allas 17.00-19.00, en cass urgents ni mortoris per plascher via e-mail

Dumengia, ils 21 da matg*7. dumengia da Pastgas***Negina messa****Mesjamna, ils 24 da matg**

19.00 Curaglia: S. Messa cun l'Uniun da pelegrins da Lourdes Surselva (sur Peter Aregger).
Tuts ein cordialmein beinvegni.
Ministrants: David, Michael

Dumengia, ils 28 da matg*Tschuncheismas/Chor conta*

9.00 Lucmagn: Survetsch divin eucaristic (pader claustra)
9.30 Platta: Survetsch divin eucaristic per la fiasta da Tschuncheismas (sur Alexi Manetsch) cun cant dil chor
M.f.p: Constantin Giger-Giger, sia con. Cecilia ed affons cun famiglias; Barla Bundi-

Pally; Heinrich Bundi; Toni e Maria Venzin-Bearth; Aluis Bundi-Hölzl; Alfons ed Anna Bundi-Pally. Ministranta: Sarina

Gliendisdis, ils 29 da matg*Gliendisdis Tschuncheismas*

10.00 Acla: Batten da Maurus cun geniturs Nina ed Ursin Venzin

OBERSAXEN-MUNDAUN**Katholisches Pfarramt****081 933 11 16**

Pfarrer: Markus Domeisen
Sekretariat: Monika Schmucki
Telefon 081 933 11 27

*7. Sonntag der Osterzeit**Opfer: Arbeit der Kirchen in den Medien***Freitag, 19. Mai**

14.30 Rosenkranz
15.00 Hl. Messe, **Kirche Meierhof**

Sonntag, 21. Mai

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**, mit Pater Ioannes Stiftmessen in der Zeit für Josef Janka-Janka und Familie; Arthur Sax-Alig und Familie; Gestiftete Messe für Reto Bianchi
Lektorin: Elfrida Berther
Ministranten: Anna-Pascale und Nina-Yvonne Sax

11.00 Hl. Messe in **St. Martin**, mit Pater Ioannes Stiftmessen in der Zeit für Pius Herrmann-Schwarz und Familie
Ministranten: Anabelle König

Mittwoch, 24. Mai

14.45 Hl. Messe, in der Franziskuskapelle im **Steinhauser Zentrum**

Freitag, 26. Mai*Hl. Philipp Neri*

14.30 Rosenkranz
15.00 Hl. Messe, Kirche Meierhof

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

RUEUN/RUSCHEIN/ SIAT E PIGNIU**Uffeci parochial****081 925 13 64**

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski
pleivs-rrsp@bluwin.ch

Venderdis, ils 19 da matg

19.00 a Ruschein en caplutta: S. Messa

Sonda, ils 20 da matg

14.00 a Pigniu: las nozzas da Valentin Alig cun Veronica Schmid. Segner dai ad ils nievmaridai tia benedicziun sin lur viadi communabel dalla veta

Dumengia, ils 21 da matg*7 da Pastgas**Kollekte für die Arbeit der Kirche in den Medien*

10.30 a Siat en caplutta da s. Glieci: S. Messa cun la benedicziun dil funs, mfp per ils benefactors dalla caplutta da s. Glieci

19.00 a Ruschein: Rusari

Mardis, ils 23 da matg

19.00 a Rueun: S. Messa

Mesjamna, ils 24 da matg

10.00 a Siat: S. Messa
19.00 a Ruschein: Rusari

Venderdis, ils 26 da matg

19.00 a Ruschein en caplutta: S. Messa

Sonda, ils 27 da matg**Tschuncheismas**

15.30 en caplutta s. Franzestg: batten da Paul, fegl da Gian Luca e Pia Dermont-Tschuor
19.00 a Siat: S. Messa, mfp Maria Mierta Casanova-Cavigelli, mfp Zeno Flurin e Carmelia Cavigelli-Flepp

Dumengia, ils 28 da matg**Tschuncheismas**

9.00 a Ruschein: S. Messa, mfp Luisa Blumenthal
10.30 a Rueun: S. Messa, mfp Maria Christina Coccia-Camenisch
19.00 a Ruschein: Rusari

SAGOON**Uffeci parochial****081 921 68 08**

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion
Gidonter pastoral: Armin Cavelti
Plevon gidonter: Sur Marcus Flury
Assistenta pastorala: Flurina Cavegn-Tomaschett

Dumengia, ils 21 da matg*7. dumengia da Pastgas*

11.00 Survetsch divin eucaristic
mf Hans Beetz-Schmitter e Martha Beetz;
Gion Giusep e Cecilia Lechmann- Cotti
11.00 Bien di Segner

Venderdis, ils 26 da matg

09.30 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 28 da matg*Fiasta da Tschuncheismas*

11.00 Survetsch divin festiv cun cant dil chor

Gliendisdis, ils 29 da matg

Pelegrinadis dallas pleivs a Gula Schnaus

SCHLUEIN**Uffeci parochial****081 925 14 13**

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Dumengia, ils 21 da matg*7. Dumengia pascala**Collecta per la lavur dallas medias ecclesiasticas*

9.30 Survetsch divin eucaristic cun batten dad
Aurel Alig
mf Toni Camenisch-Huser;
Anna Margretha Beer-Wellinger

Dumengia, ils 28 da matg*Fiasta da Tschuncheismas*

9.30 Survetsch divin festiv
mf Paul Wellinger; Clemens e
Philomena Wellinger-Defflorin

Gliendisdis, ils 29 da matg*Gliendisdis Tschuncheismas*

Pelegrinadi a Gula/Schnaus
(mira Fegl Parochial)

Fegl ufficial / Amtsblatt

**Vereine/Kirchgemeinde/
Veranstaltungskalender:** bis Di, 14 Uhr
Amtliche Mitteilungen: bis Mi, 10 Uhr
fus@somedia.ch

SEVGEIN

Uffeci parochial 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Dumengia, ils 21 da matg

7. *Dumengia pascala*
Collecta per la lavur dallas medias ecclesiasticas
11.00 Survetsch divin eucaristic
Trentavel Barla Cadalbert-Cavigelli

Gievgia, ils 25 da matg

11.00 Survetsch divin da scola

Dumengia, ils 28 da matg

Fiasta da Tschuncheismas
11.00 Survetsch divin festiv cun cant dil chor

Gliendisdis, ils 29 da matg

Gliendisdis Tschuncheismas
Pelegrinadi a Gula/Schnaus
(mira Fegl Parochial)

PLEIV SUMVITG

Uffeci parochial 081 936 41 31

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

Venderdis, ils 19 da matg

14.00 a Sumvitg: Survetsch divin e sepultura
dall'urna da Claudia Gienal

Sonda, ils 20 da matg

*S. Bernardin da Siena, sacerdot / Collecta per la lavur
dalla Baselia ellas medias*
16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia dalla
dumengia (sur Saji)

19.00 a Rabius: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Leo e Leny Maissen-Sieber
Ministrants: Qianna e Sania

Dumengia, ils 21 da matg

7. *dumengia da Pastgas / Collecta per la lavur dalla
Baselia ellas medias*
09.15 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia
10.30 a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia.
Messa caudonn per Dora Cathomas-Mathiuert
e mfp. Rosa Wieland-Fry

19.00 a Cumpadials: Rusari

19.00 a Surrein: Devoziun da matg

Mesjamna, ils 24 da matg

10.00 a Cumpadials: S. Messa

Gievgia, ils 25 da matg

S. Beda, il venerabel, sacerdot e doctur dalla Baselia

10.00 a Surrein: S. Messa

18.30 a Sumvitg: Rusari

19.00 a Sumvitg: S. Messa.

Mfp. Peter Baselia (prida suenter)

20.00 a Sumvitg: Radunonza da pleiv en casa da scola**Venderdis, ils 26 da matg**

S. Filip Neri, sacerdot

09.30 a Rabius: Rusari

10.00 a Rabius: S. Messa.

Mfp. Carli Degonda-Deplazes, mfp. Anita e
Harald Klarer-Deplazes e mfp. Leonhard
Walder-Lechmann (prida suenter)

Sonda, ils 27 da matg

S. Augustin da Canterbury, uestg

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia per

la fiasta da Tschuncheismas
(sur Giusep Venzin)

**19.00 a Surrein: Eucaristia per la fiasta da
Tschuncheismas per l'entira pleiv.**
Ministrants: Joan Miguel, Paula,
Pia e Valentina

Dumengia, ils 28 da matg

Fiasta da Tschuncheismas

09.30 a Rabius: Eucaristia per la fiasta da Tschuncheismas per l'entira pleiv.

Il chor da Sumvitg/Cumpadials conta. Alla fin
dalla messa succeda la honoraziun d'ina com-
membra dil chor da Rabius per 50 onns cant
sacral. Silsuenter offerescha la pleiv in aperitiv
per tuts sin plaz cadruvi.

Ministrants: Jan, Gian-Mauro, Even e Mia

a Cumpadials: Rusari

19.00 a Surrein: Devoziun da matg

Gliendisdis Tschuncheismas, ils 29 da matg**09.15 a Surrein: Eucaristia per l'entira pleiv**

11.00 a Run (Val Sumvitg) S. Messa en honor das
sogn Antoni (en cass d'aura dubiusa contactei
la pagina dalla pleiv www.pleivsumvitg.ch)

Radunonza da pleiv:

**La radunonza da pleiv ei gievgia, ils 25 da matg al-
las 20.00 ell'aula da scola a Sumvitg.** L'invitaziun cun
la gliesta da tractandas ei publicada sut vischnauna
Sumvitg. Cordial beinvegni!

Il quen annual 2022, il preventiv 2023 ed il protocol
dalla radunonza generala 2022 ein publicai silla pagina
dalla pleiv www.pleivsumvitg.ch. Tals che giavischan il
cudischet cul rapport da gestiun 2022 astgan bugen
s'annunziar tier l'administratura dalla pleiv (081 943
11 12 ni 079 569 21 70).

TRUN

Uffeci parochial 081 943 18 24

En cass urgents 079 478 66 71

Plevon: sur dr. Tomasz Piotr Drwal
Secretariat: Gabriela Vincenz 079 714 22 50
E-Mail: pleiv@trun.ch/www.pleivtrun.ch

Sonda, ils 20 da matg

16.30 a Trun: Casa s. Martin: Eucaristia dalla
dumengia

19.00 a Zignau: Eucaristia dalla dumengia

Dumengia, ils 21 da matg**7. Dumengia da Pastgas**

Unfrenda per las medias catolicas

09.00 a Schlans: Eucaristia dalla dumengia
M.f. per Arthur Caduff-Giger

10.30 a Trun: Eucaristia dalla dumengia Caudonn
per Silvan Wolf

M.f. per Martin Manetsch; David Wolf-
Tomaschett; Ursula Caduff-Janka;
Jakob Caduff-Janka

Mardis, ils 23 da matg

09.00 a Trun: s. Messa M.f. per Valentin e
Margrit Vincenz-Pally; Benedicta Venzin

Gievgia, ils 25 da matg

09.00 a Schlans: s. Messa

Venderdis, ils 26 da matg

17.00 a Trun: s. Messa M.f. per Johanna Theresia
Deflorin-Prochinig; Luzia Caviezel-Alig

Sonda, ils 27 da matg

16.30 a Trun: Casa s. Martin: Eucaristia dalla
dumengia

Dumengia, ils 28 da matg - Tschuncheismas

Unfrenda per las flurs en baselia

10.30 a Trun: Eucaristia dalla fiasta per l'entira pleiv

Trentavel per Tresa Demund-Bundi
Caudonn per Guido Demund-Bundi
M.f. per Battesta ed Alice Tambornino-
Pajarola. La s. messa da fiasta vegn embellida
cun il cant dil Chor Cecilian.

Gliendisdis, ils 29 da matg**Gliendisdis Tschuncheismas**

Unfrenda per las flurs en baselia

09.00 a Zignau Eucaristia dalla fiasta

10.30 a Schlans Eucaristia dalla fiasta

M.f. per Teofil Vincenz-Pfister

VALS

Katholisches Pfarramt 081 935 11 07

Pfarrer: Matthias Andreas Hauser

Samstag, 20. Mai

9.00 Heilige Messe am Marien-Altar

18.30 Beichtgelegenheit

19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 21. Mai

8.45 Beichtgelegenheit

9.45 Heilige Messe

Dienstag, 23. Mai

19.30 Heilige Messe

Mittwoch, 24. Mai

9.00 Heilige Messe

Donnerstag, 25. Mai

9.00 Heilige Messe in Valé

Freitag, 26. Mai

14.30 Quatembermesse auf Leis

Samstag, 27. Mai

9.15 Festmesse für unsere Firmanden
anschl. Ständchen der Musikgesellschaft und
Apéro auf dem Platz

18.30 Beichtgelegenheit

19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 28. Mai

9.45 Heilige Messe

18.00 Rosenkranzandacht in der Marien-Kapelle

PLEIVS REFORMADAS REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN



CADI

Evang.-ref. Kirchgemeinde 081 947 44 10

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis

www.auaviva-cadi.ch
Sonntag, 28. Mai

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva

Gottesdienst zu Pfingsten

mit Feier des Abendmahls

Pfr. Christoph Zingg

Freitag, 2. Juni

ab 18.00 Gemeindezentrum Aua Viva

Lange Nacht der Kirchen

Pfr. Christoph Zingg

und Vorbereitungsteam

Fegl ufficial / Amtsblatt
fus@soimedia.ch

CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

Uffeci parochial reformau

076 594 08 84

Plevon: Alistair Murray, Versam
www.pleivreformada-castrisch.ch

Dumengia, ils 21 da matg

Negins survetschs divins

Sonntag, 21. Mai

Keine Gottesdienste

Dumengia, ils 28 da matg

Tschuncheimas, sontga Tscheina

Ser Georg Felix

9.30 Riein

10.45 Castrisch

Sonntag, 28. Mai

Pfingsten, Abendmahl

Pfr. Georg Felix

9.30 Riein

10.45 Castrisch

ILANZ

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz

081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch

Präsenzzeit, Ilanz:

Mittwoch 8-12 Uhr / Donnerstag 8-12 / 14-17 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www.ilanz-reformiert.ch

Samstag, 20. Mai

Treffpunkt vor dem Pfrundhaus

10.00 **Kinder erleben Kirche** - Kinder ab der ersten

bis/mit sechsten Klasse sind herzlich zu

unserer Feier eingeladen. Wir feiern

zusammen «Das grösste Geschenk, unsere

Schöpfung». Wir kochen ein feines Risotto.

Wenn es das Wetter zulässt, kochen wir über

dem offenen Feuer. Die Religionsschüler

erhalten einen Flyer.

Sonntag, 21. Mai

Kirche St. Martin

10.15 Gemeinschaftsgottesdienst von Luven, Flond,

Pitasch, Duvin und Ilanz mit Pfarrer Albrecht

Merkel und Pfarrer Hans Jakob Riedi. Nach

dem Gottesdienst bietet sich beim Apéro die

Gelegenheit unsere Kontakte zu pflegen, ein

herzliches Willkommen.

Pfingstsonntag, 28. Mai

Kirche St. Martin

10.00 Gottesdienst (Abendmahl) mit

Pfarrer Hans Jakob Riedi

LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

Uffeci parochial evangelic

081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel

www.pastoraziun.ch

Sonntag, 21. Mai Gemeinschaftsgottesdienst

10.15 Ilanz St. Martin

Anschliessend Apéro

Dumengia, ils 21 da matg priedi communabel

10.15 Glion Sogn Martin

suenter Apéro

Die Pastorationsgemeinschaft Luven Flond Pitasch Duvin und Ilanz feiern gemeinsam Gottesdienst. La cuminonza da pasturaziun Luven Flond Pitasch Duin ed Glion vein priedi communabel.

SAGOGN/ LAAX/FALERA

Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

Plevon Daniel Hanselmann

081 921 68 55

E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch

www.ref-sagogn-laax-falera.ch

Dumengia, ils 21 da Matg

9.30 Sagogn, priedi, plevon Daniel Hanselmann.

Glendisgis, 22 da Matg

16.15 Sagogn, festivar cu affons, Elisa Candrian &

Patrizia Tönz.

SCHNAUS

Uffeci parochial reformau Schnaus

www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

Dumengia, ils 21 da matg

Negin priedi a Schnaus

Kein Gottesdienst in Schnaus

Dumengia, ils 28 da matg

Tschuncheimas/Pfingsten

10.45 Priedi tudestg, cun s. Tscheina, plevonessa

Maria Wüthrich - Gottesdienst deutsch,

mit Abendmahl, Pfarrerin Maria Wüthrich

Pfarrvakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den Vorstand, Infos dazu finden Sie auf der Homepage (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

TRIN

Uffeci parochial evang.

Tel. 081 635 13 77

Pfarrprovisor Markus Ehrat

pfarramt@pleivtrin.ch

www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

Dumengia, ils 21 da matg

10.00 Priedi a Fidaz cun plevon Luzi Battaglia

VUORZ/WALTENSBURG

Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch

Dumengia, ils 21 da matg

Negin priedi a Vuorz

Kein Gottesdienst in Waltensburg

Dumengia, ils 28 da matg

Tschuncheimas / Pfingsten

9.45 priedi tudestg, cun s. Tscheina, plevonessa

Maria Wüthrich, cun batten da Emma ed

Elina Gabriel - Gottesdienst deutsch,

mit Abendmahl, Pfarrerin Maria Wüthrich,

mit Taufe von Emma und Elina Gabriel

Pfarrvakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den Vorstand, Infos dazu finden Sie auf der Homepage (www.pleiv-evangelica-vuorz).

FREIE EVANG. GEMEINDE

Spitalstrasse 7



ILANZ

Freie evangelische Gemeinde

www.feg-ilanz.ch

Pfarrer Hansjörg Sprenger, Tel. 081 544 56 18

Sonntag, 21. Mai

9.45 Gottesdienst

Predigt Hansjörg Sprenger

Donnerstag, 25. Mai

14.00/19.30 Gebet

Seit über 60 Jahren in Bewegung, dank Ihnen!

Plusport 

Behindertensport Schweiz
Sport Handicap Suisse
Sport Andicap Svizzera



IBAN CH63 0900 0000 8000 0428 1

Mit TWINT
spenden!





ABOPLUS

Exklusive Reiseangebote



© AdobeStock 76310962

Vietnam – Eine Reise durch die malerischen Etappen Vietnams

Lernen Sie die unberührten Seiten sowie pulsierenden Städte Vietnams kennen. An acht Tagen der vom 19. November bis 5. Dezember 2023 dauernden Rundreise begleitet Sie der Betriebsökonom Daniel Keller.

Reiseprogramm

1. Tag: Hinreise

Flug von Zürich via Doha nach Hanoi.

2. Tag: Gassen der Hauptstadt

Per Rikscha durch die Altstadt.

3. Tag: Die Geschichte Hanois

Zeugnisse der Zeit beim monumentalen Ho-Chi-Minh-Mausoleum und dem Tempel der Literatur.

4. Tag: Hinter die Kulissen

Besuch bei einer für Kriegsoffer gegründeten NGO. Abends erzählt der Puppenspieler des Wasserpuppentheaters von der traditionellen Kunst.

5. Tag: Der grosse Nachbar

Blick über die vietnamesisch-chinesische Grenze und Fahrt nach Sapa.

6. Tag: Idyllische Reisterrassen

Wanderung im Hoang-Lien-Nationalpark. Begegnung mit den Red-Dao- und Xa-Pho-Völkern. Besuch einer Dorfschule.

7. Tag: Hanoi zum Zweiten

Malerische Aussichten während der Busfahrt zurück nach Hanoi.

8. Tag: Reize der Halong-Bucht

Im Hafen von Tuan Chau Kabinenbezug auf exklusiv gechartertem Schiff für zwei Übernachtungen.

9. Tag: Malerische Felsenformationen ragen aus dem Meer

Kreuzfahrt durch die Halong-Bucht.

10. Tag: Goodbye Nord-, welcome Zentralvietnam

Weiterflug nach Zentralvietnam.

11. Tag: Eintauchen in die Kultur Zentralvietnams

Bootsausflug auf dem Perfume-Fluss zu den Grabstätten vietnamesischer Kaiser. Blick in den kleinen Familienbetrieb einer Räucherstäbchenproduktion.

12. Tag: Um den Wolkenpass schlängeln

Zugfahrt um den Wolkenpass. In Da Nang Besuch des Museums der Cham-Skulpturkunst. Spaziergang durch die Küstenstadt Hoi An.

13. Tag: Vom Markt in die Pfanne

Auf Hoi An's Markt mit Händen und Füßen «märten». In einem Kochkurs mit verblüffender Food-Carving-Vorführung die vietnamesische Küche verinnerlichen.

14. Tag: Letzte Etappe Südvietnam

In Ho Chi Minh City Besichtigung Chinatowns, Kriegsmuseums und Wiedervereinigungspalasts.

15. Tag: Altes Saigon

Besichtigung des Cu-Chi-Tunnelsystems, Besichtigung der Notre-Dame-Kathedrale und des historischen Postbüros.

16. und 17. Tag: Letztes Bummeln und Rückreise

Freizeit in der Grosstadt. Am Abend Rückflug via Doha nach Zürich.

Reiseleistungen

- Internationale Flüge in der Economy-Klasse (inkl. Flugtaxen CHF 160.-, März 2023)
- Transporte im Land
- Gute Mittelklassehotels
- 4er-Abteile im Sapa-Nachtzug (1 Nacht, 2er-Belegung auf Anfrage)
- Privates Schiff Halong-Bucht
- Frühstück und 1 weitere Mahlzeit pro Tag
- Fachvorträge und Begleitung durch Daniel Keller an 8 Reisetagen
- Lokale, Deutsch sprechende Reiseleiter
- cotravel-Reiseleitung
- Audioguides auf Rundgängen

Preis pro Person im DZ

Für Abonnenten: CHF 6350.-
Für Nichtabonnenten: CHF 6650.-
Einzelzimmerzuschlag: CHF 950.-

Ihr Fachreferent

Der Jurist und Betriebsökonom Daniel Keller lebte 20 Jahre in Vietnam, wo er als Unternehmer tätig war und eine Familie gründete.

Mehr Infos und Anmeldung

aboplus.somedia.ch oder direkt beim Veranstalter cotravel, DER Touristik Suisse AG, Telefon 061 308 33 00, cotravel@cotravel.ch, www.cotravel.ch

